



La Maison P. C. LACASSE Enr. 40, rue de la fabrique
If it happened to you to break your lenses, our modern department of repairation will give you full and entire satisfaction in the shortest possible delay.



Foster Fred W., civil engineer, Ste-Anne 57
 & Hendler, gents clothing, St-Paul 357

Stanislas' com. de bar, Kirouac 226½

Foucault J. Arthur, emp. s. civil, Collins 12

Fouguet Eudore, emp. C. du Havre, Ave Taschereau 68

Fournel Alfred, cordonnier, Durocher 40

Antonio, ouv. en fourrures, St-Bonaventure 5

Augustin, cordonnier-machiniste, Napoléon 176

Augustin, jr, cordonnier, Napoléon 176

Floridenc, cordonnier, St-Ignace 17

Georges, corroyeur, St Léon 38

Louis, journalier, Boisseau 255

Mme veuve Adélar, Avenue des Oblats 169

Fournier Albert, emp. s. civil, Côte d'Abraham 138½

Albert, télégraphiste, Caron 130

Alfred, mécanicien, St Valier 315

Alfred, emp. C. N. R., 8e rue 154

Amédée, peintre, Lafayette 86

Anatole, forgeron, Richelieu 297

Antoine, Capt. de Marine, Dolbeau 42

Fournier Arthur, ing.-civil, dir.-gérant
 Pruneau & Cie, Ltée, St-Pierre 142,
 rés. Aberdeen 150

Arthur, boucher, des Commissaires 171

Arthur, ouvrier en tabac, Colomb 195

Augustin, rentier, du Roi 456

Camille, charcutier, St-Ambroise 18

Charles, gardien de nuit, Plessis 9

Chs, emp. Q. Ry., Blv'd des Allés 51

Fournier Charles, secrétaire, Bureau des
 Examineurs des électriciens, St-
 Paul 231. Tél. 2-2948—rés. Ave Bou-
 gainville 67

Charles, maison de pension, Ste-Famille 30

Cyrias, emp Can. Import, 3e rue 194

Dephis, 1ère Avenue 82

Fournier Donat, quincaillier, Aqueduc 48-50
 rés. Avenue des Oblats 243

Edmond, emp. s. civil, Côte Ste-Gen-
 viève 72

Emile, menuisier, rés. 3e Avenue 109½

Emmanuel, boucher, St-Ignace 92

Ernest, emp. Dom. Arsenal, Colomb 97

Ernest, journalier 4e rue 15

Eugène, ing.-locomotive, Charest 97

Francis, commis, 1ère Avenue 82

François, gérant L.Baller & Son, St Jean
 308

Frank, St-Jean 302

Frédéric, caissier de banque, 8e rue 12

Georges, charcutier, St-Ambroise 18

Gérard, navigateur, St-Olivier 29

Henri, commis taverne, St-Ambroise 18

Horace, journalier, de Gaspé 57

J. A., emp. Bureau de Poste, Dolbeau 58

Fournier J. A., président et gérant général
 Le Prêt Municipal Ltée et La Cie
 d'Entreprises Publiques, Ltée. Tél.
 2-4200, rés. St-Réal 17, Tél. 9964

J.-Antoine, gérant Thee Plastic Caulk-
 ing Co., Garnier 178

J.-Arthur, emp. Laiterie Frontenac, des
 Commissaires 171

J.-Bte, tailleur en cuir, St-Vallier 592

J.-Ernest, voy. de com., Blv'd Benoit
 XV 52

J. E., Ltée., valises, des Fossés 64-64½

Jean., électricien, Blv'd Langelier 192½

John, R. C. G. A., St Eustache 56

Joseph, boucher, Sutherland 14, rés.
 St-Olivier 293

Joseph, emp. Usines C. N. R., 4e Ave-
 nue 222½

Joseph, mouleur, de Bernières 81

Joseph, emp. N. Cos., Place Marché
 Champlain 22½

Lucien, barbier, Papineau 44

Ls, sr, charpentier, Papineau 88

Ls, jr, cordonnier, Papineau 44

Maurice, journalier, Ave Parent 29

PASTILLES A-D (anti-douleur)

**Souverain contre Maux de tete, Neuralgie, Grippe
 Maux de dent, Lumbargo et toutes douleurs**

Pharmacie JOLICOEUR

The Rexall Drug Store

338, Rue St-Jean

Tel. 2-5151

QUEBEC.

Fournier Mlles Alphonsine, et Marie Louise,
modistes, St-Augustin 72
Mlle Jeanne, du Palais 52
Mme veuve Alfred, Ursuline 3
Mme veuve Camille, St-Ambroise 18
Mme veuve Edouard, Ste Madeleine
23½
Mme veuve F.-X., d'Aiguillon 144½
Mme veuve Henri, St-Olivier 29
Mme veuve Joseph, Caron 130
Mme veuve Louis, Ste-Marguerite 42
Mme veuve Thomas, St-François 152
Napoléon, St-Olivier 335¾
Napoléon, mécanicien, St-Jean 97
Olivier, emp. C. P. R., St-Benoit 145
Onésime, collecteur, Scott 74
Ovide, emp. N. Cos., Place Marché
Champlain 22½
Paul, emp. C. P. R., 6e Rue 154
Phydimé, emp. s. sivil, Ave Lamonta-
gne 110
Pierre, emp. Baller L & Son, St-Jean 312
Pierre Eugène, peintre, Artillerie 101
Roland, emp. Anglo Pulp, 2e Rue 158
Roméo, ingénieur, Kirouac 265
Rosaire, emp. C. N. R., 9e Rue 117
Siméon, menuisier, de la Reine 219
Wilbrod, commis, 1ère Avenue 82
W. J., agent de billets C. P. R., St-Mi-
chel 53 Tél. 6289
Willie, asst-gérant C. W. Lindsay,
Ltée, Ave Murray 77
Foy Christie, abbé, aumônier, Couillard 14
Georges, médecin, Bureau et résidence
St-Vallier 1133
Fradette voir aussi Fredette
Fradette Adjutor, comptable, Avenue des
Oblats 108-110
Amédée, cond de taxi, St-François 366
Arthur, emp. C. P. R., d'Argenson 136
Cyrille, cordonnier, d'Argenson 164
Donat, journalier, St-Jean 253
Eugène, emp. Kerhulu, d'Argenson 160
Frs., restaurant, Little Champlain 12
J.-A., charretier, Bédard 23
J.-Bte, gardien de la paix, Lavigueur 169

Fradette J. M., emp. s. civil, Colbert 27
Joseph, garde-magasin, d'Argenson 162
Joseph, contre-maitre, menuisier, de la
Colombière 156
Joseph, débardeur, Franklin 141
Joseph, contre-maitre, St-Luc 13
Joseph, charpentier, Chevière 19
Pierre, débardeur, Châteauguay 21
P.-Mathias, journalier, Champlain 745
Fragasso Michel, contracteur, Ste Ursule 52
Franciscaines Missionnaires de Marie, Rvde
Mère Marie Josaphat, supérieure pro-
vinciale, Grande-Allée 188. Tél. 2-
3261w
Franciscains RR. PP.—Révd.-Père Sta-
nislus, gardien de l'Alverne 33
Francœur Ernest Raymond, emp. Dépt de
la Voirie, Artillerie 6
Francœur J.-E. gérant, Fuller Brush,
Aberdeen 180
Francœur J. N., Hon., C. R., M.P.P. Lot-
binière; de Francœur, Larue & Lan-
côt, avocats, St-Pierre 72½, Tél. 2-
6500
Louis, mécanicien Anglo Pulp Co., de la
Couronne 141
L. A., pharmacien, St-Jean 394, rés.
Sherbrooke 4
Melle Laure-Aline Ave Ste-Geneviève
15, Tél. 2-2861w
Mme veuve A. E., Ave Turnbull 24
Mme veuve A. G., St-Augustin 38
Mrs Wm., Ave Ste-Geneviève 15, Tél.
2-2861w
Francœur, Larue & Lancôt—Hon. J.-N.,
Francœur, C.R., M.P.P., Ls Larue,
C.R. et Ph. Lanctôt—Avocats, ad-
vocates, St-Pierre 72½. Tél. 2-6500
Frank & Bryce, Ltd., Wrapping twines,
Linen, Threads, Fishing nets and twi-
nes, Marine Hardware. Boot and
Shoe Laces, Hardash, etc., ficelles,
fils, lacets de bottines, etc. J. M.
Gillespie, Local Manager, St-Vallier
493. Phone 8033

Vos vieux vêtements paraîtront comme des neufs s'ils sont confiés à notre service "*Mon Valet*" PFEIFFER.

Frank Joseph E., du Pont 161

Franquelin Lumber & Pulpwood Co. Ltd.,
W. P. Good, res. manager, St-Pierre 71
Tél. 2-5305

Fraser Alphonse, comptable, Ave Cartier 157
Andrew, of Fraser & Sutherland, La-
val 10

Arthur, horloger, St-Jean 401, rés. 397
Donald, gentleman, St-Cyrille 71

Edwin, prop. Château Bel-Air, Avenue
Cartier, Ste-Pétronille, I. O.

Georges, machinist, Gamelin 18

H.-G., teneur de livres, St-Jean 397

J.-A. auditeur, La Cie P.-T. Légaré, Ltée
Avenue de Salaberry 16

Miss A., d'Auteuil 41b

Miss Constance, Saunders 24. Tél. 6315

Mlle Georgiana, Carillon 17

Mme veuve Edouard 3e Rue 185

Mme veuve F.-Auguste, St-Jean 397

Patrick, boiler maker, Gamelin 16
& Sutherland-Andrew Fraser, coopers,
Sault-au-Matelot 55

William J. B., lumber, St Flavien 12

W. W. K., clerk, St-Flavien 12

Fraternité des Cordonniers Machinistes de Quebec, Jos. Robitaille, président

Geo. Marois, agent d'affaires, St-
Vallier 692, Tél. 2-7054

Fratterley Joseph, emp. Anglo C. Pulp, 6e
Avenue 46

Frawley, Charles, ship laborer, Ste Julie 47
Mrs widow Patrick, St-Michel 58

Fréchette Alex., emp. s. civil, des Francis-
cains 79

Frechette A., emp. C.N. R., La Canardière 18
Antoine, emp. s. civil, St-Luc 27

Arthur, secrétaire, Commission des Li-
queurs, Lockwell 112

Charles, comptable, St-Vallier 1317

E.-Ant., comptable, Des Franciscains
222

Edouard, journalier, St Germain 89

Eusèbe, rentier, St-Vallier 1098

Frechette Georges, emp. s. civil, Hospice
de Nazareth, rue des Glacis

G., horloger, Kitchener 219

Henri, mécanicien, Charest 28

J.-A., Edgar, agent de billets C. N. R.,
Déligny 36

Jos., emp. Brasserie Champlain, des
Commissaires 28

Joseph, mécanicien, Arago 304

Joseph, charretier, Richardson 104

Jules-A., asst.-gérant Banque Canadien-
ne Nationale, succ. St-Roch, d'Aiguil-
lon 188½

J. O., emp. Q. C., Richelieu 37

Léo, de Adolphe Huot, Ltée, St-Vallier
1091. Tél. 4230

Léonidas, domestique, du Parloir 6

Louis, journalier, Joliette 19½

Louis, serrefreins, du Roi 218

Mlle Angèle, Côté 5

Mlles, Ave Cartier 111

Mme E. D., d'Artigny 70

Mme veuve Albert, St-Vallier 1091

Mme veuve Arthur, Chemin Ste-Foy 64

Mme veuve Joseph, Richelieu 40

Mme veuve Thomas, Morin 33

N., emp. Dépt Marine, de Mazenod 150
Napoléon, cordonnier, des Commis-
saires 47

Odina, rentier, 3e Avenue 114

Philippe, comptable, 3e Rue 77½

Rosaire, commis, des Franciscains 167

Sauveur, rentier, St-Bernard 124

Frédéric Albert, comptable, d'Aiguillon 226

Ernest, cordonnier, Napoléon 8

Eugene, comptable, Avenue Cartier 12

Georges, jr, cord. machi., Boisseau 165

Georges, agent, Morin 38

Jean, marchand, Richelieu 15

Joseph Enr., négociant en gros, Riche-
lieu 15. Tél. 2-4212w

Mme veuve Arthur, Avenue Cartier 12

Mme veuve Arthur, St-Jean 497

Mme veuve Joseph, Richelieu 15

Mme veuve Philéas J., des Francis-
cains 73.

FUR STORAGE Insure your Furs against fire
and moths during Summer by
PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. - Quebec
TELEPHONE 2-0146

S'il vous faut décorer
votre maison—VOYEZ

Tél. 2-6600

G. GAUTHIER
LIMITÉE
LES DECORATEURS

**292 ST-JOSEPH
QUEBEC**

Frédéric P., cour en débentures, Richelieu 15

William, commis, 2e Avenue 61

Fredette voir aussi Fradette

Fredette Arthur, emp. Com. des Liqueurs, Charest 135

Eugène, emp. Keihulu, d'Argenson 160

J.-B., gardien de la paix, Lavigneur 169

Freeman & Co., E. Goyette, rep. de la Couronne 37

Free Night Schools, Rév. Jean Joseph Dubé
Director, St. Foy Road

Frémont Charles, C.R., avocat, de Guay
& Frémont, Avenue des Erables 191.
Tél. 6361

François, journalier, St-Olivier 96

Mme veuve J. P., Ste Ursule 26

French-Després, Mrs widow, Grande-Al-
lée 273

Robert, electrician, d'Aiguillon 17

W. P., manager, Avenue des Erables 183

Frenette Albert, maçon, Bayard 57

Alphonse, emp. Q. Ry, St-Olivier 122

Antonio, électricien, 7e Rue 80

Frenette Arthur, quincaillier, Crémazie
194, Tél. 2-1775, rés. St-Cyrille 260.
Tél. 5676

Cyrille, journalier, Châteauguay 221

Elzéar, emp. Corpor., Crémazie 212

E.-A., conducteur C. P. R., Avenue
Holland 114

Ed. emp. Q. Power, de Mazenod 170

Edouard, voy. de com., St-Flavien 20½

Elzéar, ferblantier, Latourelle 158

Emile, entr.-maçon, Avenue Bougain-
ville 5

Emile, pompier, Crémazie 222½

Emile, plombier, Avenue Bourlamaque 8

Emilien, journalier, Dollard 68

Eugène, confiseur, Latourelle 47

Eugène, cond. C.P.R., Ave Holland 114

Francis, commis, Crémazie 204

François, journalier, Champlain 13

Frenette Fran., journ., Sault-au-Matelot 59

Isidore, emp. C. des Liqueurs, Smith 39

Jean-Bte, jr, cond. d'auto, Crémazie 180

Jean-Bte, emp. à l'Immigration, Créma-
zie 222½&

J.-B.-E., officier de l'accise, Richelieu
165

J. E., agent d'immeubles, Avenue des
Erables 167

J. C., fabricant de cire, St Vallier 609

Lauréat, commerçant, Père Arnaud 54

Léandre, maison de pension, Lacroix 8

Léandre, journalier, 4e Avenue 34

Louis, plombier, Crémazie 198

Louis, maçon, St-Olivier 311

Mlle Marguerite Marie, préposée aux
Statistiques de "la Goutte de Lait",
St-Olivier 122

Mme veuve Edouard, Kirouac 119

Mme veuve Eugène, St-Cyrille 270

Mme veuve Jean-Baptiste, Crémazie 166

Mme veuve, Montmagny 151

Napoléon, journalier, Montmagny 153

Olivier, médecin-chirurgien, de Fiset &
Frenette, Ste-Ursule 17. Tél. 2-0982

Ovila, journalier, Châteauguay 136

Paul, avocat, emp. B., du procureur gé-
néral, St-Flavien 24

Frenette P. L., marchand de graphofo-
nes, records, radios, machines à cou-
dre et accessoires. Laveuses et ba-
layeuses électriques; St-Jean 282, Tél.
2-7483, rés. Fraser 50. Tél. 4008

Ulric, E.E.M., Latourelle 158

Frenière Alexandre, jnr, peintre décorateur,
Bagot 31

Frenière Alexandre, snr, peintre, Bagot 31

Frères de l'Instruction Chrétienne, St Cyrille
282, Marquette 47 et St-Amable 71

Frères des Ecoles Chrésiennes, Juvénat, La
Canadière 395

Frères du Sacré-Cœur, 4ème Avenue 108-110

Frère Chs H., commis vendeur, 4e Rue 59½

Frezell J.-A., gard. de la paix, St-Patrick 12

Toujours en mains **PIANOS D'OCCASION** à très bon marché
pour la pratique. Voyez notre assortiment avant d'acheter

320, rue St-Joseph,

QUEBEC

Robitaille

LEFEBVRE

The oldest firm in the city.

NATURAL FLOWERS OF ALL KINDS

54 Palace Hill

TEL. OFFICE 2-0472

TEL. RES. 2-7188J

Frezell Wm, checker, C.P.O.S., St-Patrick 12
W. J., checker C. P. R. (baggage dept.),
Petit Champlain 75

Frigault voir Frigot

Frigault Alfred, cordonnier, Victoria 128

Basile, menuisier, Belleau 19½

Gaudias, cordonnier, Victoria 141

Joseph, journalier, Belleau 19½

Wilfrid, journalier, Châteauguay 210

Frigidaire Corporation, Goulet & Bélanger,
Ltée, répr, St-Jean 68½, Tél.
2-1583

Frigon Lucien, agent de manufacturiers,
St-François 94-96—rés. Park Ave 105,
Tél. 7475

Maurice, étudiant, Château Frontenac

Mme veuve Maurice, Ch. Frontenac

Frigot Joseph, cordonnier, St-Vallier 376½

Fritze Walter, machinist, Dolbeau 71

Frontenac Brick Ltd, (The), St-Jean 140

Frontenac Dairy Co., Ltd., Evariste Rochette,
manager, de l'Eglise 130 to 150
Tél. 7175-7176

Frontenac Ice, Ltd, J. H. Fortier, president
Avenue Renaud 150. Phones 7107

Frontenac Photo Supply Co. Reg'd,
Kodaks and outfits, Buade 19. Tél.
2-3100

Frontenac Rooming House, St-Louis 38

Frontenac Window Cleaning Co., Enr., Jobin
& Rouleau, propriétaires, St-Vallier
1215

Frost & Wood Co., (The), Agricultural
implements, C.P.R. Freight shed No 3

Frumence révd Frère, des Remparts 35-37

Fry George E., St. Peter 67, res. Claire-
Fontaine 115

George E., St-Augustin 136

Fry Henry & Co. Reg'd commission Mer-
chants, and Marine agents Underwri-
ters, St. Peter 67

John, chauffeur, Richardson 150

J.-S. & Son, Ltd., St-Joseph 251

Mrs Edw. C., Claire-Fontaine 115

Fugère Alphonse, gérant, The Sun Trust
Co., Ltd, Chemin Ste-Foy 1058
Tél. 5091

J. H., secrétaire de l'hon. W. J. Power,
Fraser 261

J. H., emp. W. & J. Sharples, Ltd.,
St-Cyrille 271, Tél. 2-8780

Louis, commis, Ave Lamontagne 80-82

Louis, emp. J.-B. Renaud, d'Assise 25

Paul, comptable, Avenue Murray 29

P.-Eugène, ancien manufacturier, Ave-
nue Murray 29, Tél. 5864

Pierre, de Hamel Fugère & Cie, Ltée
Aberdeen 126. Tél. 7188

Fuller Brush Co., Ltd, Hamilton, Ont.,
Manufacturier moderne de brosses,
vadrouilles, époussettes, poli à me-
ubles, poli à argenterie, etc. Assor-
timent complet pour le ménage et pour
la toilette; aussi service pour manu-
factures, Bureaux, Bateaux, Auto-
mobiles, Tramways, etc. Bureau local
408 Edifice Quebec Power, St-Joseph
229. Tél. 3-3981

Fuller Mrs widow, Thomas J., St-Michel 62
Patrick, emp. Dom. Arsenal, St-Michel
62

Fullerton John civil s. clerk, d'Artigny 31
Furlong Thomas, machiniste C. N. R., Ste-
Thérèse 180

Furois Eugène, du Bureau de l'Inspecteur
des Postes, des Franciscains 39

Philippe, imm. ules, Avenue des Bra-
ves 126. Tél. 6338

Fusk Vincent, typographe St. Patrick 23

PASTILLES A-D (anti-douleur)

**Souverain contre Maux de tete, Nevralgie, Grippe,
Lumbago et toutes douleurs**

Pharmacie JOLICOEUR

338, Rue St-Jean

Tel. 2-5151

The Rexall Drug Store

QUEBEC



La Maison P. C. LA CASSE Enr.

40 rue de la Fabrique

If it happened to you to break your lenses, our modern department of reparation will give you full and entire satisfaction in the shortest possible delay.



G

Gaboury Augustin, voy. de com. Notre-Dame des Anges 127
 Cleophas voy. de commerce, St-Augustin 22
 D.-O., horloger, St-Jean 408½. Tél. 500w—rés. d'été, Tél. 3717 s. 13
 Désiré, charron, Vaudreuil 38
 Emile, conducteur Q. Ry., Marie de l'Incarnation 300
 L. P. W., facteur, Montmagny 44
 Frédéric, menuisier, Montmagny 44
 Gaboury J.-Baptiste, journalier, St Luc 163
 J.-Emile, comptable, Chemin Ste-Foy (limite de la ville, côté sud)
 Joseph, charretier et magasin, des Fossés 6
 Joseph, fermier, hôpital Laval, Chemin Ste-Foy
 Gaboury L, emp. C.N.R., de la Colombière 195
 Lucien, gér. magasin No 39, Commission des Liqueurs, Boulv'd de l'Entente 185
 Léo, pressier, Lavigne 60½
 L.-Emile, cond. de malles, d'Aiguillon 184
 Mme veuve Joseph, maison de pension, St-Jean 216
 Octave, charretier, Carillon 107
 Raoul, cond. d'auto, Ave Monk 187
 René, verificateur, banque C. Nationale Richardson 328
 Jean-Marie, révd frère, Chemin Ste Foy 83
 Gadoury F.-X., garde-moteur, de Meulles 114
 Wilfrid, gérant, St-Louis 31-33½
 Wilfrid, comptable, Jeanne d'Arc 9
 Gagné voir aussi Gagnier
 Gagné Adélar, prop. taxi "Diamand Rouge" Ste-Madeleine 29 et St-Joseph 235
 Adélar, laitier, Avenue François 1er 95
 Adélar, mécanicien, St-Anselme 88
 Adélar, mécanicien, 5e Rue 27

Gagné A.-E., ingénieur forestier, Avenue Turnbull 110
 Albert, voy. de com., St-Vallier 951
 Alfred, aide-maçon, 4e Avenue 40
 Alfred, serrefrein, 3e Avenue 264
 Alexandre, emp. s. civil, Hermine 297
 Alphonse, maltre-char., 6e Avenue 47
 Alphonse, emp. s. civil, 7e Rue 110½
 Alphons, emp. Q. Ry., Durocher 36-38
 Amédée, cond. d'auto, Laliberté 142
 Antonio, journalier, d'Iberville 28
 Armand, emp. Q. Ry., Châteauguay 21
 Arthur, journ., Côte Ste-Geneviève 76
 Arthur, charpentier, Champlain 675
 Arthur-J., agent d'assurances, 1e Avenue 471
 Arthur, pompier, Morin 270
 Camille, scaphandrier, St-Pierre 29
 Charles, commis, Des Fossés 55
 Charles, chanoine, visiteur eccl., des communautés religieuses, Archevêché, Port Dauphin
 Charles journalier, Châteauguay 109½
 Cléophas, charpentier, Bayard 160 et Kirouac 138
 Cyrille, typographe, de Mazenod 39½
 Damase, cordonnier, Montmagny 106
 Denis, salle de pool, salon de barbier, tabac et liqueurs, 5e Rue 131-131½ rés. 6e Rue 160
 Donat pompier, Richelieu 334
 Donat, pompier, Napoléon 63
 Edgar, agent, Charlevoix 29
 Edouard S., de Victor Lafrance, Enr., et de Dussault & Proulx, Enr., Avenue des Erables 178.
 Elzéar, électricien, Champlain 511
 Ernest, pompier, St-Patrice 70½
 Ferdinand, voy. de commerce, Avenue Bougainville 35
 Ferdinand, contremaître J. B. Lalib 11e Rue 49
 Gaudias, rentier, 6e Avenue 47
 Gaudias, gardien, St Joseph 98
 Georges, emp. serv. civil, St Olivier 133

THE
BEST
BISCUITS

T. HETHRINGTON Ltd

LES
MEILLEURS
BISCUITS

358-364, St. John St.

Tel. 2-6636

Gagné Georges-P.-H., cond. de malles, 4e
Avenue 220
Georges, soll. d'assurances, Ste-Thé-
rèse 110

Gagné & Gagné, Albert Gagné, C. R.,
et Louis R. Gagné, avocats, St-Pierre
80. Tél. 2-3200

Gustave, emp. Merger, Richelieu 334
Gus., agent général, Côte de la Mon-
tagne 147, Tél. 2-4947, rés. Mont-Car-
mel 18. Tél. 2-1353

Henri, maison de pension, 3e Ave 28
Henri, musicien, Cote d'Abraham 40

Gagné J. A., C.R., professeur à l'Université
Laval; de St-Laurent, Gagné, Devlin
& Taschereau, St-Pierre 71, Tél. 2
2762 et 2-2763—rés. D'Auteuil 55,
Tél. 2-5420

J. G., march.-général, Scott 57

J.-J., marchand, Richelieu 310

Jean, journalier, Champlain 13

J.-M.-Lorenzo, comptable, Carignan-
Saliè es 24, Tél. 2-7491j

Jos. Arthur, comptable, Carignan Sa-
lières 7

Joseph B., gard., La Canardière 56

Joseph, commis-quincaillier, Lavigreur
201

Joseph, maçon, Durocher 36-38

Joseph, menuisier, Colomb 161

Joseph, chauff. C.N.R., 4e Rue 167 3/4

Joseph, menuisier, Colomb 161

Joseph, journalier, St Vallier 213

Joseph, emp. s. civil, 1e Avenue 448b

Joseph, journalier, Champlain 13

Joseph, Ste-Thérèse 129

Joseph, peintre, St-Bonaventure 11r

Joseph, plombier, 4e Avenue 48

Joseph, boulanger, Richardson 342

Lauréat, facteur, Maufils 27

Léo, mouleur, 6e Rue 95 1/2

Levi, gardien de l'Aqueduc, Bayard 7

Lorenzo, commis, Bayard 179 1/2

Gagné Louis, emp. Quebec Ry, Charest 127

Louis, charpentier, Champlain 673

Louis-R., avocat, de Gagné & Gagné,
Château St-Louis, app. 303. Grande
Allée 305, Tél. 4955

Lucien, emp. Quebec Power, St-Fran-
çois 502

Ludger, maison de pension, St-Valier
625

Mlle Léontine, Durocher 36-38

Mlle Marie, Scott 118

Mlle Marie, Ste Madeleine 26

Mme veuve Alphège, Scott 72

Mme veuve C., Arago 15

Mme veuve Camille, Leboutillier 13

Mme veuve F.-X., N. D. des Anges 103

Mme veuve J.-A., Mont-Carmel 18

Mme veuve Joseph, Lockwell 79

Mme veuve J. Paul, 4e Avenue 344

Mme veuve Louis, Champlain 675

Mme veuve Philéas, 5e Rue 130

Mme veuve Pierre, Kirouac 143

Napoléon, menuisier, Ave des Oblats 163

Napoléon, agent d'assurances, 2e Ave-
nue 25

Ovila, boucher, De Bernières 25

P. A., commis de malles, St-Vallier 858

Philéas, luthier, Durocher 36-38

Pierre, emp. s. civil, Bayard 7

Pierre, emp. s. civil, St-Sauveur 4

Pierre, garde-magasin, Avenue des O-
blats 30

Prosper, officier du Revenu, St-Germain
73

Raoul, maître-charretier, 4e Avenue 175

Wilfrid, luthier, Durocher 36-38

Wilfrid, emp. des Postes, 13e Rue 118

W., bijoutier, horloger et graveur,

St-Paul 349, Tél. 2-4765, rés. St-
Olivier 375

Gagnier C., mécanicien, St-Amable 18

E.-N., gér. Sun Oil Co., St-Cyrille 261

J. F., surintendant des Travaux de la
Cie Bell Telephone, Avenue Bougain-
ville 55, Tél. 7430

FOURRURES Transformées et réparées. Remises
complètement à neuf. Prix modérés chez
PICARD & ZICAT Enr. 101, Rue St-Jean - Québec
TELEPHONE 2-0146

Vos vieux vêtements paraîtront comme des neufs s'ils sont confiés à notre service "*Mon Valet*" PFEIFFER.

Gagnon Adéland, journalier, St-Germain 160
Adéland, journalier, Avenue Parent 31
Adéland, emp. s. civil, Fleurie 124
Adéland, cordonnier, St-François 426

Gagnon Adéland, pharmacien, druggist, spécialité: prescriptions. St-Joseph 300, Tél. 9714—rés. St-Vallier 940, Tél. 3-0187

Gagnon Adéland, com.-marchand, Prince-Edouard 256

Adéland, de S. Gagnon, Inc., Sherbrooke 14

A. G., épiciier, St Vallier 594-596

Albert, journalier, d'Iberville 28

Albert, journalier, Châteauguay 249

Albert, sec.-trés. C. Emile Morissette Ltée, de Mazenod 44

Albert, pompier, Morin 64

Albert, comptable, d'Aiguillon 97 1/2

Albert, journalier, du Pont 166r

Alfred, comptable, St-Vallier 985

Alfred, emp. Rock City, Langevin 29

Gagnon Alphonse, secrétaire du département des Travaux publics et du Travail, Berthelot 87, Tél. 2-0317

Alphonse, cond. d'auto, Des Fossés 103

Alphonse, emp. s. civil, Fleurie 124

Alphonse, rentier, Boulevard Wilson 15

Amédée, orfèvre, Ave des Oblats 164-168

Antonio, débardeur, Sous-le-Fort 56

Armand, rentier, Montcalm 45

Armand, boucher, 1ère Avenue 202, rés. 204

Gagnon Arthur, comptable aux Dépts de la Colonisation, Mines et Pêcheries et Travaux publics et du Travail, Lockwell 92, rés. d'été, Loretteville

Arthur, taill. en fourrures, Hermine 24 1/2

Arthur, gad. de la paix, St-Germain 128

Arthur, sr, typographe, Crémazie 168

Arthur, emp. J. Gauvin, St-François 464

Auguste, commis, Dorchester 164

Gagnon Auguste O., emp. s. c., Lasarre 58

Auguste, typo, La Canardièrre 79 1/2

Aurélien, chauffeur d'auto, Napoléon 253 1/2

Benjamin, prop. Hotel Windsor, St-Joseph 1-5 et St-Roch 83. Tél. 2-2231

Charles, marchand de bois, Scott 94

Charles, emp. Hôtel Victoria, St Olivier 204

Charles, plâtrier, St-Germain 158

Charles, journalier, Kirouac 221

Charles Auguste, commis bureau, Richardson 261

Gagnon Charles, Evalueurs—Bureau d'évaluations générales General Appraisal Bureau. Côte de la Montagne 147, chambre 16. Tél. 2-0263—Rés. Ave Cartier 108, Tél. 7938

Christophe, comptable, Richelieu 204

Cirice, commis de banque, d'Aiguillon 25, Tél. 2-6964

Cléophas, menuisier, Côte Ste-Geneviève 36

Cléophas, emp. C. N. R., 4e Rue 28

Cléophas, emp. C. N. R., 6e Rue 19

C O, emp Harris Abattoir, 10e Rue 36

Clovis, gardien, Hébert 25

& Côté, St-Roch 85

David, boulanger, Kirouac 43

David, cord.-machiniste, Du Pont 192

David R., maître de Poste, Station B., Basse-Ville, St-Pierre 126—Rés. Notre-Dame 17

Edmond, épiciier, Colomb 156

Edmour, mécanicien, Montcalm 45

Elzéar, chaussures, St-Joseph 299 1/2, Tél. 2-7681w—rés. du Roi 418

& Tardif, marchands de nouveautés, de la Couronne 37

& Frère, bourreurs, Côte Ste-Geneviève 45

& Hamel, Motors Sales, Reg'd, des Prairies 6

S'il vous faut décorer
votre maison—VOYEZ
Tél. 2-6600

GAUTHIER
LIMITÉE
LES DECORATEURS

**292 ST-JOSEPH
QUEBEC**

LEFEBVRE

La plus ancienne maison
de Québec.

FLEURS NATURELLES En toutes saisons, en toutes occasions, la maison LEFEBVRE est à votre disposition pour l'envoi de fleurs naturelles de toutes sortes.

**54, COTE DU PALAIS - - TEL. BUREAU 2-0472
TEL. RES. 2-7188J**

Gagnon Elzéar, journalier, Père Arnaud 31
Elzéar, commis, St Olivier 168 3/4
Elzéar, menuisier, St-Laurent 19
Elzéar, mouleur, Latourelle 107
Emile, magistrat, Château St-Louis,
ch 305 Grande Allée 305
Emile, charretier, Arago 251
Emile, emp. Caisse d'Economie N.-D.
de Québec, Alfred 44
Ernest, commis, du Roi 388r
E., rentier, St-Bonaventure 1
Ernest, contremaitre, usines St-Malo,
Colomb 288
Ernest, du Palais 48
Ernest, emp. s. civil, Deligny 22
Ernest, commis, de Mazenod 49
Etienne, charcutier, Père Arnaud 51
Eudore, charcutier, Père Arnaud 51
Eugène, menuisier, St-Crépin 14
Eugène, emp. Quebec Cartage, Latou-
relle 168
Eug, homme de cour, St-Vallier 195-197
Eugène, emp. à l'Auditorium, Bibaud 18
Eugène, commis-épiciier, Dolbeau 124
Eugène, emp à l'Auditorium, Bibaud 20
Fabien, médecin, St-Jean 403
Ferdinand, journalier, St-Félix 24-
Fortunat, ingénieur-stationnaire, Ave
Taschereau 8
Francis, journalier, Beauharnois 1
François, cord.-machiniste, des Com-
missaires 191 1/4
François, ancien hôtelier, Montcalm 43
François, cord.-monteur, Ave. Tache-
reau 56
François, cond. camion-auto, d'Argen-
son 11c
F.-X., menuisier, Jérôme 29
F.-X., commerçant, Sous le Fort 4—rés.
d'Aiguillon 274
F.-X., rentier, d'Artigny 31
F.-X., boucher, Dalhousie 4
& Gamache, magasin de chapeaux, St-
Joseph 289
G.-A., marchand en gros, Fraser 47

Gagnon G.-H., comptable, Ave Marguerite-
Bourgeoys 93
Gabriel, gérant N.-D. des Anges 43
G., épiciier, 9e Rue, 93 1/2
Gaudias, laitier, d'Argenson 182
Georges, voy. de com., Champlain 744
Georges, corroyeur, Richardson r 238
Georges, commis, Ave Maisonneuve 24
Georges, cordonnier, St-Joseph 379
Georges-Cléophas, emp. C. N. R., du
Roi 107
Georges-Edouard, snr, jardinier, Ave
du Sacré-Cœur
Georges H., jnr, jardinier, St Alexis 52
Georges, menuisier, 4e Avenue 103
Georges J., voy. de commerce, d'Ai-
guillon 274
Georges, électricien, Ave Hamilton 22
Georges, professeur, 9e Rue 93 1/2
Gustave, emp. s. civil, Dolbeau 111
Gustave, Mus. D., professeur d'orgue,
U. Laval, St Flavien 8

Gagnon, Hamel Motor Sales Reg'd, a-
gents distributeurs des autos "Chrys-
ler". Jos. Hamel, gérant, St-Joseph
484-6, Tél. 2-7307

Henri, commis, Dumont 41
Henri, emp. C. N. R., des Fosses 139
Henri, professeur Ecole Normale, Ch.
Ste-Foy 14
Henri, emp. C. N. R., de la Reine 180
Henri, voy. de commerce, Des Francis-
cains 111
Henri, voy. de commerce, Alfred 44
Henri, organiste et phofesseur de musi-
que, St-Falvien 8
Henri, voy. de commerce, Avenue Berge-
mont 195

Gagnon Henri, directeur-gérant "Le Soleil"
Ltée. Bureau Encoignure St-Vallier
et de la Couronne, Tél. 7131.

Herménégilde, emp. s. civil, St-Joseph
315 1/4



Agent exclusif pour le piano MASON & RISCH
le piano avec une âme

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC



La Maison P. C. LACASSE Enr. 40, rue de la Fabrique
Si vous aviez la malchance de briser vos verres, notre département moderne de réparation vous donnera pleine et entière satisfaction dans un très court délai.



Gagnon Herméné, ing.-station, 4e Ave 180
 Hippolyte, charpentier, du Pont r 175
 Hubert, agent d'immeubles, Ste Patrice 94
 Irénée, commis-voyageur, d'Aiguillon 184
 Irénée, serrefrein C. N. R., 4e Rue 90
 Israel Pierre, des Fossés 165
 J.-Adélard, instituteur, Ste-Thérèse 14
 Jean, opticien, Ave Maisonneuve 64½
 G.-E., de J.-E. Gagnon & Cie, St-Jean 463½
 Jean-Paul, de J.-F. Gagnon & Frère, St-Anselme 45
 J.-A., commis, St-Gabriel 25
 J. A., marchand de gros.rés. Fraser 47
 J.-Alphée, épicier, La Canardière 87
 J. A., voy. de commerce, Collins 8
 J.-A. Eudore, commis B. de Poste Dolbeau 55
 J.-Adélard, emp. J.-E. Livernois, Ste-Agnès 72
 J.-Adhémar, de Compagnie Canada-Antilles, Enr., Notre-Dame 00. Tél. 2914
 —rés. Ste-Ursule 72, Tél. 8523—rés. d'été, Loretteville
 J.-Albert, épicier, chemin Ste-Foy 892, Tél. 5862—rés. Frontenac 87
 J.-Alph., sr, repr Beaver Products Polivite, du Pont 79½
Gagnon J.-Arthur, C.C.S., J.P., ci-devant de lefaivre & Gagnon, syndie autorisé, Sault-au Matelot 27. Tél. 2 6919
 J.-Arthur, liquidateur, Sault-au-Matelot 27
 J.-Arthur, chef-d'allée, Jules Gauvin, St-François 464
 J.-B., chantre, Kirouac 86
 J.-B., rentier, du Roi 184
 J. E., ingénieur civil, des Jardins 22
 J. E., de J. E. Gagnon & Cie, St Jean 463½
 J. E. & Cie, opticiens, St-Jean 463

Gagnon J. G. A., commis B. de Poste, Blv'd Benoit XV 51
 Jérémie, jr, pattern maker, Champlain 364
 Jérémie, sr, charpentier, Champlain 360-362
 Jos-Alfred, commis, Ave Boisclair 309
 Jos.-L. Dr (rés) des Remparts 31
 Jos.-Lauréat, facteur, Jeanne d'Arc 138
 Joseph, emp. Parlement, d'Argenson 96

Gagnon Joseph, boucher et commerçant de lard.—Butcher and pork dealer, etc.—Choix de viandes, lard, volailles, beurre, œufs, jambon, etc., etc., St-Jean 381. Tél. 2-1414, rés. St-Jean 383. Tél. 2-7411j

Joseph, cord.-monteur, Morin 186
 Joseph, contracteur de bois, de la Paix 11
 Joseph, restaurant, Dorchester 115
 Joseph, épicier, rés. Fleurie 58
 Joseph, journalier, Hermine 64
 Joseph, conducteur, Q. Ry, Napoléon 21
 Joseph, auditeur, de la Reine 390½
 Joseph, navigateur, d'Argenson 164
 Joseph, menuisier, Latourelle 103
 Joseph, pompier, Ave Renaud 141½
 Joseph, épicier, Du Pont 17
 Joseph, journalier, du Pont r 175
 Joseph, plombier-élect, Ste-Agnès 18
 Joseph, pharm. La Canardière 31
 Joseph, journalier, Boisseau 105
 Joseph, Colomb 214
 Joseph, voy. de commerce, 5e Rue 155
 Joseph, emp. Com. du Port, 6e Ave 76
 Joseph, emp. Corporation, Kirouac 43
 Joseph O., commis, de la Reine 396
 Jos., snr, police provinciale, St Olivier 224
 Joseph, emp. Bégin & Frère, Kirouac 25
 Joseph, cordonnier, Arago 311
 Joseph, marchand, Avenue Taschereau 75
 Joseph, mécanicien, p. Lalemant 43
 Jos. Osc., comptable, p. Châteauguay 73
 J.-P., voy. de com., St-Vallier 1070½

Get The Habit!
 Go To

JOLICOEUR'S - The Rexall Stores

Quebec Souvenirs - Pennants - Wonderful assortment of Moccasins - Remedies and Toilet Articles - Kodaks - Films - Photo Supplies - Chocolates and Candies

17, GARDEN STREET

Post Cards 10c doz.

PHONE 2-0109

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Gagnon J. Téléphore, de J. T. Gagnon & Frère, Chevreuil 27
J. R., marchand, St-Vallier 898
J.-T., & Frère, marchands et manufacturiers de fourrures, St-François 538 ½
Joseph W., voy. de comm. St-Jean 318
Jules, ent.-maçon Ave des Oblats 219
Jules, gardien de la paix, St-Olivier 327

Gagnon L.-D. gérant Montreal Life Ass. Co. of Canada, St-Paul 267.—rés. St-Jean Tél. 2-7656J

L.-D., Dr, des Remparts 31
Léonidas, prop. d'Autobus, de la Couronne 104 ½, du Roi 256 Tel. 2-1724. rés. Ave Murray 65
Léonidas, garde-moteur, Richelieu 334
L.-&., menuisier, 1e Avenue 88
L.-P., remèdes patentés, St-Pierre 31 et Laplace 31, rés. Lévis
Louis, commis-épiciier, p. Colomb 147
Louis, rentier, de la Reine 427
Louis, journalier, Père Arnaud 46
Louis-R., ing.-agricole, des Commissaire 152
Lucien, emp. s. civil, 12e Rue 82
L. Polydore, rentier, St Vallier 1150
L.-Z., gardien, Chemin Ste-Foy 76
Lucien, emp. Dom. Arsenal, Lavigreur 83
Lucien, emp. s. civil, Richardson 230
Ludger, menuisier, Scott 68
Ludger, serrefrein, St-Jean 597
Mare, emp. Holt, Renfrew & Co, du Pont 79 ½
Maurice, emp. Dom. Ars., 12e Rue 15 ½
Mlle Albertine, modes, St-Joseph 355
Mlle Blanche, Avenue Cartier 48 ½
Mlle Delphine, Aberdeen 46
Mlle Elzire, rentière, Dorchester 142
Mlle Eugénie, Ste-Anne 34
Mlle Germaine, St-Louis 62
Mlle Joséphine, d'Auteuil 71
Mlle Joséphine, des Fossés 243
Mlle M.-A., modiste, Kirouac 86

Gagnon Mlle M.-J., Grande-Allée 53
Mme, maison de pension, Ste-Anne 138-142
Mme St-Jean 246
Mme veuve André, Ramsay 13
Mme veuve Alphonse, Prince-Edouard 221
Mme veuve Antoine, modiste, St Jean 217—rés. St-Jean 527
Mme veuve Arthur, 4e Rue 177
Mme veuve A. Z., Richardson 230
Mme veuve E.-G., Christie 8
Mme veuve Frs, du Roi 432
Mme veuve J.-B.-O., Scott 55 et Artillerie 151-155
Mme veuve J.-P.-E., Fleurie 83
Mme vve J. St-Jean 548
Mme veuve Joseph, Monicarm 142
Mme veuve Joseph, St-Gabriel 79
Mme veuve J.-Thomas, St-Joachim 5
Mme veuve Louis, Dorchester 164
Mme veuve Louis, Latourelle 6
Mme veuve Napoléon, St-Benoît 97
Mme veuve Narcisse, Sault-au-Matelot 59
Mme veuve Olivier, Scott 94
Mme veuve Oscar, St-Cyrille 197
Mme veuve Philéas, Claire-Fontaine 59
Mme veuve Pierre, St-Gabriel 25
Mme vve Simon, des Franciscains 105
Mme veuve Rodolphe, St-Germain 156
Mme veuve Téléphore, Dollard 63
Mme veuve Thomas, Des Prairies 105
Mme veuve Victor, Richardson 232
Mme veuve Virginie, Kirouac 25
Mme veuve W., Lachevrotière 16
Moise, anc.-emp. des Postes, des Commissaires 152
Moïse-J., agronome, St-Anselme 57
N.-H., menuisier, St-Patrice 94
Napoléon, emp. C. N. R., Avenue Bourgoinville 115
Napoléon, cordonnier, d'Argenson 182
Odilon, rentier, Richardson 204
Omer, de Marier & Trudel, Ltée, Bagot 82

THE
BEST
BISCUITS

T. HETHRINGTON Ltd

358-364, St. John St.

Tel. 2-6636

LES
MEILLEURS
BISCUITS

S'il vous faut décorer
votre maison—VOYEZ

Tél. 2-6600

GUTHRIE
LES DECORATEURS

**292 ST-JOSEPH
QUEBEC**

Gagnon Omer comptable, Sous-le-Fort 59
Omer, comptable, LaSarre 93
Omer, navigateur, Lasarre 93
Omer, cuisinier, Petit Champlain 37

Gagnon Onésime, C.R., avocat, de Fita-
patrick, Dupré, Gagnon P Parent,
Bloc Morin, Côte de la Montagne 111,
Téls 2-0212, 2 0213.—rés. Ave de Ber-
nières 14, Tél 5050

Onésime, chauff. camion, d'Iberville 26
Onésime, monteur, d'Argenson 102
Onésime, charretier, St Ambroise 150 r
Onésime, barbier, des Glacis 46, rés des
Franciscains 182

Paul, mécanicien, Bagot 142
Paul, emp. s. civil, d'Youville 17
Philémon, charretier, Rigauville 12
Phi., capitaine de marine, 4e Rue 176
Pierre, commis, St Gabriel 33
Pierre, menuisier, Drolet 16
P.-E., agt à comm., Ozanam, 197
P. L. O., voyageur de commerce, Ave
Bougainville 97

Réal, voy. de commerce, Charest 161
Réal, inspecteur de viandes, Richelieu
117

Rolland, emp. P.-T. Legaré, Ltée, des
Prairies 118

Roméo plombier, 10e Rue 112
Roméo, chauff. d'auto, Bayard 88 1/2
Roméo, médecin, Fleurie 124 1/2
Ronaldo, mécanicien, 2e Rue 83
S., Inc., beurre et fromage, Colomb 158

Gagnon S.-Edouard, C.G.A., C.P.A.,
comptable licencié, Côte de la Mon-
tagne 147, Tél. 2-3778—du Roi 87,
Tél. 2-4480w

Stanislas, de S. Gagnon Inc., St-Félix
32-34

Stanislas, commis épiciier, Demers 74
Sylvio, journalier, Latourelle 107
Télesphore, charpentier, 5e Rue 135
Theodore, rentier, de Mazenod 126

Gagnon Théodore, menuisier, 10 Rue 138
Uldéric, boulanger, St-Ignace 83
Uldéric, cordonnier, St-Olivier 323

Victor, journalier, Carillon 99
Victor, emp. C. P. R., des Prairies 112
Wilfrid, commis, St-Réal 9

Wilfrid, ouv en bouill ires, Marie de
l'Incarnation 220

Wilfrid, journalier, Colomb 312

Wilfrid, journalier, Dollard 62

Wilfrid, barbier, d'Auteuil 5

Wilfrid, pompier, Dollard 63

Xavier, journalier, St-Vallier 960

Zoel, rentier Ave. Cartier 140

Gaillard de Champris H., professeur à l'Uni-
versité Laval, Ave Laurier 20

Gailloux Philippe, emp. Bell Tel., 4e Avenue
166 1/2

Gailloux Philéas, jr., emp. C.P.R., 3e Rue 179
Philéas, sr, contremaître, C.N.R., 3e
Rue 179

Galant Mlle G., des Franciscains 105

Wilfrid, électricien C. N, Rys, Lali-
berté 9 1/2

Galarneau Achille, cordonnier-machiniste,
Franklin 217

Galarneau A, garde-magasin, des Commissai-
res 169

Armand, asst-surt. Prudential Life Insu-
rance Co., Corinne 15

Arthur, cord.-machiniste, Napoléon 216

François, journalier, Dollard 117

Elzéar, tailleur, Hermine 221

Frédéric, messenger, Richardson 172

F.-X., cordonnier, St-Luc 385

Gaudias, négociant, d'Aiguillon 85

Joseph, commis, de la Reine 115

Joseph, tanneur, marchand de peaux,
St-Vallier 633. Tél. 2704—rés. St-
Vallier 495, Tél. 7865w

Joseph, commis-voyageur, Dolbeau 61

Mme veuve David, p. Hermine 60

Mme veuve David, St-Sauveur 53

Mme veuve Edouard, Richardson 172

Mde veuve Georges, Napoléon 62

FUR STORAGE

Insure your Furs against fire
and moths during Summer by

PICARD & ZICAT Enr.

101, St. John St. - Quebec
TELEPHONE 2-0146

Use our Towel service to keep fresh at the Office

PFEIFFER'S - 4 McMahon

Galarneau Mme veuve Omer, de la Reine 115
Napoléon, emp. P.-T. Lega é, Ste-Thérèse 190

Onésime, emp. C. N. R., Marie-Louise 125

Galarneau P.-A., gérant, Frontenac Brick Co., St-Jean 140, Tél. 2-0980—rés. St-Louis de Courville, Tél. 5337 son nez 3

Thomas, journalier, St-Olivier 185½
Wilfrid, garde-magasin, Richardson 172

Gale Brothers, Ltd—Herbert Gale, président; Benjamin Gale, v.-président; E. A. Parent, sec.-tre.—Manufacturers of fine shoes; manufacturiers de chaussures de luxe, St Valier 518-524. Phones 5133-5134

Ernest-G., Dr, Ste-Ursule 37

Gale Herbert, of Gale Brothers, Ltd, Grande Allée 128. Phone 2-0229

H. J., prop. Old Curiosity Shop, St-Louis 68½

Miss Ethel, B. A., lady Principal, The Commissioners High School, St-Augustin 136, rés. St-Amable 32

Miss M., Ste-Ursule 43

Mrs widow B., Ave des Erables 208

Galerie des Fantaisies, Mme veuve Ach. Poliquin, prop., St-Jean 473½

Galibois Auguste, 5 Rue 23½

F.-X. agent d'assurances, 8e Avenue 180
Jean-Alfred, voy. de commerce, St-François 442

Joseph, concierge, St-Pierre 71

J.-Eugène, St-Olivier 179, Tél. 2-7869w

Galibois J. Philéas, sec.-trésorier de la Ville Québec-Ouest; agent d'assurances, 4e Avenue 141, Tél. 2-3326J

Laurier, commis, 8e Avenue 180

Lucien, waiter, 8e Avenue 180

Mme veuve André, couturière, St-Pau 121

Galibois Mme veuve J.-Philéas, 3e Rue 134.
Tél. 2-3662

Napoléon, waiter, 8e Avenue 180

Galichamp Esdras, débardeur, Petit Champlain 27

Galichaud J.-A., mécanicien, Ave Cartier 2
Ernest, journalier, Prévost 20

Georges, électricien, Prévost 20

Galipeault Arthur, emp. s. civil, des Francoiscains 170

Galipeault Antonin, Hon., C.R., M.P.P., Bellechasse; ministre des Travaux Publics et du Travail, avocat, de Galipeault Lapointe & Boisvert, St-Pierre 80, Tél. 2-0407—rés. Grande-Allée 153, Tél. 2-0226

Galipeault, Lapointe & Boisvert.—Hon. Antonin Galipeault, C.R., Simon Lapointe, C.R., & Maurice Boisvert, LLL., avocats. St-Pierre 80. Tél. 2-0407

L. E. Langis, Lt., E.E.D., Grande-Allée 153

J.-E.-Omer, emp. s. civil, 2e Rue 103

Jean-P., Lt., E.E.D., Grande-Allée 153

Gallant John, emp. Ang. C. Pulp, 6e Rue 175
Gallienne Edmond, chauffeur, La Capricieuse 37

Galvanoplastie Canadienne, Ltée (La)—(voir La Galvanoplastie Canadienne, Ltée)

Gamache Albert, pompier, Franklin 133
Alphonse, presseur, Arago 271

Alphonse, infirmier, Laliberté 36

Arsène, emp. Q. Power, Montcalm 143

Auguste, journalier, Ste-Thérèse 63

Augustin, emp. Q. Power, Montcalm 143

Charles, cordonnier, Châteauguay 111

Charles, emp. "Le Soleil", La Canardière 135

Chez—Gamache—Chapeaux pour dames; Léo Gamache, prop., St-Joseph 289



Gramophones & Disques
VICTOR ORTHOPHONIC
320, rue St-Joseph, - - - - QUEBEC
650

LEFEBVRE

La plus ancienne maison
de Québec.

LE MAGASIN DES FLEURS

La qualité de nos Fleurs Naturelles ne peut être surpassée.

54, COTE DU PALAIS - -

TEL. BUREAU 2-0472
TEL. RES. 2-7188J

Gamache E. emp. Dépt. de la Voirie, St-Alexis 83

François, emp. Quebec Ry, Bagot 246

François, mécanicien, La Canardière 77

Gaudias, Prince-Edouard 193

Henri, emp. Marceau & Fils, Bouffard 23

Henri, tailleur de cuir, Bouffard 7

J. Victor, étalagiste, Laliberté 36

Joseph, cord.-machiniste, Kirouac 131

Joseph, emp. s. civil, Montmagny 46

Jules, cordonnier, Châteauguay 113

Lauréat, charron, Ste-Thérèse 3

Léo, pharmacien, de la pharmacie Joicœur, N.-D. des Anges 43

Léonie, commis, Laliberté 36

Louis-Auguste, journalier, Napoléon 157

Lorenzo, emp. s. civil, St-Vallier 1051

Mlle Anna, modiste, Crémazie 4

Mme veuve Jean-Bte, Boisseau 207 1/2

Mme veuve M., Kirouac 188

Victorien, porteur de pain, Laliberté 36

Gamache W., gardien de la paix, Ave François 1er 143

Ganas Thomas, prop. Child's Restaurant, Crémazie 109 1/2

Gaol (Quebec), J. B. Carboneau, Governor, National Battlefield Park. Tél. II52

Garage, Albert Emond, Fleurie 79

Garage Andrews, Edgar Andrews, prop., Blv'd Langelier 136 138

Garage Battery and Electric Service, du Palais 29-31-33

Garage Champlain, J.-B. Morin, prop. Champlain 16

Garage de la Cité, Marie de l'Incarnation 74-78

Garage Georges Morissette, Enr., prop., d'Aiguillon 1-3

Garage d'Epargne, Vandry J.-E., prop., Caron 8

Garage Faucher & Frères, DeVarrennes 18

Garage Lefrançois, Flynn 165

Garage Léonidas Gagnon, du Roi 284 1/2

Garage P.-A. Laliberté, des Commissaires 45

Garage Levesque, 1re Avenue 77

Garage Limoilou, O. Brochu, prop., 3e Avenue 175, Tél. 2-6692

Garage McDermott, Fleurie 81

Garage Moderne, Enr., Richardson 160

Garage Montcalm Ltée, A. P. Bibault, prop., Chemin Ste-Foy 911

Garage J.-B. Morin, Little Champlain 84-86

Garage Pageau & Auclair, Avenue Taschereau 33

Garage Pettigrew, Enr., Dalhousie 79 et Laval 20

Garage Ratté, Ave Taschereau 133

Garage Richelieu, Enr., Richelieu 216 1/2

Garage Sam Huot, Enr.—Lucien Jobin, prop.—Réparations d'automobiles et accessoires. Gazoline, huile, graisse, accumulateurs. Pneus, tubes, etc. Remorquage une spécialité avec char ultra moderne. Ouvert jour et nuit, de la Couronne 34 Tél. 3-0944 et rés. 8553

Garage St-André, A. Mercier, prop., St-André 104

Garage St Malo, Hébert & Bussièrès, prop., Avenue des Oblats 283

Garage Tanguay, d'Aiguillon 78 1/2

Garage T. E. Rousseau, Ltée, 2e Avenue 20-22-24-26

Garage Vézina, 3e Rue 21

Garant Adélarb boulanger Arago 354

Alfred, marchand de cuir, St-Vallier 610-612 (rés.) Fleurie 127

Alp., commis, Avenue de Salaberry 30

Antonio, commis, Ave Parent 9

& Côté, Ltée, marchands de pneus, de la Couronne 29 1/2-29 1/4. Tél. 2-6946

Fortunat, emp. C. N. R., Avenue des Oblats 42

François-Xavier, menuisier, Avenue des Oblats 42

Georges, com table, 10e rue 78

Gilbert, de Garant & Thibault, Enr. St Ambroise 114

Gustave, de Garant & Côté, Avenue Murray 8

Prenez l'habitude! Allez à la PHARMACIE JOLICOEUR

Pour vos Parfums et Articles de Toilette, Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Américaines. Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 29, 49 et 59c la livre. Aussi en boîtes

338, rue St-Jean - Tel. 2-5151 The Rexall Stores 17, Des Jardins - Tel. 2-0109



P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique
QUEBEC

*Nous avons un grand choix d'horloges, de montres
pour Monsieur, Dames et enfants.*



Garant G. N., comptable, 10e Rue 78
Henri, abbé, vicaire, St-Jean 448
Honoriu, cond. de mail s, d'Assise 3
Louis, journalier, Franklin 271
Miles, d'Argenson 109
Mme veuve, d'Argenson 114
Mme veuve Emile, Du Roi 77
Mme veuve Joseph, Kiroua 80½
Odilon, cordonnier, Durocher 84
Omer, agent d'assurances, Ste-Madeleine 19
Pierre, journalier, d'Avaugour 20
Roméo, emp. C.N.R., Ave Bigaouette 75
& Thibault, Enr.—Gilbert Garant, argentiers et doreurs, St-Joseph 308¾
Tél. 4448
Théodéric, emp. Usines C. N. R., d'Argenson 109
Wilfrid, plombier, Franklin 280
Garceau Amédée, électricien, Champlain 5½
Garcia L., soldat St. John St. 288
Gardiens Royaux, (Salle) d'Aiguillon 87
Gardner voir aussi Garner

Gardner Clothing Mfg Co.—N. & M.
Gardner—N. Gardner, manager.—
Ready made clothing manufacturers
—St-Vallier 643-647. Tél. 3-3524

Joseph, journalier, Arago 23
Joseph, peintre, Arago, 23½
Moses, of The Gardner Clothing Mfg
Co., Dauphine 36. Tél. 2-3893
N., Manager of Gardner Clothing Mfg.
Co., du Roi 96. Tél. 2-2786

Gariépy Albert, débardeur, Ave des Oblats 225

Alexandre, journalier, Daniel 25
Alfred, menuisier, Marie-Louise 102½
Arthur, forgeron, Colomb 224

Gariépy Chs.-N., Mgr, P.A., Séminaire de Québec.

Ernest, serrefreins C. N. R., 7e Rue 76
H., étudiant, St-Louis 31-33½
Joseph, conducteur Q. Ry., Ste-Ursule 1

Gariépy Joseph, journalier, Daniel 25
L.-P., dentiste, St-Ambroise 2 et St-Vallier 768
Mlle P., Ste-Ursule 1
Mme veuve Edouard, 5e Rue 21
Mme veuve Joseph, de la Reine 136
Narc. Edgar, emp. s. civil, Lavigueur 187
Odemel, chauffeur d'auto, Marie l'Incarnation 96
P. Ant., com, de la Colombyère 158
Paul A., voy. de commerce, 5e Rue 21½
Pierre, peintre, 3e Rue 130
Vincent, charretier, Daniel 25
Wilfrid, homme de cour, des Commissaires 30
Wilfrid, pompier, Marie de l'Incarnation 102

Garlick Georges, soldat, Cove Fields Barracks No. 12

Garneau A.-E., rep. de manufacturiers, de l'Eglise 66

Adolphe, comptable, Imperial Oil Co., du Pont 22. Tél. 2837

Aimé journalier, Côte de la Canoterie 6
Albert, commerçant de cheveux, de la Reine 104

Albert, commerçant, prop. La Campagne, Hotel, St-Nicolas 34

Albert, comptable, Dessane 116

Alfred, gardien, Côte de la Montagne 116

Alfred, cordonnier, Montcalm 141

Alp., garde-magasin, Montcalm 158½

Alphonse, tailleur, St-Olivier 306½

Alphonse S., avocat, Grande Allée 137

Arthur, mouleur, Carillon 185

Auguste, cõtiseur de la Cité, Boulevard Benoit XV 69

Mgr B.-P., chanoine, secrétaire de S.

Charles, cord.-monteur, St-Luc 184

Charles, plombier, Ave Monk 125

Charles, commis, Notre-Dame 25½

Charles, commis, Notre-Dame 7

Clément M., horloger, Charest 20

Ed L., de Garneau, Ltée, Avenue Ste-Geneviève 1. Tél. 2-0483

LE
MEILLEUR
PAIN

T. Hethrington Ltd

358-364, St. John St. Tel. 2-6636

THE
BEST
BREAD

Garneau Edgar, cord.-machiniste, Arago 234
Elie, menuisier, Chevière 21
Emile, voy. de commerce, 1e Ave 314

Garneau Emile, marchand épiciier, gros
et détail. Grocer, wholesale and re-
tail. Coia St-Patrice 2 et St-Eusta-
che, Tél. 2-8025—rés. St-Patrice 4-6

Enr., manufacturier de hardes, Raoul
Garneau, prop., des Fossès 272, Tél.
Tél. 2-4080

Ernest, gérant, Lockwell 93
Ernest, comptable, Couillard 24½
Eugène, menuisier, St-Anselme 86
Fernand, cordonnier, St-Ignace 45
Fortunat, peintre, St-Sauveur 10
G., magasin d'occasions et rés, St-Vallier
1029

Gaudias, cordonnier, Montcalm 137
Georges, com. de banque, Notre-Dame 7
Georges, commis, Châteauguay 306
Georges, jr, secrétaire-trésorier, Gar-
neau Ltée, Grande Allée 136. Tél. 2-
1119

Horace, emp. s. civil, Kitchener 163
J.-Berchmans, emp. serv. civil, Christie 5
J. B., mécanicien-dentiste, Ave Maison-
neuve 86

J. C., emp. s. civil, Avenue Cartier 143
J. Chs., chauffeur d'auto, Candiac 5
Jean, avocat LL.L., St-Pierre —rés.
Grande-Allée 136. Tél. 2-1119

J. Elzébert, jr, artiste peintre, Dau-
phine 12

J.-Elzébert, sr, fonctionnaire public,
Dauphine 12

J. Emile, commis, 3e Avenue 339
J. Omer, barbier, Napoléon 8
Josephat, journalier, St-Olivier 318
Joseph, emp. St. Malo Shop, Aqueduc 24
Joseph, briquetier, Dorchester 102
J. M., cordonnier, Boisseau 256

Garneau J. Lucien, assurances, rep. les
Cies Merchants Casualty Co., Mont
Royal Ins. Co., Patriotic Assurance

Co. British Law Ins. Co., Ltd.,
North Western Nat. Ins. Co., New
Hampshire Fire Ins. Co., Niagara
Detroit Underwriters, Edifice Quebec
Power Co., St-Joseph 229. Tél.
8615—rés. St-François 470, Tél. 3-
0032

Garneau Librairie, Ltée, (voir Librairie
Garneau, Ltée)

Garneau J.-P., président, Librairie Gar-
neau Ltée, St-Cyrille 429. Tél. 4058

J. P., prof. Ecole Normale Laval, Che-
min Ste-Foy—rés. St-Cyrille 220

Garneau J. Rodolphe, épiciier, grocer,
bière et porter, Sous-le-Fort 35-37,
coin Notre-Dame 6, Tél. 2-2276, rés
Notre-Dame 4½ Tél. 2-2276

Jules, typographe, d'Argenson 194
Jules, chef du service de la papeterie du
gouvernement, Ave Bougaiville 200.
Tél. 5666

L.-A., Dr, Dorchester 125, Tél. 3-0202
Lauréat, ing.-forestier, Garnier 132
Léonidas, emp. Usines St-Malo, St-
Vallier 1317

Garneau, Limitée—Sir George Garneau,
président; E. L. Garneau, vice-prési-
dent; George Garneau, jr, secrétaire
et trésorier; J. A. Renault, W. B.
Comerford et J.-N. Cloutier, direc-
teurs. Négociants en gros. Wholesale
Dry Goods Importers, Dalhousie 71-
73, St-Antoine 17. Téléphone 2-0917

Lorenzo, mécanicien, Kitchener 183
Lucien, agt d'assurances, St-François 470
Ludger, emp. s. civil, Plessis 12
Maximilien, c.-expéd., St-François 407
Mlle Adine, d'Auteuil 61
Mlle Maria, St-Olivier 306½
Mlle Marie-Louise, 1e Avenue 311½
Milles, d'Auteuil 27

Faites
vos achats
CHEZ

MARCEAU & FILS Ltée
239, RUE ST-JOSEPH

En Face de l'Hôtel
St-Roch

Meubles
de Haute
Qualité

Le service de la Maison PFEIFFER "*Mon Valet*" vous garantit de remettre vos vêtements à neuf. 4 McMahon

Garneau Mlles D. et P., Latourelle 216
 Mme Fortunat, St-Ambroise 24
 Mme veuve B., d'Aiguillon 99½
 Mme veuve F., Grande-Allée 165
 Mme veuve Fortunat, Ave des Ob'ats 76
 Mme veuve Jacques, d'Auteuil 27
 Mme veuve Joseph, St-Mathias 47
 Mme veuve J. A., Christie 5
 Mme veuve Louis, Smith 26
 Mme veuve Romuald, St-Patrice 37

Garneau N. & Cie—Voir au Bon Marché, Enr.

Napoléon, com.-marchand, 1e Ave 32
 Nemèse, Commandeur de l'Ordre St St-Grégoire le Grand, C.L., vice-président de la Cie de Pulpe de Chicoutimi, directeur Banque Provinciale rés. Avenue St-Denis 10
 Noel, peintre décorateur, Richelieu 332
 Omer-Ernest, journalier, d'Argenson 117
 P. B., chanoine, Archevêché, Port Dauphin
 Paul, emp. Brasserie Champlain, 1ère Avenue 70½
 Paul, médecin, d'Auteuil 79
 Philémon, comptable, St-Vallier 1036
 Tél. 2-2767f
 Philéas, emp. Dept Trav. Publics, St-François 470
 Philippe, professeur Ecole Normale Laval, St-Cyrille 220
 Philibert, chauffeur C. P. R., St-Vallier 362
 Raoul, appariteur, Hébert 27
 Raoul, tail. de hardes, Carillon 105

Garneau Raoul, manufacturier de hardes Clothing Manufacturer, Enr., des Fossés 272. Tél. 9212

Raymond, Major, de Greenshields & Co., d'Auteuil 87. Tél. 2744
 René, étudiant, d'Auteuil 61
 Rosario, tailleur de cuir, Avenue François 1er 106

Garneau Saul, agt d'assurances, Bayard 45

Garneau Sir George, de Garneau Limitée; président de la Commission des Champs de Bataille Nationaux, Grande Allée 136. Tél. 2-1119

Ulric, menuisier, Colomb 330
 Wilfrid, emp. Brass. Champlain, Franklin 79
 Wilfrid, peintre, Richelieu 388

Garner voir aussi Gardner

Garns Arthur, cordonnier, Bagot 74
 Emile, chauffeur d'auto, Victoria 34
 Joseph, cond. d'auto, Côté 15
 William, typographe, Signai 114

Garon Henri, menuisier, 9e Rue 92
 J. E., ingénieur forestier, chef du Service des Inspections, dépt Colonisation, Mines et Pêcheries, Avenue Bougainville 183
 J. E., major, St-Louis 87
 Jos. Ls, abbé aumônier de l'Hospice St-Joseph, emp. Rock City Tob., Montcalm 90
 Charles, rue Gignac
 Ls Georges, emp. C. des Liqueurs, 4e Rue 59
 Garrison Club, J. J. Sharples, secretary, St-Louis St. 97

Gascon Geo., directeur, Crédit-Foncier Franco-Canadien et agent de la Société d'Administration Générale, Côte de la Montagne 72. Tél. 2-1139—rés. Ave Brown 205. Tél. 6826

Gastonguay, voir aussi Castonguay
 Achille, cord.-monteur, des Récollets 11
 Chs, restaurateur, du Palais 52
 Edmond, barbier, rés. Arago 228-226

Gastonguay & Giroux—J. P. Gastonguay & Ls Giroux—Arpenteurs géomètres land surveyors, St-Pierre 72½. Tél. 2-3897, (rés. Tél. 6911)

FOURRURES DE LUXE

PICARD & ZICAT Enr.

FINE FURS

101, RUE ST-JEAN - QUEBEC
 Tél. 2-0146

LEFEBVRE

*"Say it with
Flowers"*

Gastonguay J. P., de Gastonguay & Giroux, Avenue Bourlamaque 56, Tél. 6911

Joseph, gantier, Lavigueur 126-126½

Mme J.-Narcisse, des Franciscains 195

Gaucher Alexandre, mécanicien, St Vallier 88½—rés. Ste-Ursule 56

Alphonse, comptable, Ste-Ursule 56

Arthur A., de Dominion Machine Shop Co., St-Vallier 86, (rés.) des Prairies 63

L. A., rentier, St-Ursule 56

Gaudet Delphis, électricien, Franklin 81

Oscar, évaluateur, Aberdeen 98

Gaudette J. W., pharmacien - chimiste. Remèdes patentés, articles de toilette, parfums, etc. Spécialité : Prescriptions. St-Vallier 1116. Tél. 7986—rés. Montmartre 31. Tél. 9006

Gaudin Albert, agent d'ass., Lafayette 171

Gaudreau, Gaudreault, voir aussi **Godreau et Goudreau**

Adélar, emp. Usines St-Malo, Ste-Thérèse 193

Gaudias, pilote, Ave Moneton 48

J.-P., de Auto Rire Vulcanizing Co., 7e Rue 7

J. C., com. de banque, 7e Rue 9

Joseph, serg. de Police, Ave Lecelre 111

L. P., emp. s. civil, Carillon 100

Mme veuve Frs, St-Cyrille 7

Mme veuve Joachim, St-Vallier 1191

Mme veuve T., 3e Rue 189

Roméo, pilote, Crémazie 151

Rosario, charretier, Marie L'Incarnation 258

S., (Dr), D. D. S., dentiste-dentist St-Joseph 98, Tél. 2-2030—rés. Ste-Ursule 66. Tél. 2-1342

Gaudreault, Aimé, voy. de commerce, Ursuline Lane 3

Alfred, mécanicien, de la Normandie 81

Emile, collecteur, Côte Ste-Geneviève 78

Mme Amédée, Richardson 352

Gaudreau Mme veuve Joseph, Côte Ste-Geneviève 78

Gaudry Dominique, étudiant Ave de Bernières 20

Gérard, comptable, Crémazie 97

Gustave, manufacturier, des Jardins 40

Gaudry L.-A., banquier et courtier. Président Quebec Mining Securities Ltd; St-Pierre 93, Tél. 2-6201—rés. Chemin Ste-Foy 89, Tél. 4124

Mme veuve B. Tanerède, Avenue de Bernière 20

Mme veuve J. Mare, Ave des Braves 100

Mme veuve L. H., Grande Allée 249

Gaudy Alexandre, cond. de camion, 2e Rue 6

Gaulin Alfred, homme de cour, Ste-Hélène 96

Alfred, journalier, Richardson 515

Alphedor, emp. C.P.R., du Pont 10

Antoine, tailleur, Latourelle 9

Edmond, char etier, Daulac 20

F.-X. tailleur, Avenue Maisonneuve 34

Gérard com.-épiciier, Boisseau 129

J.-A., maître-tailleur, St-Joseph 298½,

rés. Latourelle 224

J. A., de Gaulin, Tanguay, Ltée St-Joseph 383

Jos., emp. Corpor., de la Reine 427

Joseph, mouleur, Ste Héléne 75

Joseph, emp. Ch. Front., Aberdeen 119

Léon, garde-magasin, Richardson 356

Mlle Anastasie, Ste Héléne 37

Mlle Emma, Ste-Héléne 75

Mme veuve Edmond, Daulac 21

Mme veuve Jean, Letellier 23

Napoléon, journalier, du Pont 100

Napoléon, journalier, St-Ambroise 95

Onésime, boulanger, Boisseau 153½

Gaulin P. C., marchand-tailleur. Importateur de marchandises étrangères. Ouvrage de première classe fait sur court délai. Coupe garantie. Côte de la Montagne 38, Tél. 2-0955w, rés. Richelieu 48, Tél. 2-1225j—rés. d'été, Parc Bellevue, Beauport

Pianos Knabe, Chickering, Mason & Risch, Willis, Pratte
320, rue St-Joseph, - QUEBEC

Robitaille
ESTABLISHED 1850



OPTICIENS DEPUIS 61 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison
au Canada.

Gaulin Pierre, rentier, Prince Edouard 292
Tanguay, Ltée—J.-A. Gaulin et J.
L.-A. Tanguay, musique, St-Joseph
371, Tél. 4271

Urbain, jr., pâtissier, St-Vallier 250

Wilfrid, chauffeur d'auto, 4e Rue 7½

Gaumont Alex, typographe, Caron 83
Amédée, comptable, Ave Bourlamaque
107½

Arthur A. A., teneur de livres, Ste Hé-
lène 110

Gustave, commis-voyageur, Montcalm
183½

Joachim, ingénieur, Père Arnaud 22

Jos. L., fonctionnaire public, St Jean 23

L. A., rep. Fashion Craft Mfg. Co. Reg'd
Fraser 48

Mlle Jeanne, Haldimand 10

Mme veuve Omer, 5e Avenue 42

Thomas, emp. s. civil, Ste Catherine 33

Garon Eugène, chauffeur stationnaire,
Anna 82

Siméon, mécanicien, Napoléon 64

Gauthier—voir aussi Gautier

Gauthier dit Devarennas, voir Devarennas
dit Gauthier

Albert, orfèvre, St Sauveur 19

Albert, journalier, Morin 162r

Albert, horloger, St-Joseph 24-28

Albert, journalier, St-Joseph 20

Alexandre, emp. Usines St-Malo, 2e
Rue 159

Alexis, journalier, St-Joseph 20

Arthur, épiciier, St François 57

Arthur, journalier, St-Joseph 20

Edg., maltre-charretier, de Bernières 102

Edgar, débardeur, Dorchester 12½

Edgar, journalier, Lafayette 86

Elz., jardinier, Couvent des Domini-
caines, Chemin St-Louis

Elzéar, rentier, Avenue Cartier 70

Emile, voyageur de commerce, Avenue
Bougainville 165

Emile, journalier, Turgeon 52

Félix, bijoutier, de Le Bijou, St-Valier
791—rés. Ste-Thérèse 93

Gauthier François, charretier, St François 8
François, journalier, St-Olivier 86
François, prop. taverne, (rés.) St-Vall'ér
88½

Frs L., ing.-mécanicien, St-Sauveur 19

GAUTHIER LIMITEE.—J.-A. Juneau, di-
recteur-gérant.—Peintres-décorateurs
peintures, verres, plate glass, vernis,
tapisseries; Paints, glass, plate glass,
varnishes, wall papers. Also Painters
& Decorators, St-Joseph 292 à 296.
Téls. 2-6600, atelier, St-François 314-
316

GAUTHIER, Ltée
292, St-Joseph
Québec

Plate-Glass
Tapisserie
Peinture

Gauthier & Frère, peintres-décorateurs,
Ave des Erables 186, Tél. 6689

Georges, emp. Mag. Cauchon, 3e Ave-
nue 286

Georges, journalier, Sagard 7

Geo., emp. C. N. R., Laliberté 161

Gauthier H.-Eudore, de Gauthier & Frère,
Avenue des Erables 186, Tél. 6689

Henri, gérant British American Oil Co.,
10e Rue 166½

Henri, ing. civil, Avenue Cartier 148

Hermel, emp. s. civil, St-Cyrille 414

Hermel, journalier, St-Bernard 178

Herménégilde, charretier, 4e Rue 26

L., concierge, Ave de Salaberry 7½

Ismael, électricien, 5e Rue 115

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Drug Store

*Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus
pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.*

338, RUE ST-JEAN

Tél. Echange privé 2-5151

S'il vous faut décorer
votre maison—VOYEZ

Tél. 2-6600

GAUTHIER
LIMITÉE
LES DECORATEURS

292 ST-JOSEPH
QUEBEC

Gauthier J.-A., emp. J.-B. Renaud, la Canardièrè 40

J.-A., épicerie, La Canardièrè 273, rés. La Capricieuse 21

J.-A., agent de district, Standard Life Ass. Co., St-Pierre 81, Tél. 2-8426 Bergerville

J. B., bijoutier, St-Vallier 936, rés. Ste-Thérèse 26

Johnny, St-Olivier 182b

Jos.-G., mécanicien, Lafayette 90

Jos., journalier, St-Joseph 20

Joseph, horloger, 2e Rue 176½

Joseph, peintre, St-François 386

Joseph, charretier, 7e Rue 97

Joseph, ing.-mécanicien, Dollard 86

Joseph, journalier, Smith 8

Jules, journalier, 4e Rue 28

L., épicier, Bayard, 50-52

Léonidas, emp. Cie Jos. Lefrançois 4e Ave 190

Louis Thomas, tavernier, du Roi 72½

Louis commis, 6e Avenue 35

Louis, cuisinier, McMahon 13

Ludger, journalier, La Canardièrè 42

Ludger, corroyeur, 3e Avenue 302½

Ludger, charretier, St-Vallier r 193

Lucien, cond. taxi, De Jumonville 17

Marius, expéditeur, St-Cyrille 414

Mlle Aglaée, pension Hôtel-Dieu du précieux Sang, du Palais 11

Mme veuve, Boisseau 87

Mme veuve Arthur, Napoléon 22½

Mme vve Damase, de la Reine 141

Mme veuve J., Bayard 50-52

Mme veuve Dr. L.-O., St-Cyrille 124

Mme veuve Nap., 5e Avenue 58

Mme veuve Narcisse, Boisseau 87

Mme veuve Octave, St-Gabriel 29

Noel, ing. de marine, St-François 55

Oscar, menuisier, 2e Rue 126

Phidyme, gardien, Côte de la Montagne 147

Philéas, tailleur de cuir, Bédard 7

Philippe, boucher, Chevrèrè 31

Gauthier Pierre, emp. Eastern Canada Steel, Dollard 154

Gauthier Raoul, secrétaire Bureau d'Hygiène, Lafayette 78, Tél. 6202

Réné, journalier, Bayard 52

Roméo, électricien, Ste-Marguerite 145

Stanley, commis de taverne, du Roi 58

Télesphore, concierge, Avenue de Salisbury 7½

Théophile, forgeron, 2e Rue 99

Théop., menuisier, St-Valier 319½

Théophile, forgeron, St-Honoré 13

Thomas, rep. Cie de l'Hôtel St-Joseph

Ltée, La Capricieuse 3

Thomas L., St-Paul 335

T., gardien, d'Estimauville

Wm, mécanicien, St-Sauveur 138

Y., rév. père, Grande Allée 164

Zéphirin, menuisier, 14e Avenue 253

Georges, chef cuisinier, Dolbeau 103

Gautreau J. J., emp. s. civil, Montmorency 65

Gauvin Adélard, charron, St Luc 129-133

Adélar, boucher, St-Olivier 312½. rés. 312

Adjutor, pâtissier, de Lanaudièrè 92

Albert, cordonnier, Aqueduc 187

Albert, agt d'assurances, Ave Tourangeau 15

Aleide, emp. Com. des Liqueurs, de la Reine 240

Alexandre, cond. de taxi, Hermine 287

Alexandre, tailleur, St-Olivier 287, rés.

Alphonse, gérant Quebec Preserving, St-Vallier 551

Antonio, relieur, St-Olivier 243

Antonio, mécanicien, St Vallier 679

Charles, com.-épicier, Ste-Thérèse 194

Charles, commis, St-Dominique 41

Gauvin Charles-E., ingénieur civil et arpenteur-géomètre; secrétaire de la Commission des Champs de Bataille Nationaux, St-Pierre 71. Tél. 2-3512, rés des Jardins — Rés. d'été, Loretteville

Gramophones & Disques

VICTOR ORTHOPHONIC

320, rue St-Joseph, - - - - QUEBEC

Robitaille
ESTABLISHED 1888

Gauvin Charles, cordonnier, Aqueduc 187
Cléophas, peintre, Richelieu 41

Gauvin & Courchesne—J. A. Gauvin et Herman Courchesne—Pianos, radios, victrolas, disques Victor. Musique en feuilles, violons, violoncelles, cordes. Réparations d'instruments et accessoires. Edifice l'Auditorium, St Jean 142, Tél. 2-4345

Edgar, forgeron, Crémazie 138
Elzéar, assurances, St-Joseph 317c.
Tél. 1696

Elzéar, menuisier, Colomb 251
Emile, compt., de la Colombière 166½
Emile, menuisier, Ch. St-Louis

Emile, barbier, St-Olivier 138

Emile, électricien, Prévost 16

Eugène, barbier, St-Olivier 227

Eugène, sacristain, Montmartre 115

Fred., emp. ministère des Travaux Publics du Canada Avenu Bourlamarque 38

F., commis, St-Jean 541

Fernand, emp. Q. Ry., St-Olivier 379

Ferdinand, commerçant, St-Olivier 227

Francis, commis, Claire-Fontaine 9½

Francis-P., sculpteur, St-Patrice 33

rés, Frontenac 80

Frank, presseur, Latourelle 143½

Gaudias, plâtrier, St-Vallier 1213

Gédéon, emp. Eastern Can. Steel, Marie de l'Incarnation 100½

Georges, emp. Q. Ry., Lafayette 48

Henri, méd. vétérinaire, d'Aiguillon 34

Henri, directeur Jules Gauvin, Ltée.

Saunders 18, Tél. 5060

Honoré, cordonnier, Aqueduc 187

J.-A., mar. de poêles, St-Joseph 72, rés. St-Vallier 1033

J. A., secrétaire, Dr Ed Morin & Cie Ltée, Charlevoix 9

J. Albert, impresario, de Gauvin & Courchesne Avenue de Salaberry 64, 2-6940

Gauvin J. Alex., notaire, St-Pierre 126. Tél. 2-1261—rés. Richelieu 176. Tél. 2-6940

J.-Alex., Enr., établissement, marchand de meubles, St-Vallier 1103-1103½

J.-Séraphin, voy. de commerce, La Canardière 3

J. Eugène, commis, Hermine 102½

J.-Eug., o g. de district, des Forestiers Canadiens et agent principal (Legal agent), Grande-Allée 267½

J.-F., commis, St-Jean 541

Joseph, voy. de com., St-Vallier 679

Joseph, électricien, Prévost 16

Joseph, sr, peintre, Claire-Fontaine 43

Joseph, emp. St. Lawrence Paper Bag Co., Franklin 74

Joseph, cordonnier, Aqueduc 187

Joseph Ulric, journalier, Boisseau 186

J. T. E., commis des Postes, St-Agnès 61

Gauvin Jules, Commissaire du Port: président Jules Gauvin, Ltée et Prés. Prêts Mutuels, Ltée, St-Cyrille 432. Tél. 7695—rés. d'été, Ste-Pétronille, Ile d'Orléans

Gauvin Jules, Limitée—Nouveautés. Dry goods. Représentant pour St-Roch "Semi-Ready, Ltd, Wardrobe", St-Joseph 183, Tél. 8151, échange avec tous les départements.

Jules, plombier, Boisseau 144

Jules, sacristain, St-Mathias 75

L.-A., facteur, Av. Bougainville 18

L. R. J., voy. de com., St-Anselme 80

Gauvin Léo., dir.-gérant Cie Taxis Noir et Blanc, Ltée, rés. St-Jean 592, Tél. 7547

Lorenzo, journalier, Père Arnaud 50

Louis, collecteur, Ave des Oblats 124

Louis A., facteur, Ave Bougainville 18

Ls-Joseph menuisier, B v'd Langelier 34

Ls-Nap., gérant, P. A. Alain, Fraser 107

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Drug Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.
338, RUE ST-JEAN - - - Tél. Echange privé 2-5151



Gauvin Ls-Philip., charron, Franklin 41
 Ludger, dir.-gérant et sec.-trésorier, Wm.
 McLimont & Son, Ltd, Ave Moneton
 34. Tél. 3142
 Mlle Julie, Hermine 71
 Milles, modistes, St Jean 314, rés. Riche-
 lieu 176
 Mme veuve, d'Iberville 32
 Mme veuve Etienne, St-Joseph 347
 Mme veuve Michel, St Olivier 243
 Mme veuve P. Nap., Ch. Ste-Foy 5
 Mme veuve Ulric, Côte d'Abraham 84
 Moise, police provinciale, Mont-Car-
 mel 25
 Napoléon, gardien, St Valier 838-844
 Octave, garage, St-Patrice 133r
 Ovil, ramoneur, Boisseau 166
 Pamphile, plombier, Latourelle 13
 Patrice, journalier, St-Vallier 284
 Philéas, journalier, de Bernières 117
 Philéas P., St-Olivier 291
 Pierre, rentier, Richelieu 176
 Raoul, cordonnier, Napoléon 290
 Raymond, repr H. G. Fisher & Co.,
 Chicago, Avenue Bourlamarque 65
 Samuel, commis, St Anselme 78
 Ulric, agent, Avenue Cartier 125, Tél.
 7386w
 Wilfrid, prof. de coupe, tailleur en four-
 rures, St-Vallier 679, Tél. 2-5998
 Zoel, rentier, St-Jean 541
 Gauvreau A.-Aurèle, com, St-François 372
 Adélard, confiseur, Dorchester 119
 Albert, tail. de fourrures, 5e Rue 91½
 Alphonse, cordonnier, Franklin 307
 André, pompier, de Mazenod 63

Gauvreau, Beaudry, Ltée—Jos. E. Beau-
 dry, prés. Tél 2-7834; Jules-A. Lefran-
 çois, vice prés., J.-H. Clavet, sec.-
 trés.; M.-P. Beaudry, Jules Gauvreau,
 Alf. P. Robitaille, Dr G. A. Laro-
 chelle, directeurs—Importateurs de
 nouveautés en gros, whole sale dry
 good importers, St-Pierre 48. Tél.
 2-7260, 2-7261

Gauvreau Dollard-A. comptable, Montcalm
 89, Tél. 2-4032
 Edgar, journalier, Arago 334
 E.-E., notaire, Côte de la Montagne
 111, rés. Crémazie 8
 Emile, contremaitre, Ave des Oblats 150
 Ernest, emp. s. civil, Aberdeen 21
 E.-N., notaire, Côte de la Montagne 111
 Tel. 2-2520

Gauvreau Ernest-W., Prés. The Canadian
 Engineering & Construction Co., Ltd.
 Aberdeen 21, Tél. 5164

Ferdinand, tail. de cuir, de Mazenod 63
 J.-E., instituteur, Ferland 13
 Jean Chs, commis, St-Cyrille 89

Gauvreau Jules, gérant, Banque Provin-
 ciale du Canada, succ. St-Sauveur,
 St-Joseph 402, Tél. 2-3042—rés. Ave-
 Murray 111

Léon, comt, Marine Can., Ste-Julie 59
 Lucien, agent, cuir, etc., St-Vallier 532½
 (rés.) St-Cyrille 89
 Mlle Augustine, des Jardins 26
 Mlle Gabriel, St-Augustin 118
 Mlle Lucie, Lachevrotière 29
 Mlle Marie, Montcalm 87
 Mlle Philomène, Montcalm 87
 Mme veuve Alfred T., St-Cyril e 89
 Mme veuve J. Ferd, des Jardins 26

Gauvreau & Montreuil—Yves Montreuil,
 notaire, notary, St-Pierre 81, cham-
 bres 24-25-26. Tel. 2-0958

Napoléon, conducteur de malles, Côte
 de la Montagne 94
 N.-E., rentier, Laval 22
 Odilon, mécanicien, Montcalm 201
 Paul-F., courtier en grain, St-Paul 39,
 Tél. 2-5815—rés. St-Augustin 118.
 Tél. 2-1470
 Pierre, libraire, St Paul 111 et Sous-
 le-Cap 58-60—rés. Crémazie 8
 Séraphin, emp. Anglo Pulp, 7e Rue 180

PHONE 2-6636 T. HETHRINGTON, Ltd 358-364
for BREAD - BISCUITS - CAKES PASTRY St. John St.

Gazinsky David, prop. l'Etoile de la Mode
Enr, St-Dominique 50

Gazinsky Lazard, traveller, St-Dominique 50

Gelber A., prop. L'Internationale, marchand
de hardes, St-Joseph 378½, Tél.
3-0626—rés. St-François 505

Gelinas Emile électricien, Se Avenue 227
Georges, gérant, Coopérative Fédérée
de Québec, 3e Ave 243 Tél 2-2369

Gelineau Mme vve Adol, St-Vallier 493½
L. R.R. P.P. du T. St-Sacrement, Che-
min Ste-Foy

Gelly, Pelletier & Gelly—Emile Gelly, C.R
Maurice Pelletier, L.L.B., Pierre Gel-
ly, L.L.B., Avocats, St-Pierre 81,
Tél. 2-6770

Gelly Emile, C.R., avocat, de Gelly, Pelle-
tier & Gelly, St-Pierre 81. Tél. 2-6770
—rés. Wolfe 68, Lévis. Tél. Bell 154

Evans, voy de commerce, Richardson 83
Mlle J., salon de chap, St Vallier 803
Oscar, tailleur en cuir, 1re Avenue 134
Paul, commis, St-Félix 29. Tél. 2-5105
Pierre, de Gelly, Pelletier & Gelly, avo-
reau du soir: Avenue des Oblats 26,
Thomas, abbé, aumônier, Donacona 18
Ulric, huissier Cour Supérieure, St-
Paul 07, rés St-Vallier 476, Tél 2-
5105

Gendreau Achille, corroyeur et magasin
Dorchester 27

Alexandre, gardien de barrière C. P. R.,
de la Reine 210

Alfred, ing.-stationnaire, Prince-Edouard
283

Henri, commis, Châteauguay 179½
Mlle Georgiana, Dauphine 16

Gendreau Pierre, contremaltre, Eug Fa-
lardeau, Ltée, St-Luc 287

Gendron Albert, chauffeur C P R, de la
Couronne 201½
Arthur, journalier, de Varrennes 58

Gendron Arthur, mécanicien, Prévost 19
Arthur, épicier, Lasarre 83

Gendron Charles, greffier de la Paix
et de la Couronne, St Amable 11.
Tél. 2-5199

Gendron Donat, Lt-Colonel, D C, 15e
Brigade D M No 5, repr Green-
shields Ltd, Montreal, des Fossés 258,
Tél 8454—rés St-Jean, 569 Tél 6709

& Frère, bicyclettes, Prévost 19½

Félix, emp. C. N. R., 13e Rue 18

Hector, emp. C.P.R., Lasarre 75

Jos, emp Bell Tel Ave des Oblats 216

Napoléon, barbier, St-François 257

Napoléon, plombier, Prévost 19

Octave, emp. Q. Ry, St-Valier 945

Onésime, jr, cord -machin, Laberge 26

Onésime, père, charretier, Laberge 25-27

Rod -J., mécanicien, Ste-Madeleine 14

Roméo, cord -machin., de Varennes 51

Rosaire, emp. ch. de fer, Ste-Madeleine 8

Sylvio, contremaltre, Ave Jacques-Car-
tier 11

Victor, comptable, Scott 19

Wilfrid, journalier, Place Marché Cham-
plain 34

General Acc. Ass. Co., of Canada, (The).—
D.-I. Pouliot, Ltée, agents, Dalhou-
sie 44, Tél. 2-6103, le soir Tél. 2-1803

General Acc. Fire & Life Ass. Corp. Ltd,
of Perth, Scotland—D. I. Pouliot,
Ltée, agents, Dalhousie 44, Tél. 2-
6103, le soir, Tél. 21-803

of Perth, Scotland—Bureau-chef
pour la province de Québec, D. I.
Pouliot, gérant; D. I. Pouliot, Ltée,
agents, Dalhousie 44, Tél. 2-6103, le
soir. Tel. 2-1803

General Appraisal Bureau—Charles Ga-
gnon, prop. Côte de la Montagne 147
room 15, Phone 2-0263

STORAGE des FOURRURES
PICARD & ZICAT Enr.

**Assurez vos fourrures contre le feu
et les mites pendant L'ETE chez**

101, Rue St-Jean - Québec
TELEPHONE 2-0146

Use our Towel service to keep fresh at the Office

PFEIFFER'S - 4 McMahon

General Auto Supply, Reg'd—Edouard Poulin, prop.—Accessoires et réparations d'automobiles; gazoline, huile, graisse, pièces de rechanges authentiques "Ford". Automobiles supplies and repairs, etc., du Pont 133-135 et Richardson 67-69-71, Tél. 2-6873—rés. St-Joseph 93, Tél. 2-2533

General Steel Wares Ltd.—O. J. Beauchamp, manager, operating The T. Davidson Mfg Co—McClary Mfg Co., The Sheet-Metal Products Co., Happy Thought Foundry Co., MacDonald Co. Ltd, St-Paul 217 Tél. 2-2345

General Finance Corporation, Ltd, Côte de la Montagne 147, Tél. 2-3 78

General Trading Company, Dorchester 225
Généreux Alphonse, rentier, Saunders 16

Généreux Ulric, représentant Imperial Tobacco Co., of Canada, Ltd, Fraser 15, Tél. 5859

Genest Adélard, emp. Dom. Arsen. Smith 14
Adolphe, tailleur, d'Assise 73
Albert, charretier, Bagot 86½
Albert, emp. s.civil, Aberdeen 123
Alphonse, chauffeur d'auto, St-Léon 65
Alphonse rep. de pneus et vend. gazoline, Caron 1199

Antoine, bourreur, Burton 21
Arthur, charretier, Chénier 28
Charles, pompier, Chevreière 13
Edmond, charretier, Falardeau 12
Elzéar, emp. de Douane, Caron 128
Emile, gardien, Dorchester 328
Frédéric, journalier, St-Vallier 974
Gaud., gardien de la paix, Crémazie 172
Georges, journalier, Richelieu 290
Herm., tailleur de cuir, St-François 519
J.-A., marchand de pneus et gazoline, d'Aiguillon 116
J. A., menuisier, Chateauguay 116

Genest J.-A., gérant, P.-T. Legaré, Ltée, dépt des meubles, St-Joseph 142, Tél. 2 2342—rés. Lockwell 62

J. Bte, mécanicien, Candiac 17
J.-B.-Z., comptable, Preston Woods, Sillery

L. A., voy. de commerce, Dolbeau 112
L. J., journalier, Chénier 8
L. J. Alfred, du Club des Marchands Enr., de la Reine 287

Genest Joseph, prop. Hôtel Eldorado, Blvd Langelier 140-142, Tél. 2-2650

Joseph, commis, Ste-Marguerite 65
Joseph, emp. C. P. R., St-Agnès 74
Léger, commis, 4e Avenue 136
Mlle Odile, de la Reine 343
Mme veuve J. A., Ave Désy 13
Mme veuve Louis, St-François 519
Philippe, charron, La Capricieuse 71
Philibert, chauffeur, St-Augustin 67½
Prosper, St-Vallier 1106½
Rosario, emp. s. civil, Scott 142-144
Rosaire, cordonnier, St-François 519
Wilbrod, mégissier, St-Bonaventure 57

Genin, Trudeau & Cie, Ltée., manufacturiers de pipes, de l'Eglise 66

Genois Adjutor, charretier, St Olivier 325½
Albert, cord-mach, Châteauguay, 52
Alexandre, jr, emp Laiterie Frontenac, 4e Ave 38

Alexandre, snr, Manufacturer, 4e Ave 38
Alexandre, pompier, Corinne 13
Antonio, de la Cie de marbre et de pierre à chaux, Ltée, de la Reine 281. Tél. 2-3035

C, contremaitre Q. Power, d'Auteuil 61
Elie, jr., tailleur, Lavigueur 179
Elie, sr, journalier, Lavigueur 177
Elzéar, cordonnier, Victoria 131
Ernest, charretier, St-François 521
Henri, emp. Q. Ry., Hermine 38
Jean, cord.-machiniste, Signai 97
J.-Bte, tailleur de cuir, 11e Rue 185
Joseph, charretier, St-François 527

S'il vous faut décorer
votre maison—VOYEZ
Tél. 2-6600

GAUTHIER
LIMITED
LES DECORATEURS

**292 ST-JOSEPH
QUEBEC**

LEFEBVRE *"Say it with Flowers"*

Genois Jos., opérateur C.N.R., St-Vallier 797
 Joseph, commerçant, Châteauguay 186
 Joseph, journalier, Ste-Agnès 43
 Lauréat, emp. Colonial Hide, Morin 132
 Mme veuve Jos., des Commissaires 107
 Omer, cond. taxi, Latourelle 229
 Pierre, journalier, Marie-Louise 116
 Geoffrion Donat, avocat, officier spécial,
 Dépt. Col. M. et Pêcherles, Grande
 Allée 53. Tél. 2-0655

Geoffrion L.-P., greffier de l'Assemblée lé-
 gislative, clerk of the Legislative As-
 sembly, Claire-Fontaine 125, Tél. 2-
 3745

Geographical Society (The), Rooms at the
 City Hall. (See Information)

George A. E., moulder, St-Patrick 22
 Albert, salesman, St Joseph 23

Germain Achille, serrefreins, 10e Rue 185½
 Adélar, emp. Claire-Fontaine Ltd, St-
 Sauveur 190

Alphonse, emp. s civil, des Glacis
 Donat, chauffeur C. N.R., 10e Rue 181
 Edmond, peintre, St-Ignace 63
 Edouard, Révd F., asst-dir. Marquette
 47

Eugène, tanneur, Latourelle 207

Germain Enr., de Germain & Frère, Laval
 16, Tél. 3496j

F.-X., agent à commission, du Pont 60
 G. F., voy. de commerce, Durocher 42
 Gaudias, sr, journalier, Corinne 16
 Gédéon, emp. C. N. R., Châteauguay 84
 Gédéon, journalier, Durocher 166
 J. Bte, commis, Frontenac 170
 J. Pierre, emp. s. civil, Aberdeen 70
 Mme veuve François Xavier, Richard-
 son 357

Odilon, charretier, Richardson r 41
 Omer, emp. civique, Richardson 357
 Oscar, teneur de livres, des Fossés 256
 Pierre, jr, peintre, Latourelle 148
 Revd Père, asst. maître des novices,
 Chemin Ste-Foy 850

Germain S., de Germain & Frère, Laval 16
 Victor, emp. s. civil, Laval 16
 Victorin, abbé, aumônier, Mirici, Che-
 min St-Louis

Gerrett Frank, civ. service clerk, Avenue de
 Salaberry 20

Gordon, clerk, Avenue de Salaberry 20
 Perey, Ave de Salaberry 20

Gervais Armand, industriel, 13e Rue 7
 Doris, prop. salon de coiffure, 3e Ave 102

Gervais E., Enr., peintre-décorateur et
 doreur, marchand de peinture, huile,
 vitre, vernis, plate-glass, miroirs, etc.,
 Bureau et magasin, Dorchester 146,
 atelier, des Commissaires 129½. Tél.
 3-3323

Emile, tailleur de cuir, Dollard 179
 Eugène, sr, de E. Gervais, Enr., Dorches-
 ter 150

Eugène, jr, de E. Gervais, Enr., Dor-
 chester 150

Georges, voy. de commerce, Avenue des
 Oblats 60

Isaac, boucher, Ave Renaud 73
 J. abbé, St-Joachim 49
 Ls-Phil, emp Usines St-Malo, St.
 Sauveur 69

Pierre, professeur et emp. s. civil, Ave-
 nue Maisonneuve 80½

Gestetner D. (Canada), Ltd.—Duplica-
 tors & Supplies, Charles N. Draper,
 manager, Côte du Palais 20. Tél.
 2-5096

Getty Mrs A. M., Ste-Anne 142
 Giard Napoléon, emp. Gale Bros, 1re Ave 251
 Giasson voir aussi Chiasson
 Giasson Christophe, barbier, Côte Ste Gene-
 viève 30

Elz, ent.-menuisier, 6e Ave 18
 Gérard, auditeur Q. Ry, Montmorency
 Division, 3e Rue 184
 Johnny, emp. Anglo C Pulp, 4e Rue 127
 Joseph, emp. Q. Ry, La Canardière 95½
 Magella, garde-moteur, St-Olivier 199



Radios DE FOREST CROSLY et STROMBERG CARLSON

320, rue St-Joseph, - QUEBEC

**La Maison P. C. LACASSE Enr.**

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison
au Canada

Giasson Mlle Léocadie, Cook 12

Z., médecin-chirurgien, Avenue Murray
90. Tél. 4046Giauque Marc, professeur, Ecole Techni-
que, St-Olivier 340Gibault H. H., accountant Ave Moneton 108
Mrs widow Francis, Ave Moneton 38Gibson J. & H., bois de construction, Marie
de l'Incarnation 125-129James, of J. & H. Gibson, Montmagny
21

W., professor, Mont-Carmel 12

Gibson G. F., Honorable, judge Superior
Court, St-Louis 12, Phone 2-1911, rés.
Château Frontenac. Phone 2-783

Misses (the) I. and G., d'Artigny 45

Gieger J., lieutenant adjutant officer in charge,
du Palais 16

Gigault Charles, prop. Garage, St-Olivier 138

Gignac Adélard, corroyeur, Blv'd Lange-
lier 147Adrien, boucher, Dorchester 148, rés.
St-Luc 191

Alfred, cordonnier, Montcalm 176

Arthur, emp. Corp., Papineau 137

Arthur, agt d'immeubles, Ave Conway 5

Charles. cord.-monteur, St-Germain 122

Delphis, cordonnier, St Bernard 151

Edouard, courtier en douane, custom-
House broker, Sault-au-Matelot 89,
Tél. 2-5063—rés. des Franciscains 23

Eug.-A., voy. de commerce, Mauvils 42

Ferd., peintre-décorateur, St Luc 191

G. H., emp. J. A. T. Lambert, 1ère Ave-
nue 490

Georges, briqueteur, Richardson 139

Georges, peintre, Montcalm 186

Henri, cordonnier, Franklin 194

H.-J., voy. de com., Blv'd Langelier 36

Honoré, ent.-général, Franklin 12

J., emp. s. civil, Aberdeen 80

J. B., emp. de la Cité, Ave des Oblats 74

J.-C., ancien marchand, 2e Avenue 21

J. O. C., ameublement d'écoles & d'é-
glises, St-Jean 549Gignac Joseph, chanoine, Archevêché. Port
DauphinJos., chauff.-stationnaire, Blv'd Lange-
lier 41

Joseph, journalier, Franklin 16

Joseph, journalier, Napoléon 96

Joseph, commis, Lachevrotière 39

Joseph, cotiseur, Avenue Murray 130

Joseph, journalier, Kirouac 263

L.-F., commis B. de Poste, Fraser 73 1/2

L. F., com. bureau poste, Lachevro-
tière 39

L. H., industriel, de l'Eglise 34c

Léon, boulanger, St Germain 22

Léonidas, charretier, Colomb 157

Louis, emp. Com. des Liqueurs, de
l'Eglise 34c

Louis, emp. Q. R., Hermine 255

Louis, journalier, St-Vallier 1024

Louis, cordonnier, Napoléon 96

Louis, menuisier, St-Olivier 65

Louis F., emp. Q. Ry, Napoléon 188

Ludger, journalier, Lafayette 181

Ludger, employé civil, Lachevrotière 39

Mlle Stéphanie, Bayard 36

Mme veuve Edmond, de Bernières 76

Mme veuve Ls, St-Germain 22

Mme veuve Napoléon, 1ère Avenue 490

Napoléon, journalier, Ave Touran-
geau 41

Napoléon, journalier, Panet 31

Gignac Oliva, gérant La Caisse Populaire
de Québec-Est, Fleurie 70

Octave, mécanicien, Lévis 15

Ovide, voy. de commerce, Chenier 6

Ovila, journalier, Boisseau 194

Pierre, rentier, St-Bonaventure 80

Roméo, journalier, 1ère Avenue 102

Tanerède, voy. de com., 3e Ave 146

Tanerède nouveauté, 3e Ave 152

Télesphore, cordonnier, Napoléon 151

Théophile, cordonnier, St-Bernard 142 1/2

Giguère Adélard, tailleur en cuir, St-Ma-
thias 65*Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous
avons un messageur en cas d'urgence.—Service avant tout.***Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores**

338, Rue St-Jean - Tel. 2-5151

17, Rue Des Jardins - Tel. 2-019

Giguère Adélarde, commis, Victor Giguère, La Canardièrre 272

Adélarde, charretier, de Bernières 108
Adélarde, garde-moteur, 7e Rue 106
Adélarde, emp. E. T. Nesbitt, 11e Rue 46
Adolphe, charretier, de la Reine 264
Adolphe, sr, charretier et marchand de bois de chauffage, St-Anselme 138
Albert, commis, St-Anselme 132
Albert, emp. J. Ls Morency, St-Luc 43
Albert, restaurateur, Ave des Oblats 130
Alexandre, emp. C.N.R., 9e Rue 129½
Alexandre, emp. C.N.R., 3e Ave 256
Alexandre, sellier, Charest 123
Alfred, journalier, Victoria 46
Alph., restaurant, ave Lamontagne 90
Alphonse, emp. Q. Ry, St-Sauveur 5
Alph., plombier, Ave Lamontagne 75
Alphonse, barbier, Latourelle 19½
Antoine, emp. Q. Ry, La Canardièrre 32
Armand, mécanicien, Richardson 367
Arthur, journalier, Arago 217
Arthur, commis, 4e Avenue 327
Arthur, marchand de bois, St-Cyrille 184
Arthur, emp. de la Cité, Lavigueur 102
Camille, E.E.D., St-Cyrille 184
C. Alfred, menuisier, du Roi 75
Charles Edouard, C. N. R. Shop, St-Vallier 1234

Giguère Conrad, gérant La Caisse d'Economie de Notre Dame de Québec, succursale Basse-Ville, St-Pierre 53. Tél. 2-1375—rés. Dolbeau 130—Tél. 8576

Del., charretier, St-Bonaventure 28
Duberger, boucher, Dollard 186
E. B., Ave Murray 39
Edgar, plombier, St-Olivier 247
Edgar, journalier, Montcalm 202
Edgar, emp. corp., Montcalm 113
Edgar, plombier, St-Gabriel 53
Edouard, charretier, Octave 15
Edmond, pompier, Boisseau 241
Eliésaire, épiciér, Dorchester 640
Emile, menuisier, Ste-Thérèse, 116

Giguère Emile, commis, de Villiers 10
E., com. de banque, La Canardièrre 20
Ernest, charretier, St-Anselme 130
Eudore, épiciér, St-Sauveur 142
Eugène, emp. C. N. Express, Château-guay 17
Eugène menuisier, Ave Bigaouette 55
François, commis voyageur, Avenue Bougainville 26

Giguère F.-X., de J.-B.-E. Letellier, Enr., Ste-Hélène 109. Tél. 9308

Gilbert, emp. C. N. R., 4ème Avenue 150
H., emp. Anglo Pulp, Ave des Oblats 321
Isaie, journalier, Dorchester 147
J.-A., électricien licencié, Fleurie 132. Tél. 9758
J. Albert, agent d'assurances, 12e Rue 87

Giguère J. A. Assurances, Finance, Immeubles. Agent: Guardian Insurance Co., of Canada; Retail Merchants Underwriters Agency. Obligations Municipales et Industrielles, Prêts sur hypothèques et autres garanties. Edifice Quebec Power 229, rue St-

Joseph, chambre 309. Tél. 8469, rés. Grande-Allée 144
J. A., serrefrein, Marie-Louise 8
J. Adélarde, 3e Rue 2½
J.-Bte, menuisier, Blv'd Langelier 129
J.-C., agent de manufacturier, St-Cyrille 315. Tél. 6208—bureau, de la Couronne 37
J. C., ancien marchand, 2e Avenue 21

Giguère J. E., marchand de tabac, gros et détail. Assortiment complet de cigares et cigarettes. Spécialité: pipes et accessoires pour fumeurs—Edifice Giguère, St-Joseph 233. Tél. 3-0738—Succursale, St-Joseph 357, 2-4764—rés. Richardson 137. Tél. 2-6057f

Tel. 2-6636

pour

T. HETHRINGTON, Ltée 358-364, St-Jean
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES QUEBEC

S'il vous faut décorer
votre maison—VOYEZ

Tél. 2-6600

GAUTHIER
LIMITÉE
LES DECORATEURS

**292 ST-JOSEPH
QUEBEC**

Giguère J. Eug, agent de Billets C.P.R., Pa-
lais Station, rés. Pont Gravé 6

J.-G., facteur, Couillard 37

J.-Oscar, voy. de commerce, Ste-Mar-
guerite 227

Joseph, épicier, St Sauveur 72-74

Joseph, machiniste, Papineau 36

Joseph, menuisier, Blvd Langelier 77

Joseph, maître charretier, Morin 147

Joseph, journalier, Dollard 33

Joseph, plombier, 6e Rue 25½

Joseph, journalier, de Mazenod 212

Joseph, pompier, du Pont 164

J. Ulric, commis, Des Fossés 54

Lauréat, chauff. d'auto, St-Anselme 132

& Labbé, restaurant Ave des Oblats 130

Léon, cord.-monteur, 2e Avenue 201

Louis, plombier, St-Vallier 1050½

Louis, journalier, St-Bernard 144

Louis Charles, emp. s. civil, 2e Ave 21

Ludger, emp. Quebec Cartage, François
1er 6

Maurice, plombier, Laliberté 61

Maurice, plombier, 10e Rue 130

Mlle Alice, Richardson 136

Mlle Bernadette, Ave Cartier 30

Mlle Cédulie, des Fossés 54

Mlles Angéline et Mathilda, Demers 54

Marie, couturière, 9e Rue 95

Mme Adélar, Napoléon 154

Mme veuve Ernest, Ferland 5

Mme veuve F.-X., St-Dominique 21

Mme veuve François, 2e Avenue 71

Mme veuve Gaudias, Bayard 151½

Mme veuve Joseph, St Jean 483

Mme veuve Octave, Saunders 74

Mme veuve Odina, St-Félix 17

Mme veuve P. P., des Fossés 54

Mme veuve P., Ave St-Denis 2

Mme veuve Théophile, de la Reine 264

Mme veuve Victor, Signai 107

Napoléon, barbier, Lavigneur 85

Napoléon, agent de station, 1e Rue 299

O., épicier, Carillon 36

Odilon, rentier, Père Arnaud 21

Giguère Omer, livreur de pain, St-Benoit 22

Giguère P. P., Ltée — La

Compagnie—R.-N. Mercier, prési-
dent; Edgar Julien, vice-président;
J. L. Letarte, sec.-trésorier; ferblan-
tiers, plombiers, couvreurs et poseurs
d'appareils électriques et de fournai-
ses à eau chaude et à la vapeur; tins-
miths and dealers in tinware, gas
fitters and roofers, des Fossés 56
Tél. 2-2115—Tél. de nuit 2-5149w-
2-8690w

Paul, ancien soldat, Père Arnaud 21

Ph., chauffeur C.P.R., 1re Ave 508

Pierre, charretier, Av. Renaud 28

Pierre, charretier, Châteauguay 17

Pierre, palefrenier, Ave Lamontagne 47

Pierre, mécanicien, Marie-Louise 35

Raoul, menuisier, Richelieu 252

Réal, plombier, Aberdeen 81

Richard, emp. s. civil, Lockwell 97

Roméo, de Naz. Fortier & Cie., St-
François 336

S., agt d'assurances, Ste-Marguerite 227

Sylvio, gérant succ. J.-E. Giguère, de
la Reine 183

Victor, père, boucher, Ste-Thérèse 215

Victor, charretier, St-Ambroise 130

V., Enr., pierre et sable, J.-Adélar
Giguère, prop., Tél. 2-6075—3e Rue
2½

Wilfrid, boucher, St-Léon 104

Wilfrid, charretier, de la Reine 195

Wilfrid, emp. C. N. R., 8e Avenue 81

Wilfrid, pressier, 4e Avenue 80

Gilbert, Arthur, menuisier, Colomb 115

Arthur, tailleur en cuir, Boisseau 57

Avila, militaire, St-Patrice 92

Dominique R.F., Grande-Allée 329

Emile, menuisier, Kitchener 179

Gilbert Félix, gérant, La Caisse d'Econo-
mie de Notre-Dame de Québec, suc-
cursale Limoilou, rés. 4e Avenue 123
Tél. 2-2925w

FURS Remodeled and Repaired at Moderate Price by

PICARD & ZICAT Enr.

101, St. John St. - Quebec
TELEPHONE 2-0146

"Our Valet" service keeps you well dressed

PFEIFFER'S - 4 McMahon

Gilbert Georges Pierre, cordonnier, Bagot 231
Hector-Emile, tabac, etc., Avenue Car-
tier 138, rés. 132, Tél. 2-8491
Henri, commis, St Jean 427
Jos. Albert, facteur, Burton 15

Gilbert J. Alexandre, D.E.M., professeur
titulaire de l'Université Laval, pro-
fesseur de violon, St-Jean 334, Tél.
2-3156

J. Arthur, emp. s. civil, St-Olivier 204
J.-B., menuisier, Ave Laurentide 13
Jean-Baptiste, commis, Boisseau 49

Gilbert J. & Cie — Oscar Lamontagne,
prop. — marchand de chaussures.
boot and shoe merchant. St-Jean
290. Tél. 2-6179, rés. Côte Ste-Gene-
viève 4¾, Tél. 2-7037j

Joseph, machiniste, Artillerie 132
Joseph, plombier, St-Augustin 20
Joseph, journalier, 5e Rue 25

Gilbert Jos. L., médecin-chirurgien, phy-
sician and surgeon; heures de bureau,
8 à 10 A.M., 1 à 3 P.M. et 6 à 8 P.M.
St Jean 427. Tél. 2-1425

Lauréat, plombier, Jeanne-d'Arc 108
Léo, emp. s. civil, Artillerie 94
Léon, journalier, 8e Rue 8
Louis, com.-marchand, Boisseau 59
M., magasin d'occasions, St-Vallier 88 &
84r
Marius, calligraphiste, Dumont 20
Maurice, commis, St-Jean 427
Mlle A., St-Simon 11
Mlle B., St-Stanislas 27½
Mlle Bernadette, St-François 308
Mlle Emélie, St François 286
Mlle Emérida, salon de coiffure, 5e
Rue 25
Mlle Odile, Fraser 109

Gilbert Mme veuve Alphonse, Ste Marie 18
Mme veuve F.-X., d'Aiguillon 45
Mme veuve Gaudiose, St-Luc 252
Mme veuve J.-B., Artillerie 130½
N.-H., de la Cie N.-H. Gilbert, Enr.
bureau et rés. Grande-Allée 131 Tél,
2-2437
Odina, commis-marchand, boisseau 59

Gilbert Oscar, Lieut-Colonel, prop. Hôtel
St-Roch, directeur Brasserie Cham-
plain, directeur de la Chambre de
Commerce et prés. Association des
Sports d'Hiver de Québec, Lockwell
131, Tél. 4442

Ph. Auguste, com. de banque, Dollard 43
Rolland, commis C. N. R., 3e Avenue
173

Rosaire, cond. d'express, Jeanne d'Arc
108

Rosario, cordonnier, Arago 97
Rosario, mécanicien, Boisseau 57
Rosario, com. de livrai., St-Germain 200
Sifroi, emp. s. civil, Dumont 20
Stanislas, marchand de charbon, Claire
Fontaine 43

Théodore, ancien laitier, Latourelle 171
Wilbrod, commis, Colomb 223

Gill J., Dr., 1re Avenue 458½
Thomas, R.P. O.P., Grande-Allée 329
Gillard G. W., laborer, Jeanne d'Arc 36

Gillespie J. M., Local Manager of Frank
& Bryce, Ltd, St Vallier 493, Phone
8033, rés. St-Flavien 14. Phone
2-3413

Gillespie Miss France, Ste-Ursule 25
Miss F. M., teacher Y. W. C. A., St.
Ann 125
Gillette G. R., agent de manufacture, St-
Nicolas 10
Gillett Co., Ltd, poudre à pâte, Emile Gau-
thier, répr., St-Joseph 251



PIANOS, GRAMOPHONES & RADIOS
320, rue St-Joseph, - QUEBEC

LEFEBVRE

La plus ancienne maison
de Québec.

LE MAGASIN DES FLEURS

La qualité de nos Fleurs Naturelles ne peut être surpassée.

54, COTE DU PALAIS - -

TEL. BUREAU 2-0472
TEL. RES. 2-7188J

Gillman Abraham, emp. Gardner Clothing Co., St-François 52

Gilmour Mrs J. D., Avenue St. Denis 16

Gilpin Norman-L., electrician, Richelieu 366

Gimaïel Ph., chef de la correspondance
Dépt du Revenu, Tél. 2-3386, rés.
St-Joachim 45, Tél. 2-1256 re-trou-
bles automobiles après heures du bu-
reau, Tél. 2-1256

Ginchereau voir aussi Jinchereau

Ginchereau Gerald, checker, Hermine 158

Joseph, garde-moteur, Hermine 158

Gingras Abdon, agent général, St Joseph 453

Adélard, comptable, d'Aiguillon 72

Adélard, comptable, de la Paix 10

Adélard, agent d'assur., Montcalm 67

Adélard, comptable, St-Eustache 68

A., emp. Dépt de la Milice, Arago 189

Adrien, comptable, Ste-Marguerite 89b

Albert, commis, Hermine 93

Alexandre, St-Jean 423

Alfred, ancien barbier, Alfred 30

Alfred, sr., journalier, St-Bernard 160

Alfred, journalier, Latourelle 137

Alfred, prop. de taverne, 2e Avenue 67

Alfred, jr, ouvrier en fer, St Bernard 158

Alph. emp. B. de poste, Crémazie 25

Amédée, tailleur en cuir, St Mathias 4

Antonio, journalier, Champlain 400

Apollinaire, corroyeur, Châteauguay 296

Apollinaire, emp., Couillard 37

Arthur, menuisier, Arago 34

Arthur, commis, d'Artigny 31

Arthur, charretier, Bédard 14

Arthur, forgeron, Lalemant 5

Arthur-F., St-Jean 100

Avila, barbier, St-Olivier 232

Basile, jr, débardeur, Champlain 316

Basile, com. de taverne, Champlain 316

Basile, sr, charp, Ste-Marguerite 99

C. A., mécanicien, Ste Hélène 30

Cyr., ancien manufacturier de chaussu-
res, Colomb 148 1/2

Cyrille, gérant, La Galvanoplastie Ca-
nadienne, Ltée, St Jean 377, rés.
St-Olivier 259 1/2

Gingras D., avocat, bureau, de la Couronne
37, rés. Côte d'Abraham 112

Gingras & Drouin.—Roméo Gingras et
Henri Paul Drouin, avocats, St-
Pierre 42. Tél. 2-7452. Bureau du
soir: Roméo Gingras, St-Augustin
74, Tél. 2-7023 et H. Paul Drouin,
St Vallier 640, Tél. 3-3813

Edmond, journalier, St-François 492

Edmond, menuisier, Lavigneur 203

Edmond, emp. "Le Soleil", Lavigneur
51 1/2

Edmond, marchand de charbon, St
Vallier 304

Edouard, cord. et épiciier, St-Luc 128

Edouard, emp. Canac Marquis, St-
Bernard 143

Edouard, cond d'auto, Chevière 43

Elzéar, cord.monteur, Kirouac 220

Elzéar, journalier, Morin 173

Emile, marc. de glace, St Ignace 63

Emile, mécanicien, d'Aiguillon 83

Emile, Bayard 133

Eug., épiciier, St-Luc 307 et Hermine 227

Félix, entr.-menuisier du Pont 165

Gingras Fortunat, Chevalier de l'Ordre

St-Sépulcre, plombier et poseur d'ap-
pareils de chauffage à eau chau-
de, à la vapeur et installation électri-
que, Bureau St-Augustin 34, coin
d'Aiguillon 65. Tél. 2-1704, St-Vallier
362, rés. St-Augustin 36, Tél. 2-1727

Fortunat, règleur, Garneau 30

Francis, journalier, Montcalm 86

Francis, boucher, Hermine 253

Gingras & Frère.—J. Eug et P.-Emile

Gingras, props. épiciiers-licenciés, gro-
cers. Bière et Porter, Ave Turnbull 28.
Tél. 2-4735. **Etal de boucher**, Ave
Turnbull 30, Tél. 2-6436

G. A., commerçant, de Mazenod 152

Gaudias, journalier. Bibaud 22

Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores

Agents for "Boot's" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

338 St. John Street, Phone 2-5151 - - 17 Garden Street, Phone 2-0109



P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique
QUEBEC

*Nous avons un grand choix d'horloges, de montres
pour Monsieur, Dames et enfants.*



Gingras Gédéon, laitier, Latourelle 147
Gédéon, facteur, Couillard 37
Georges, concierge, Hôtel-de-Ville
Georges, voy. de commerce, Lockwell 87
Georges, emp. C.P.R., Ste-Thérèse 70
Georges, expéditeur, Latourelle 77
Georges, journalier, Colomb 412
Henri, machiniste, St-Vallier 956
Henri, corroyeur, Ave Taschereau 10
Hildevvert, charretier, Latourelle 151
Honoré, mécanicien, d'Aiguillon 222
Isaïe, journalier, Laberge 32
Jean, charretier, Avenue Taschereau 78
J.-B., tailleur de pierre, 12e Rue 11
Jean-Bte, sr, laitier, St Olivier 265
J. Eugène, emp. s. civil, Crémazie 24
J.-G.-A., comptable, de la Reine 385
J. H., prop. Le Palais des Huitres, St-Joseph 48 (rés.) 16
J.-Mag., emp. s. civil, Ave de Salaberry 40
John, pressier, Morin 55
Josephat, emp. Bos. Brew., Kirouac 228

Gingras Joseph, importateur de charbon'
coal importer, S -Pierre 135, Tél. 2-
1100—rés. Mont-Carmel 24
Joseph, laitier, Marie-Louise 51
Joseph, barbier, Montcalm 45
Joseph, journalier, Laberge 12
Joseph, tailleur de cuir, Franklin 143
Joseph, cordoanier, Morin 210
Joseph, journalier, Lavigueur 21
Joseph, journalier, St-Vallier 1317
Joseph, chauffeur de camion, St-Vallier
306
Joseph, journalier, de l'Eglise 49
Joseph-Arthur, journalier St-Luc 234
Joseph Ovila, emp. Anglo Pulp, 2e Rue 1
Joseph, journalier, Morin 55
Joseph, jnr, Blv'd Langelier 31

Gingras Jules, laitier, prop. Laiterie de
Québec, Avenue du S.-Cœur 75, Tél.
7101—rés. Ave du Sacré-Cœur 80.
Tél. 4177

Gingras Jules, restaurateur, Latourelle 211
Lauréat, agt d'assurances, Richelieu 208
Lauréat, comptable, St François 458
Léonda, comptable, Crémazie 141½

Gingras L. & Fils,—Patrick Gingras prop.,
marchands de charbon et bois de
pulpe, Bureau, St-Luc 81, Tél. 5843

Ludger, typographe, Falardeau 24
Ludger-J., Daly, repr. de manufactu-
riers, Charest 7, Tél. 4714, rés. St-
Olivier 114
Médéric, tailleur de cuir, St-Vallier 1031
Mlle, d'Artigny 31
Mlle, de Mazenod 30
Mlle Alice, dactylographe, rés. Hôtel-
de-Ville
Mlle Amanda, dactylographe, rés. Hôtel
de-Ville
Mlle Elmina, Latourelle 118
Mlle Flore, modiste, Signaï 47
Mlle O., modiste, des Jardins 13
Mme veuve A. A., d'Aiguillon 44
Mme veuve Alphonse, De L'Eglise 9
Mme veuve Eugène, Boisseau 207
Mme veuve F., Morin 94
Mme veuve F.-X., St-Cyrille 188
Mme veuve H., modiste, Ste-Claire 14
Mme veuve Jean-Bte, Latourelle 121
Mme veuve Joseph, St-Olivier 205
Mme veuve Joseph N., Berthelot 29
Mme veuve Jules, St Olivier 110
Mme veuve Léonidas, Richardson 323
Mme veuve Magloire, Artillerie 100
Mme veuve Michel, du Pont 58
Mme veuve Thomas, Papineau 162
Nap., rentier, des Commissaires 196
Napoléon, épicier, 1re Ave 816
Odilon, forgeron, Lavigueur 49½
Olivier, gardien de nuit, Demers 40
Oscar, tailleur de fourrures, St-Real 57
Ovide, charretier, Ave Taschereau 10
Patrick, président, L. Gingras & Fils.
Tél. 5843—rés. St-Luc 83
P.-E., argenteur, Latourelle 157

THE
BEST
BISCUITS

T. HETHRINGTON Ltd

354 358, St. John Street QUEBEC

LES
MEILLEURS
BISCUITS

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Gingras P.-Emile, commis, St-Olivier 263
 P.-Emile, de Gingras & Frère, Crémaziel
 P.-H., photographe, St-Joseph 364
 Tél. 2-6110—rés. Ferland Tél. 2-8138w
 Philéas, Kirouac 113
 Pierre, jr., journalier, Champlain 726
 Pierre, sr., journalier, Champlain 726
 René, journalier, St-Bernard 160
 Rod., caissier, St-Olivier 276½
 Roland, épiciier, Ave Renaud 139
 Roland, prof. de musique, St-Joseph 453

Gingras Roméo, de Gingras & Drouin,
 avocat, St-Pierre 42. Tél. 2-7452—
 rés. St-Augustin 74, Tél. 2-7023

Roméo, méca. d'auto, St-Vallier 306
 Roméo, mécanicien, emp. Hôtel-de-Ville,
 Ozanam 180
 Rosario, plombier, St-Léon 77
 Simon, gérant, Succ No 2 Jos. Côté,
 d'Aiguillon 204½
 Uldérie, ancien charretier, St-Léon 53
 Ulric, tailleur de cuir, Morin 170
 Victor, facteur, Avenue Taschereau 124
 Victor, menuisier, Richelieu 94
 Wilfrid, menuisier, Morin 67
 Wilfrid, commis, Latourelle 151
 Wilfrid-J., tailleur de cuir, 1e Avenue
 Gingras W., emp. Royal Paper Box, Aque-
 due 46

Gingras Z., épiciier licencié. Spécialité:
 Fruits, légumes, conserves alimen-
 taires, etc. Prompte livraison, St-
 Olivier 326. Tél. 2-7079—rés. 324

Zéphirin, commis, Sutherland 20
 Zéphirin, commerc., Claire-Fontaine 35
 Z. Ernest, tailleur, N.-D. des Anges 102
 Girard Adélard, capitaine, St-Vallier 128
 Adélard, journalier, Bibaud 13
 A., révd Père, Massue 15
 Adjudtor, srgt de police, 8e Avenue 146
 Adolphe, St-Jean 425

Girard Aimé, expéditeur, St-Léon 40
 Alexandre, journalier, Ave. Conway 30
 Alfred, voy. de commerce, Ursuline
 Lane 3
 Alfred, boucher, Hermine 223
 Antoine, chauffeur d'auto, Turgeon 53
 Antoine, journalier, St-Jean 71
 Antonio, journalier, Sutherland 3¼
 Arthur, serrefreins C.N.R., 1re Ave 214
 Aurèle, menuisier, Kirouac 240
 Célestin, journalier, Latourelle 230
 Charles, tailleur de cuir, Franklin 152
 Charles, plâtrier, St-Léon 72
 Charles, commis, St-Vallier 1092¼
 Cléophas, commis, Carillon 19
 Edouard, journalier, St Léon 72
 Elz., voy. de commerce, d'Aiguillon 232
 Elzéar, tailleur en cuir, Alfred 22
 Emmanuel, boulanger, 10e Rue 201
 Emile, contremaitre, St Léon 72
 Ernest, emp. s. civil, Ozanam 37
 Ernest, cord.-machiniste, Hermine 59
 Etienne, cond., Q. Ry., Hermine 192
 Euclide, mdses sèches, St-Paul 327
 Eugène, journalier, 3e Avenue 240
 Eulippe, laitier, de Meulles 44
 Georges, sergent de police, 4e Avenue 91
 Georges, peintre, St-François 554
 Georges, contremaitre, de Mazenod 23
 Georges, cordonnier, 1re Ave 270
 Gérard, emp. C. N. R., 8e Avenue 150
 H., prop. Hotel Lorraine, des Jardins
 9-11; Hôtel Dominion, St-Paul 337
 Henri, voy. de commerce, 9e Rue 118½
 Hermel, journalier, Couillard 17½
 Hermel, briqueteur, de Beaujeu 199
 Hermel, ent.-maçon, 1re Ave 214
 Joseph-Albert Dr, 3e Avenue 207
 J. A., cond. taxi et magasin, 5e Rue 149
 J.-A., gérant Hôtel Lorraine, 5e Rue 149
 J.-Adem., voy. de com., Dolbeau 32
 J.-P., comptable, de la Reine 378
 Johny, journalier, St Valier 658
 Jos., journalier, St-Vallier 1275
 Jos., machiriste, Prince-Edouard 255

BUY **MARCEAU & Fils Ltd** High Grade
 AT 239 ST. JOSEPH STREET Across Hotel St. Roch Furnitures

"Our Valet" service keeps you well dressed

PFEIFFER'S - 4 McMahon

Girard Joseph, forgeron, Ste-Ursule 9
 Joseph, plombier, d'Argenson 11b
 Joseph, menuisier, 6e Rue 19
 Joseph, contremaitre, 1ère Avenue 164
 Joseph, emp. s. civil, de Meulles 46
 Joseph, machiniste, Turgeon 30
 Joseph, sr charretier, Lavigueur 127½
 Joseph, journalier, Lévis 17
 Joseph-Albert, Dr, 3e Avenue 207
 J.-U., voy. de commerce, Garnier 174
 Lauréat, commis, Ste-Claire 22
 Léo, emp. Eastern Canada Steel Co.,
 Dolbeau 11
 L.-J., négociant en gros, Dolbeau 21
 Louis, marchand de pianos, Ave Margue-
 rite-Bourgeois 40, Tél. 7030
 Louis, emp. Anglo Pulp, 6e Rue 161
 L., modeleur, Ave Bigaouette 94
 Mlle Amanda, Alfred 22
 Mlle M., sténographe, St-Louis 38
 Mlle Mary, du Roi 345
 Mme veuve J.-B., Avenue de Salaber-
 ry 82
 Mme veuve Louis, Alfred 7
 Mme veuve William, St-Jean 71
 Nap., emp. s. civil, Champfleury 338
 Nap., jardinier, d'Argenson 113
 O., prop. de pension, St-Paul 319
 O. & Frère, épiciers, St-Paul 313 315
 O., de O. Girard & Frère, du Roi 68-70
 Omer, journalier, St-Bernard 180½
 Onésime, barbier au Chateau Fronte-
 nac, 2e Avenue 84
 Ovila, chauffeur d'auto, Richardson 80
 Pierre, emp. B. de Poste, Artillerie 17
 Samuel, com. voy., Ave Brown 118
 Tanerède, chauffeur d'auto, Arago 19
 Uldérie, taverne, du Pont 98
 Uldérie, hôtelier, Laliberté 38
 Ulric, agent, Avenue Hamilton 21
 Ulric, agent Carignan Salieres 17
 Ulysse, emp. Q. Ry., 4e Rue 76
 Wilfrid, plombier, Sr Patrice 114
 Zéphirin, journalier, 6e Rue 70
 Girouard Jules-E., gérant, d'Auteuil 89

Girouard Ovila, contremaitre, de Meules 49
 Giroux Abraham, journalier, Hermine 55
 Alfred, commerçant, rés. d'Aiguillon 151
 Alfred, J., emp. Anglo Pulp, 4e Rue 131
 Alphonse, commis, Ste-Madeleine 33
 Alphonse, com.-marchand, Route Pont
 Scott
 Alphonse, gardien, St-Pierre 44
 Arthur, charretier, Ste-Agnès 32
 Arthur, cond. d'auto, La Cardière 93
 Arthur, plombier, Arago 32
 Arthur, journalier, St-François 564
 Arthur, journalier, Richardson 122
 Arthur, chauffeur d'auto, 7e Rue 95
 Arthur, cordonnier, St-François 564
 Auguste, menuisier, Dégigny 6

Giroux A. W., secrétaire Crown Life Ass.
 Co., Côte de la Montagne 111—rés.
 Ste-Petronille, Ile d'Orléans

Giroux & Côté.—Edm. Giroux—Agents
 d'assurances, Insurance agents. Feu,
 (fire): Sun Ins. Office; London Ass.
 Corporation; Alliance Ass. Co. Ltd,
 Liverpool; Manitoba Ass. Co; New-
 Hampshire Fire Ins. Co.; York-
 Shire Ins. Co.; Canada Accident Ass.
 Co.; The Globe Indemnity Co. of
 Canada, St-Paul 70, Tél. 2-1497—Le
 soir, Tél. 2-6153w

Charles, charpentier, St-Jean 345
 C.-A., chauffeur d'auto, Durocher 89 et
 rés. Napoléon 84
 David, commis quincaillier, St-Fran-
 çois 564

Giroux Edmond, de Giroux & Côté, St-
 Paul 70. Tél. 2-1497. rés. Beau-
 port, Tél. 2-6153w

Edmond, journalier, Colomb 270
 Edouard, journalier, Turgeon 61r
 Edouard, couvreur, Hermine 120
 Edouard, maître-charretier, 5e Ave 45
 Emile, journalier, Durocher 190½

FURS FUR COAT ON MEASURE AT SPECIAL PRICE.
 FIT AND WORKMANSHIP GUARANTEED

PICARD & ZICAT Enr.

101, St. John St. - Quebec
 TELEPHONE 2-0146

Giroux Ernest, commis, Victoria 104
Eugène, garde-moteur, Chevière 5
Félix, gardien au Parlement, Ste Thérèse 60
Fortunat L., modèleur, Boisseau 19
Georges A., de V. Giroux, Enr., des Prairies 54
Geo. Henri, chauffeur mécanicien, Grant 126

Giroux G.-M., notaire. Argent à prêter.
Règlement de succession. Administration de propriété. Spécialité: Incorporation de Compagnies, administration de fiducie, St-Jean 39, Tél. 2-7356—rés. Ste-Famille 9—Tél. 2 2088

H J. A., commis, Dalhousie 128
Henri, comptable, Lafayette 74
Henri, journalier, 1e Avenue 703
Henri, commis-quincaillier, St-François 564
L., serrurier, St-Paul 161

Giroux J. B., pharmacien et opticien, drug-gist and optician. Spécialités: Ordonnances médicales, examen des yeux. Seul propriétaire pour le fameux "Arsenofor Jean", cachets Jean, granules Jean. Assortiment complet de drogues, produit chimique, articles de toilette, parfums, etc. Heures du dimanche de 10 a. m. à 12.30 p. m., de 5 p.m. à 9 p.m. St-Joseph 392, Tél. 3-3561. Tél. nuit, 2-6065—rés.—Grande Allée 63, Tél. 2-6065

Henri, journalier, 1re Ave 703
Jacques, commis-pharmacien, des Prairies 141-143
Joachim, ag. d'assurances, Ozanam 168

Giroux Joseph, juge de paix, huissier et commissaire de la Cour Supérieure huissier du Shérif; encanteur licencié, des Fossés 116. Tél. 2-0564 (rés. d'été, L'Ange Gardien,

Giroux Joseph, maçon, Côte d'Abraham 63
Joseph, chimiste, de l'Espinay 12
Joseph, cond. d'auto, Victoria 62
Joseph, maçon, St François 564
Joseph, emp. Académie Commerciale, Lavigne 103
Jules A., rep. Hudon, Hébert & Cie. St Jean 589
J.-W., plombier-couvreur, Alfred 25
Lauréat, commis, Lavigne 43 1/2
Léo, peintre, Arago 158 1/2
Léopold, commis, Bagot 81
L., arpenteur, de Gastonguay & Giroux, Desjardins 22
Louis, cordonnier, Hermine 58
Louis, pressier, Alfred 31
Louis, cord.-machiniste, de Villiers 6

Giroux Louis, de Gastonguay & Giroux, Hôtel Clarendon, Ste-Anne 57

Mlle, professeur de piano, de l'Espinay 12
Mlle Adeline, infirmière, St-François 564
Mlle Céline, Victoria 27
Mlle Delphine, Lavigne 80
Milles V. & A., du Roi 401
Mlle Yvonne, Montmagny 18
Milles, modistes, Scott 27
Milles Virginie et Adeline, du Roi 401
Mme veuve Anselme, du Roi 104
Mme veuve Charles, des Fossés 114
Mme veuve Eloi, St-Augustin 27
Mme veuve, St-Anselme 104
Mme veuve Joseph, Boisseau 172
Mme veuve Léon, Boisseau 131
Mme veuve Napoléon, Lavigne 129
Mme veuve Wilfrid, St-Jean 34
Napoléon jnr, cordon', Lavigne 127
Napoléon, charretier, Ste-Julie 77
R., peintre, Latour 215
Timothée, Q. Power, Signai 12
Théophile, armurier et serrurier, St-Paul 161

Agent exclusif pour le piano MASON & RISCH
le piano avec une âme

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC



P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique
QUEBEC

Nous avons un grand choix de thermomètres et de baromètres, de compas, etc.



Giroux Théophile, comptable en chef Dépt des Terres & Forêts, Grande-Allée 177, Tél. 2-4838

Thomas, agent d'assurances, Alleyn 7
Victor, Enr., pharmacie, St-Pierre 16.
Tél. 2-1020

Wilfrid, commis, La Canardière 167
Wilfrid, tailleur de pierre, St-Germain 135½

Wilbrod, chauff. d'auto, Ave Murray 69
2-7214-2-7215

Givernaud Etienne, de E. Givernaud, Inc.,
Château St-Louis, appt 906—Grande Allée 305. Tél. 4867

Givernaud E., Inc., insurance advisers,
St. Peter St. 132—Tél. 2-6529,

Glace Frontenac, Ltée (La) J. H. Fortier,
président; Avenue Renaud 150, Téls. 7107

Glackmeyer Alfred, agent de manufacturier
St-Joseph 64, rés. Fraser 56

Mme veuve Edouard C., Richelieu 284

Glass Frank, City agent Canada Life Assurance Co., Mountain Hill 72, rés. Grande Allée 295

Miss N. H., Grande-Allée, 285

Glassberg Silk House, St-Jean 188

Glassco James, accountant, Château St-Louis, app. 702, Grande Allée 305

Glazé John, emp. C.N.R., 10e Rue 136

Glegg J., emp. C.P.R., Ste-Angèle 9

Globe Indemnity Co. of Canada (The)—
P.-A. Boutin, agent, St-Pierre 66.
Tél. 2-2983

Globe & Rutgers Fire Ins. Co., (The),
C. & W. Champion, Reg'd., agents.
St Peter 67. Phone 2-0075

Glode Frank, journalier, de la Reine 96

Glode Joseph, de Saillant & Glode, bureau de poste, St-Joseph 68, rés. de la Reine 91. Tél. 2-3641

Gobeil Albert, mécanicien, St-Vallier 1062

Alfred, cordonnier, Colomb 209

Ernest, emp. Cana Marquis, Marie-Louise 55

F.-X., com.-marchand, Richardson 99

Horace, commis-épiciier, Notre-Dame 14

J.-A., repr. de manufacturiers, Charest 7—rés. 5e Rue 26

Joseph, cordonnier, Napoléon 54

Jos. Léon, peintre, de Mazenod 43½

Marcel Jean, voyageur, du Roi 186

Mme veuve Gabriel, du Roi 174

Mme veuve J. B., St Olivier 100

O., journalier, Marie de l'Incarnation 82½

Pierre, commis, 4e Rue 156

Pierre, snr, journalier, 4e Rue 158r

Raoul, gérant, Emilio Normand, succ d'Aiguillon 246, rés. Charest 167

Godbout Adélard, commis, Laval 9

Godbout Alex. Albert, abbé, curé St François d'Assise, 1re Avenue 19, Tél. 2-4707

Alexandre, gérant, 1ère Avenue 309

Alphonse, emp. C. des Liqueurs, de Beaujeu 179

Godbout Alphonse, comptable, J.-B. Lali- berté, Ltée, Arago 5

Amable, cordonnier, Montmartre 7

Arthur, ouv. en bouilloire, Colomb 456

Charles, plombier, des Franciscains 87

Clodomir, barbier, Deligny 21½

Ernest, comptable, Montmartre 7

Eugène, commis-pharmacien, 7e Rue 62

François, journalier, des Commissaires 185

Godbout F.-X., B. A., LL. L., avocat, de Langlais, Godbout & Tremblay, St-Pierre 126, Téls. 2-5800 et 2-5801—rés. Garnier 148. Tél. 5381

Georges, épiciier, Bayard 160

Get The Habit!
Go To

JOLICOEUR'S - The Rexall Stores

Quebec Souvenirs - Pennants - Wonderful assortment of Moccasins - Remedies and Toilet Articles -
Kodaks - Films - Photo Supplies - Chocolates and Candies -

17, GARDEN STREET

Post Cards 10c doz.

PHONE 2-010

EUGENE FALARDEAU, Limitée

J. P. MORNEAU, Gérant

ENTREPRENEURS-COUVREURS

La maison par excellence pour la pose
de couvertures de toutes sortes.

Spécialité: CORNICHES

Manufacturiers des

PORTES COUPE-FEU acceptées par
les compagnies d'assurances

Ventilateurs brevetés "Vento-Vent"
et "Québec"

Bureaux:

141, rue DORCHESTER

Tél. 9677

Les Automobiles
OAKLAND



**Une valeur insurpassable
pour le prix**

Tous les DERNIERS MODELES

Venez les voir avant d'acheter

SAM. FLEURY

1200-1202, St-Vallier

TEL. 6301

S'il vous faut décorer
votre maison—VOYEZ

Tél. 2-6600

GAUTHIER
LES DECORATEURS

**292 ST-JOSEPH
QUEBEC**

Godbout Geor., mécanicien, Ste-Eustache 2
Gérard, menuisier, Prince Edouard 315
Hector, typographe, St Olivier 118
Hector, gardien, du Pont 110
Henri, emp. s. civil, Charlevoix 1
Herménégilde, menuisier, Lasarre 78
H.-D., comp ab'e, Chemin Ste-Foy,
près le Cimetière Belmont
J.-A., commis de malles, Avenue Desy 10
Jos. Alphonse, commis, Bayard 347
J.-B., emp. Com. des Liqueurs, Avenue
Cartier 20
J. L., mécanicien, Arago 141
J. L. Arthur, voy. de commerce, agent
financier, 1re Ave 221, Tél. 2-3124
J. Léon, épiciier, Avenue des Oblats 132
(rés.) Bayard 60
J. O., voy., Napoléon 229
Jos., commis, de la Reine 416
Joseph, cordonnier & réparations, Sous-
le Fort 32, rés. Little Champlain 10
Joseph, cordonnier, Sous-le-Fort 57
Léon, commis, du Pont 99
Léon, journalier, de l'Eglise 19
Louis, emp. s. civil, St-Sauveur 145
Marc, tourneur en bois, Napoléon 39
Laure, institutrice, Turgeon 27
Mlle Marie-Anne, Ch. Ste Foy 861
Mlle Yvonne, Ste-Ursule 19
Mme veuve Ambroise, Turgeon 27
Mme veuve Gaudias, 3e Avenue 72
Mme veuve J.-A., Lachevrotière 85
Mme veuve Jean, St-Germain 40r
Mme veuve L. B., St-Vallier 329
Mme veuve Pierre, de l'Eglise 19
Odilon, barbier, St-Olivier 129
Omer, gérant, Dépt de la vaisselle, Cie
Paquet Ltée, Fraser 67
Omer, journalier, Ave Lesage 53
Paul, voy. de commer., Mont-Carmel 29
Pierre, menuisier, Prince Edouard 311
Placide, emp. s. civil, St-Patrice 88½
Théod., tailleur, Prince Edouard 311
Théodore, chauffeur, du Parloir 4
Wilfrid, forgeron, Aqueduc 139-141
Godfrey Harold, piano tuner, du Pont 185

Godfrey W. C., laborer, Lockwell 4
Godin Adélard, com. voyageur, St-Benoit 16
Adélard, voy. de com., St-Cyrille 254
Adjutor, emp. Canada Steel, St-Vallier
1113
Albert, jnr, emp. Usines St-Malo, Ave
Taschereau 32
Albert, snr, mécanicien, Ave Tasche-
reau 32
Alfred, agt d'assurances, d'Aiguillon 88½
Alfred, charretier, Bagot 248
Arthur J., agent d'assurance, St-Jean
78. Tél. 2-7293m
Arthur, emp. C. P. R., Hermine 87
Cél., de Godin & Delisle, de Villiers 27
Désiré, emp. C.N.R., Montmartre 81
Emile, boucher, St-Olivier 280½, rés 280
Gaudias, commis, Châteauguay 264½
J. Charles, comptable, Latourelle 87
& Delisle—Célestin Godin & Delphis
Delisle—marbriers, St-Paul 266, Tél.
2-3994w et St-Vallier 1253, Tél. 7255
J.-E., emp. Q. Ry, Montmagny 185
J. N., voy. de commerce, 9e Rue 151
Joseph, agt d'assurances, St-Benoit 114
Joseph, commis, Montmartre 83
Joseph, mécanicien, Chevalière 3
Joseph, journalier, St-Ignace 64
Joseph, journalier, de la Reine 229
Jules, ouv. en fer, Montmartre 79
Léon, anc. typographe, Latourelle 38
Lorenzo, comptable, Richelieu 100½
Mme veuve Joseph, Crémazie 205
Mme veuve Joseph, Signai 10
Mme veuve J.-Bte, St-Luc 23
Mme veuve Roger N., Ferland 15
Mme veuve Wilbrod, Jeanne-Mance 53
Oderic, commis, St-Olivier
Olivier, chef cuisinier, St-Patrice 76
Ovide, prop. Quebec Butcher Supply
Co., Reg'd, Racine 13
Ovide, marchand de peaux, Grant 143
Philippe, courtier d'assurances, d'Aigui-
lon 88½. Tél. 2-3557

PHONE
2-6636

for

T. HETHRINGTON Ltd
BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

358-364
St. John St.

LIMONADE FORTIER

VICHY

Le breuvage par excellence durant la saison des chaleurs

Godin Roger, étudiant, Ferland 15
Théodore, journalier, Bagot 202-204
Théophile, rentier, Avenue des Oblats 93
Godreau voir aussi Gaudreau et Goudreau
Godreau Joseph, plombier, Corinne 7
Joseph, plombier, Anna 15
Godu Charles H., Tel. operator, Ave Maisonneuve 14
Godreau Mme vve Joachim, St-Vallier 123 1/2
Mme veuve, couturière, St-Pierre 97
Onival, commis, St-Vallier 1046 1/2
Goetz Ernest, commis, De la Reine 428
Golaneck Georges, laborer, St-Roch 83
Gold A., manager, St-Vallier 346
Goldberg Lewis, merchant, St-Dominique 73
Golden Alphonse, emp. C. P. R., St-Jean 62
Gold star, buanderie chinoise, 6e Rue 60 3/4
Gombos Alex, insp. de cuir, Côte Ste-Geneviève 19
Gonthier Mme veuve Edouard, N.-D. des Anges 77
Gonthier Geo., Albert, chauffeur d'auto, Hermine 49
Mlle, Saunders 67
Mme veuve Edouard, 6e Avenue 46
Good G. W. P., emp. Dominion Immigration Office, St-Jean 595
Joseph, accountant, St-Jean 595
R. G., sexton sistry clerk, des Jardins 33
W. P., Quebec office manager, of Ontario Paper, Co. du Palais 58. Tél. Port aux Quilles Lumber Co. Tél. 2-5305 rés. d'Auteuil 67. Tél. 2-6131
Goodday H. Richardson, secretary, St-James Boischatel, Co., Montmorency. Phone 2-0935 r 14
Mrs H. R., violin studio, des Jardins 51
Goodeley W A., gentleman, de la Fabrique 14
Goodfellows Miss Lina, St-Augustin 83 1/2
Mrs widow, St-Jean 47
Goodman B., merchant, St-Dominique 102
David, prop. St Lawrence Clothing Co., Des Prairies 62

Goodrich Rubber Co., B. F., mechanical rubber goods, high grade of rubber belting and specialties for paper mills. Complete line of rubber footwear. Pneumatic and solid tires. René Talbot, special distributor. St-Paul 205-207. Phone 2-3684

Good Shepherd Convent—See Asile du Bon Pasteur.

Goodwin Arthur J., waiter, Lachevrotière 35
Goodyear Tire & Rubber Co. of Canada Ltd. (The), J.-R. Deschamps, gérant; J.-A. Martineau, asst-gérant, de la Couronne 14, Tél. 6105

Gordon A. M., D.D., Revd, minister of St. Andrew's Church, St. Ann 106.

Gordon MacKay & Co. Ltd., Henri Amyot, repr. Charest 11

Gore F. Wm., boiler maker, Fleurie 10

John, machinist, Richelieu 257
L., cond. de taxi, Artillerie 91
Mrs widow John G., Fleurie 10

Gorman J.-E., ins. agt, Ave Maisonneuve 94
Gosalind Ths., night watchman, des Prairies 52

Gosford Bois, menuisier, Richardson 35
Gosselin A., emp. C.N.R., St-François 246
Achille, typog., Blv'd Benoit XV 263
Adjutor, com.-voyageur, 3e Rue 155

Gosselin A. E., Mgr, P. A., chanoine; membre de la Société Royale du Canada. Recteur de l'Université Laval Séminaire de Québec

Albert, ingénieur de district, Collins 8
Alexandre, boulanger, 3e Ave 221
Alexandre, boulanger, 1re Ave 85
Alphonse, emp. J. E. Robitaille, confiseur, Saunders 92
Amable, entr.-menuisier, St-Mathias 41
Antoine, comptable, St-Mathias 41

FOURRURES MANTEAUX SUR MESURE A DES PRIX SPECIAUX - COUPE GARANTIE
PICARD & ZICAT Enr. 101, Rue St-Jean - Québec
TELEPHONE 2-0146

Le service de la Maison PFEIFFER "Mon Valet" vous garantit de remettre vos vêtements à neuf. 4 McMahon

Gosselin Armand, de la Cie du Jour, de la Normandie 48. Tél. 2-3217

Arthur, tailleur, du Roi 441
Arthur, tail. de cuir, de la Reine 426 1/2
Avila, Châteauguay 51
Charles, plombier, Aqueduc 213
Charles, peintre, Des Franciscains 45
Cyrille, mécanicien, Jérôme 27

Gosselin Edgar, avocat, B.A., L.L.L., de Rochette & Gosselin, St-Pierre 80. Tél. 2-3286—rés. Ste-Famille 7. Tél. 2-4609J

E. Léon, tailleur, Côte de la Montagne 58—rés. Couillard 46

Edouard, tailleur, Laval 11
Emile, chauffeur, Laliberté 150
Emile, charron, du Roi 447 1/2

Eugène, boulanger, Ste-Thérèse 134

F.-David, cond. de malles, Hermine 95

Francis, cordonnier, Ave des Oblats 178

Frs-Xavier, emp. C. des Liqueurs, St-Anselme 59

F.-X., tailleur de pierre et magasin, St-Vallier 1162-1164

Gaudias, boulanger, Carillon 177

Georges, épiciier, St-Germain 5

Geo., épiciier, St-Vallier 973-975

H., acheteur Jos. Amyot & Fils, St-Stanislas 35

Gosselin H. Fanning, B.A., L.L.L., avocat St-Pierre 14, Tél. 2-3959—rés. Ave Laurier 297, Tél. 6723

J.-A., commis, du Pont 32

J. A., télégraphiste, Dégigny 19

J. A., commis-épiciier, St-François 250

J. Ant., comptable, Dolbeau 116

J.-B., menuisier, 18e Rue 56

Jean, avocat, St-Jean I. O.

Jean-Marie, menuisier, Bagot 273

J. A. L., ingénieur C.N.R., La Canardière 91

Gosselin J., barbier, Lockwell 36, Tél. 4581—rés. d'été, St-Louis de Courville. Tél. 2278

J. Emile, voiturier et réparations d'autos, St-Vallier 605

J. Emile, marchand, La Canardière 86-86 1/2

J.-Frank, prop. Hôtel St-Malo, St-Vallier, 1094-1098 1/2, Tél. 2-2507—rés. 1096

J. H., de Gosselin Shoe Co., de Jumonville 31-33

J.-H.-J., gérant, Européen Novelty Co., Des Fossès 92.—rés. St-Vallier 130

Jacques J., rep. Metropolitan Life Ins. Co., St-Jean 39, rés. privée St-Olivier 148. Tél. 2-6062w

Johnny, barbier, Aberdeen 48

Johnny, barbier, St-Patrice 80 1/2

J.-Omer, com.-voy., Ave des Oblats 178

J. Oscar, agt d'assurances, Couillard 30

Jos. A., gard. de prison, de Mazenod 74

Joseph, emp. s. civil, Châteauguay 59

Joseph, tailleur de cuir, 18e Rue 60

Joseph, charretier, de la Reine 167

Joseph, sacristain, St-Olivier 129

Joseph, journalier, Bibaud 35

Joseph, épiciier, St Sauveur 41-43

Joseph, journalier, St-Luc 348

Joseph, sacristain, d'Aiguillon 187

Jules, médecins, Ave Brown 218—Tél. 3-0030

Lauréat emp. Usines St-Malo, Montcalm 29

Laurent, emp. Emond & Côté, Richelieu 130

Laurent, tail. de fourrures, 6e Rue 104

L., de Kirouac & Fils, Kirouac 244 1/2

Laurent, menuisier, Ave Taschereau 17

Léandre, commis, St-Olivier 245 1/2

Lionel, électricien, La Canardière 76

Louis, emp. Com. du Havre, St-François 543

Louis, armurier, de Mazenod 110
çois 543

PIANOS, GRAMOPHONES & RADIOS

320, rue St-Joseph, - QUEBEC



Gosselin Luc, emp. Old City, des Commissaires 63½

Lucien boulanger, Avenue des Oblats 76

Ludger, magasin général, 1re Avenue 285-287

Marc, comptable, Déléigny 19

Mastaï, comptable. Ste-Thérèse 133

Mlle Juliette, 5e Rue 155

Mlle Rose Emma, 3e Rue 155

Mme veuve Apollinaire, St-Ooivier 238

Mme veuve, St-Benoît 156

Mme veuve Godfroid, St-Patrice 70½

Mme veuve Jean, Ste-Madeleine 31

Mme veuve J. Bte, St-Vallier 607

Mme veuve J.-Henri, St-Vallier 450

Mme veuve Joseph, Couillard 24½

Mme veuve J. T., Côte d'Abraham 172

Mme veuve Laurent, de Mazenod 78

Mme veuve Laurent, de la Couronne 223

Mme veuve Lucien, St-Vallier 243

Mme veuve Napoléon, du Pont 32

Mme veuve Théophile, Papineau 176

Mme veuve Zéphirin, St-Vallier 975

Moïse, ancien employé Bell Téléphone Co., Côte de la Montagne 80½

Napoléon, tail. de hardes, 2e Ave 133

Napoléon, emp. Q. Power, Victoria 65

Napoléon, ent.-plombier, Châteauguay 167 p

Napoléon, menuisier, Arago 184

Napoléon, chauffeur de bouilloire, Richelieu 295

Narcisse, police provinciale, Chemin Gomin, Bergerville

Octave, contremaltre, Bell Tél. St-Vallier 364

Gosselin Odilon, abbé, Séminaire de Québec, Tél. 2-1187

Onésime, journalier, Richardson 48

Ovide, ingénieur, De Beaujeu 163

P. David, méc.-dentiste, 3e Rue 155

Philippe, journalier, du Roi 37r 1

Pierre Alfred, commis marchand, St-François 546

Gosselin P., entr-menuisier, St-Mathias 73

Raoul, menuisier, 2e Rue 174

Rénaldo, tailleur couturier, 7e Rue 80a

Rosario, menuisier, Colomb 412

Shoe Co., Ltd, manufacturiers de chaussures, St-Léon 154, Carillon 120-124

Siméon, cord., des Commissaires 102½

Stanislas, voy. de commerce, St-Bernard 89

Télesphore, capitaine, Dessane 118

Valère, emp. C.P.R., Commissaires 129

Valère, notaire, Richelieu 119

Wilfrid, emp. C. P. R., Côte de la Montagne 80½

Wilfrid, cuisinier, St-Olivier 350

Gotfredson Corporation Ltd., S. Barma, repr. de la Couronne 10, Tél. 2-5405

Goudard Georges, emp. C. P. R., de la Reine 284

Goudreau voir aussi Gaudreau et Godreau

Cyprien, chauffeur, de la Reine 221

Joseph, sergent, rés. St-Vallier 1325

Joseph, emp. Maranda & Labrecque, de Bernières 64

Joseph, journalier, 6e Rue 168-168½

Lionel, emp. C. P. R., Victoria 59

L.-P., chauffeur d'auto, des Franciscains 172

Mme veuve Alphonse, Daniel 23

Goudreault Albert, voy. de commerce, 1ère Rue 173

H. Révd, prêtre à sa retraite, Jeanne d'Arc 119

Mlle Berthe, Dauphine 15

Odilon, cordonnier, Montcalm 146

P.-H., emp. ch. de fer, Ste-Claire 59

Wilfrid, emp. Anglo Pulp, 6e Rue 166

Wilfrid, mécanicien, Richelieu 42½

Gouge Albert, charretier, Drolet 12

Almanzor, menuisier, St-Luc 376

Almanzor, menuisier, Richelieu 336½

Edgar, menuisier, Châteauguay 264

Fernand, machiniste, Boisseau 102

George Nap., jr, emp. Dom. Arsenal, Drolet 12

Prenez l'habitude ! Allez à la PHARMACIE JOLICOEUR

Pour vos Parfums et Articles de Toilette.
Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 29, 49 et 59c la livre.

338, rue St-Jean - Tel. 2-5151 **The Rexall Stores** 29, des Jardins - Tel. 2-0109



OPTICIENS DEPUIS 61 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison
au Canada

Gouge Napoléon, sr, charretier, Drolet 12
 Napoléon, commis expéditeur, Lavigueur 15
 Pierre Ls, collecteur, Lavigueur 15
 Raymond, gérant, Théâtre Canadien, rés. Artillerie 8
 William, charretier, Drolet 12
 Gough J. B., emp. Price Bros, St-Cyrille 430
 Misses (the), Fraser 50
 Gould S. W., inspector of ammunitions Dom. Arsenal: rés. Avenue Maguire, Sillery
 Goulet, Achille, menuisier, 8e Avenue 156
 A., voy. de commerce, Chenier 16
 Adjutor, menuisier, St-Jean 47
 Albert, journalier, Champlain 9-11
 Albert, journalier, Ave Bigaouette 57
 Almanzor, professeur, N.-D. des Anges 133
 Antonio, trésorier, O. Goulet & Fils, Ltée, Avenue Bougainville 82. Tél 5345
 Arthur, journalier, Avenue Renaud 145r

Goulet & Bélanger, Ltée—E. E. Goulet, président; J. A. Gagné, vice-président; P. R. Carrier, séc.-trésorie.; entrepreneurs électriciens et importateurs d'accessoires électriques, distributeurs du système de chauffage à l'huile Williams Oil-o-Matic et des glacières électriques "Frigidaire", Richardson 190, Tél. 3-3551

Chs-Eugène, électricien, Ste-Hélène 192
 Chs, vendeur d'autos, Ave Monk 74
 David, rentier, 3ème Rue 217
 Désiré, chauffeur, Jeanne-Mance 94½
 Edouard, professeur, 12e Rue 11½
 Edouard, menuisier, Montcalm 120
 Edouard, gard. de la paix, St Ignace 53
 Edouard, emp. B. Houde Co., Ltd, Lavigueur 130
 E. E., de Goulet & Bélanger, Ltée, de la Couronne 92. Tél. 9975
 Ernest, charretier, Charest 101
 Floride, commis, 11e Rue 23

Goulet G., instituteur, des Franciscains 73
 Gérard, électricien, St-François 556
 Gaudias, menuisier, 1ère Avenue 216
 Georges, receveur, Pontgravé 8
 Georges, mécanicien, Bayard 14
 Henri, secrétaire, O. Goulet Fils, Ltée, St-Cyrille 321. Tél. 4627
 Hermas, jr., agent "Le Soleil", Ste-Claire 33
 Hermas, sr, emp. s. civil, Ste-Claire 31
 Irénée, cond. de malles, Dorchester 216½
 J. Almanzor, professeur, Notre-Dame des Anges 133
 J.-Benott, vice-président O. Goulet & Fils, Ltée, Ave Brown 194. Tél. 2-3569
 J.-E., St-Patrice 70½
 J.-Omer, instituteur, St-Vallier 358
 Joseph, sr, cordonnier, Chevreière 36
 Joseph, commis, 2e Avenue 89½
 Joseph, jr, cordonnier, Chevreière 36
 Joseph, libraire, St-Joseph 377, Tél. 2-2876w—rés. St-Joseph 377½, Tél. 2-4705j
 Joseph, commis, St-François 556
 J. Victor, emp. Singer Sewing Machine Co., Dorchester 216½
 Jules, cord. Vaudreuil 28
 Lactance, charron, 4e Avenue 192
 L. P., inspecteur d'écoles, Claire Fontaine 58
 Léon, emp. s. civil, du Roi 226
 Louis, journalier, Bayard 127½
 Louis, calfat, 11e Rue 23
 Mme, 4e Avenue 192
 Mme veuve Albert J., d'Aiguillon 196
 Mme veuve Alphonse, St-Vallier 303
 Mme veuve Cyrille, St-François 556
 Mme veuve Gaudias, 1e Avenue 216
 Mme veuve J. B., St François 17
 Mme veuve Pierre, Sherbrooke 14

Goulet O. & Fils, Ltée—Onésime Goulet, prés.; J. Benoit Goulet, v.-président; Henri Goulet, secrétaire; Antonio Goulet, trésorier—Manufacturiers de

S'il vous faut décorer
 votre maison—VOYEZ

Tél. 2-6600

GAUTHIER
 LIMITEE
 LES DECORATEURS

677

292 ST-JOSEPH
QUEBEC

chaussures, boot and shoe manufacturers, St-Vallier 575. Tels. 3-3131 et 3-3520

Goulet Onésime, de O. Goulet & Fils, Ltée, St-Joseph 310. Tél. 8933

P. H., professeur, Ave des Erables 137

Philéas, mécanicien, Ste-Claire 47

Philibert, abbé, vicaire à St-Malo, rue Marie de l'Incarnation

Théo., évaluateur pour incendies, Richardson 383

Theophile, cordonnier, St-Ignace 11

Thomas, machiniste, Victoria 169

W., professeur, Avenue de Salaberry A

Wilfrid, cordonnier machiniste, Arago 305

Goupil Alfred, emp. Myrand & Pouliot, St-Anselme 93

F.-X., professeur, La Canardière 107

Joseph, plombier, 2e Avenue 180

Joseph-Euloge, commis, 2e Avenue 176

Philodore, forgeron, St-Bernard 58

Gourdeau, Alex, bridge operator, La Canardière 165

Alexandre, commis, Grant 68

Alphonse, secrétaire du Ski Club, Mont-Carmel 23, Tél. 2 0787

Alphonse, jr., emp. Royal Trust, Mont-Carmel 23

Alphonse, cordonnier, Napoléon 25

Auguste, perruquier, Côte d'Abraham 42

Claude, Mont-Carmel 23

E.-A., voy. de commerce, des Fossès 69

Ernest, pilote, Aberdeen 16

Frs de B., agent, Legaré Auto Supply Co., Ave Marguerite-Bourgeoys 32

Gourdeau Gaston, repr. Dominion Securities Corporation, Ltd, St-Paul 70, Tél. 2-1716—Rés. Repentigny 143. Tél. 6387

Gourdeau Godfrey S., Côte de la Montagne 111, Tél. 2-2728, courtier, Chemin Ste-Foy 400. Tél. 4045

Gourdeau J. F., voy. de com., Couillard 35, (rés. d'été Ste-Pétronille, Ile d'Orleans)

Jacques, messenger, Ozanam 175

J.-A., électricien, de la Colombière 154

Joseph, épiciier, Pontgravé 33-35, rés. Avenue Lamontagne 36

J.-V., ancien pilote, Sun Life, Merger, rés. d'été, Ste-Pétronille

Maurice, emp. Anglo Pu p Co., Ozanam 175

Gourdeau & Manseau, correspondants de courtiers, St-Pierre 76

Napoléon, agt d'assurance, Déléigny 22a

Paul, ferblantier, Ste-Hélène 68

Philippe, corroyeur, d'Argenson 3

Victor, facteur, Ozanam 175

Gousse Evariste, menuisier, Ozanam 192

Goutte de Lait—Prés. Mme Jules Tessier; Trésorière, Mlle Miville Dechêne;

Government Departments — Voir, see *Informations*

Government Immigration Building, Jettée Louise

Government Radio Inspector, Sault-au-Matlot 66

Government Steamers Office—J. A. Samson, inspector, Custom House Bldg., St. André 4. Phone 2-3731

Government Telegraph Service, E. Pope Superintendent, Post-office bldg, Du fort

Governor Garden Apartments, Mont-Carmel 16

Governor General's Quarters, (The) Citadel Telephone 24

Gowch Norman, asst supt Quebec Rubber, Co., Côte d'Abraham 55

Gowen J., New-York Café, Notre-Dame 42 Mrs widow E., St-Stanislas 14

Grady Miss M. A., Collins 3

PHONE 2-6636 T. HETHRINGTON Ltd 358-364 St. John St.
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

Use our Towel service to keep fresh at the Office
PFEIFFER'S - 4 McMahon

Graham A., sec.-treasurer Forest Industries Association, Ltd. St. Peter 126.
 Phone 2-0135—Res. Château St-Louis
 app. 1 la, Grande-Allée 305

James, bookkeeper, La Capricieuse 15
Graham, Holden & Co., Ltd., Omer Côté,
 rep. Côte de la Montagne 111
Graier William, emp. Anglo Pulp, Champ-
 fleury 207

Grandbois Henri, marchand de bois, rés.
 Grande-Allée 127

Marc A., arpenteur, St-Jean 606
Grandbois Mme veuve L.A.Ch. Ste-Foy 33
 Mme veuve Philippe, St-Jean 606

Grande Allée Apartments, Grande Allée 144
Grancher, Victor, charp., Champlain 760-762

Wilfrid, journalier, Champlain 760-764
Granary Henry, laborer, Artillery 7

Grant B., confectioner, Ave Maisonneuve 16
 Charles, bookkeeper, St. Julia 56½

Miss A., d'Artigny 44
John, emp. Anglo Pulp, 2e Rue 28

J. W., com. traveller, Bagot 68
Granter Wilfrid, ingénieur, St-Vahier 900

Grantham Auguste, emp. Can. S. Line,
 Fraser 95½

C. C., conducteur Q. Ry, Claire Fon-
 taine 33

Graves Joseph, journalier, Bagot 168

Gravel Achille, corroyeur, Châteauguay 109
 Achille, commis-voyageur, Crémazie 60

Albert, menuisier, 4e Avenue 87
 Albert, commis, Ursuline Lane 3

Alcide, mécanicien d'auto, 6e Rue 4½
 Alexandre, journ., Colomb 447

Alfred, sr, journ., Blv'd Langelier 125
 Alfred, jr, journ., Blv'd Langelier 125

Alfred, com. de taverne, Richardson 284
 Alfred, comptable, d'Aiguillon 84

Antonio, agent d'assurances, 11e Rue 21
 Antonio, boucher, Ste-Thérèse 161

Arthur, com.-voyageur, Ozanam 201
 Charles, charpentier, des Récollets 3½

Charles, journalier, Bibaud 24
 Edouard, menui, des Commissaires 221

Gravel Etie, maçon, Latourrelle 42
 Ernest, journalier, de la Reine 210½
 François, commis, Montcalm 23
 François-Xavier, journalier, St-Honoré
 14

G., électricien, Prince-Edouard 218
 Herménégilde, menuisier, 8e Rue 71

J.-A., comptable, St-Jean 439
 J., journalier, maison de pension, St-
 Honoré 15

J.-Bte, commis-expéditeur, St-François
 478

Joseph, entrepreneur-menuisier, 5e Rue
 106. Tél. 2479

Joseph, charretier, Arago 134
 Jos. I., tailleur de pierre, d'Aiguillon 88

Gravel J. P. A., C. R., avocat, de Pentland,
 Gravel, Thomson & Hearn, Chemin
 St-Louis 26. Tél. 6482

Jules, menuisier, Laoiolette 30
 Louis, journalier, de Meulles 35

Gravel L.-P., comptable, secrétaire-trésorier
 Drouin Frères, Ltée, rés. Beau-
 port. Tél. 2-5209 sonnez 3

Lucien, professeur, Ecole Normale, rés.
 Caron 96

Mlle Alexandrine, modiste, Richelieu 186
 Mlle A., St-Jean 22½

Mlle E., St-Jean 461
 Mme veuve Adélar, 4e Avenue 192

Mme veuve Alexandre, Richelieu 186
 Mme veuve Onésime, St-Albert 26

Mme veuve Prosper E., St-Vallier 1070¾
 P. E., Enr., bouchers, Marché Mont-
 calm, rés. St-Luc 295, Tél. 2-1474

Philéas, plombier, Montcalm 23
 Philippe, voy. de commerce, La Ca-
 rdière 22

Raoul, de l'Union des Pilotes licenciés,
 rés. St-Romuald

Robert, professeur, école Anglaise, St-
 Jean 97

Roch, plombier, Richardson 83

FOURRURES MANTEAUX SUR MESURE A DES PRIX
 SPECIAUX - COUPE GARANTIE
PICARD & ZICAT Enr. 101, Rue St-Jean - Québec
 TELEPHONE 2-0146

LEFEBVRE "Say it with Flowers"

Gravel Siméon, journalier, Bibaud 41
 Théodore, électricien, Laviguer 40
 Théodore, emp. s. civil, La Canardière 24
 Thomas, restaurant et rés. Laviguer 43
 Thomas, rentier, Latourelle 36
 Théodore, débardeur, du Roi 340
 Victor, Révd Père, S.J., Chemin Ste-Foy 83

Graveline Alb., emp. s. civil, Sherbrooke 39
 Antonio, mécanicien, Richelieu 40
 Antonio, mécanicien, Chemin Ste-Foy
 Mme veuve H. G., Lockwell 34
 Roméo, emp. s. civil, Lockwell 34

Gray James S., emp. Boswell Brewery, Ste-Angèle 4

Gray Rock Café, A. Gannas, prop.

Gray Mrs widow Thomas St-Anselme 99

G. R. Bonded Factory Reg'd No 10 (Hector Moreau), Grant 63

Great Britain Restaurant, Thomas Adamakis, prop. de la Fabrique 12½

Great North Western Telegraph Co. (See Voir Canadian National Telegraphs)

Great-West Life Assurance Co. (The),
 Albert Daoust, gérant, Q. Power Bldg., St-Joseph . Tél. 2-4027.
 Tél. rés. 4026

Great-West Life Ass. Co., J. A. Paré,
 représentant, édifice Q. Ry., St-Joseph 229. Tél. 2-4027—rés. Tél.

Great-West Life Ass. Co., Sévérin Houde,
 agent. Edifice Bédard, St-Joseph 251,
 Tél. 9892. Tél. privé 1381 sonnez 5

Green John, laborer, St Eustache 100
 Mrs widow James H., Ave Cartier 72

Green S. Tanner, District Superintendent
 of Postal Service, Administrateur du
 District Postal de Québec, Rue Buade
 Tél. 2-0869. rés. Avenue des Erables
 168. Tél. 4123

Greenblatt J., merchant, Lockwell 26

Greenshields & Company, Stock Brokers
 and Bankers, Capt. G. G. Ryan,
 manager, St. Peter 80. Tel. 2-4080

Greenshields, Limited, Montreal, Wholesale Dry Goods, nouveautés en gros.
 Donat Gendron, agent, des Fossès
 258. Tél. 8454

Greer Wm, emp. Shawinigan Power Co.,
 11e Rue 166

Greffard voir aussi Griffard

Chs, emp. s. civil, 1e Avenue 218

Maurice, journalier, Montcalm 5

Mlle Alexina, du Palais 24

Philéas, conducteur, St-Olivier 259

Greffier de la Paix—Clerk of the Peace,—
 Charles Gendron, Palais de Justice,
 St-Louis 12

Greffier des conseils de conciliation et d'arbitrage, Félix Marois, pension chez
 les RR. SS. Dominicaines

Grégoire A.-E., voy. de commerce, St-Olivier 55

Albert, emp. Dom. Express, Marie-Louise 154

Alfred, sr, journalier, Ave des Oblats 266

Alfred, jr, ouvrier en bouilloires, Avenue
 des Oblats 247

Aiphonse, ing., des Prairies 144

Arthur, marchand, St-Luc 35

Arthur, magasin, St-Vallier 949

Arthur, marchand, Ste-Agnès 76

Auguste, emp. C. P. R., 2e Avenue 75

Auguste, cordonnier, St Ambroise 34

Azarias, charretier, du Roi 430

Emile, mécanicien, Colomb 417

François-d'Assise, journalier, Ste-Catherine 6

Grégoire Georges, médecin St-Vallier 846

Gérard, barbier, Ave. des Oblats 264-266

J. B., comptable, Ste-Thérèse 99



Radios DE FOREST CROSLY et STROMBERG CARLSON

320, rue St-Joseph, - QUEBEC

BUY **MARCEAU & Fils Ltd** **High Grade**
AT **239 ST. JOSEPH STREET** Across Hotel St. Roch **Furnitures**

Grégoire J. E., avocat, professeur d'Economie politique et de Droit Commercial
 Bureau, St-Pierre 72 1/2, Tél. 2-4535—
 rés. Place Cliff View 6, Tél. 2-7172j

J.-Joseph, agent d'assurances, de la Reine 78

M. Ls., emp. s. civil, Dessane 102

Mme veuve, du Roi 182

Mme Vve Elxéar, Richelieu 344

Mme veuve Georges, St-Valier 934

Mme veuve Joseph, des Prairies 144

Gregory Anthony, electrical engineer, Anglo
 C. Pulp Co., Moncton Avenue 7

Greig, R. D., emp. White Star SS. Co., Chateau St-Louis, app. 103, Grande-Allée 305

Grenier A, de A. Grenier, Ltée, St-Stanislas
 20, Tél. 2-7498

GRENIER A., Ltée, marchand
 épicier, licencié, fruits et légumes,
 St Jean 94-96, Tél. 2-1247 et 2-1248

A. cordonnier, St-Félix 17

A., révd frère, directeur de la maison de
 famille, Patronage, Côte d'Abraham
 58-64

Abel, journalier, Henderson 46

Achille, ouv. en tabac, St-Joachim 87

Adélar, journalier, Robitaille 15

Adjutor, commis, Richelieu 102

Adrien, voy. de commerce, St. Mathias
 46

Albert, boucher, Halle Montcalm—rés.
 d'Aiguillon 126

Albert, emp. civique, Avenue Bigaouette
 104

Grenier Alexandre, propriétaire Quebec
 Stitchdown Shoe, 3e Rue 74, Tél.
 2-2021, rés. 76—Rés. d'été 'Sapiniér,
 Blv'd Beno t XV, Tél. 2-2966j

Alexandre, facteur, St-Vallier 1064 1/2

Alexandre, briqueteur, St-Alexis 68r

Alexandre, emp. s. civil, Avenue des
 Oblats 150

Grenier Alexandre-A., Québec Shoe Hospital,
 St-Olivier 94

Alphonse, menuisier, Ste-Hélène 246

André, plombier, Ave Renaud 75

Arthur, journalier, St-Léon 136

Arthur, cordonnier, de la Couronne 2,
 rés. des Récollets 8

Arthur, pompier, St-Pierre 98

Bernard, médecin, Notre-Dame des
 Anges 45

David, jr, maçon, St-Antoine 39

Edmond, infirmier, Joffre 8

Elzéar, barbier, St-François 356

Emile, barbier, St-Joseph 42

Emile, plâtrier, 3e Avenue 311

Emile, emp. de banque, Sherbrooke 10

Grenier & Fortier,—notaires, argent à
 prêter sur hypothèques. Organisation
 de compagnies. Règlement de succes-
 sions, etc. Notre-Dame des Anges
 47, Tél. 9479

F.-X., jr, commis, Artillerie 152

Georges, pompier, Laliberté 59

Georges, commis, Durocher 192

Henri-J., voyageur de commerce, Ave-
 nue Cartier 39

J. A., emp. Com. des Liqueurs, Aque-
 due 206

J.-Adolphe, épicier en gros, Sault-au Ma-
 telot 9 rés., chemin Ste-Foy 77

J. A., Capt. 22e Royal Regt, Château
 St-Louis, app. 909, Grde Allée 305

Grenier J. Antonio, avocat, sous-ministre
 du Ministère de l'Agriculture, Tél.
 2-8101, rés. Chemin Ste-Foye 402,
 Tél. 5821

Grenier J.-B., de A. Grenier, Ltée, St-Sta-
 nislas 20

J.-T., barbier, 3e Avenue 355

Grenier Joachim, B.A., LL.L., avocat, St-
 Pierre 81, ch. 27., Tél. 2-7443—rés.
 Fraser 74, Tél. 6610

Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores

Agents for "Boot's" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles
 338, St. John Street, Phone 2-5161 - 17, Garden Street, Phone 2-0109



P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique
QUEBEC



Nous avons un grand choix de lunettes marine et un grand choix de lunettes d'opéra

Grenier Jean Paul, oculiste, St-Jean 434,
rés. Avenue Cartier 32
Joseph, emp. La Cie Paquet, Ltée, Bou-
levard Wilson 19
Joseph, corroyeur, St-Félix 19
Joseph, relieur, St-Gabriel 81
Joseph, cordonnier, 11e Rue 78
Joseph, porteur de pain, St-Vallier 244
Tél. 2-5419
Joseph, succursale Comm. des liqueurs,
rue St-Jean, coin St-Stanislas 16
Lauréat, commis, Jeanne Mance 105
Léon, emp. Q. Power, Hermine 94
Léon, emp. Q. Power, Ste-Thérèse 124
Léo plombier, Du Pont 33
L.-P., courtier; système et installations
de paratonnerres en cuivre, approu-
vés. Bureau: Côte de la Montagne 147
rés. St-Augustin 120. Tél. 5413
Louis, contremaitre, Kirouac 227
Maurice, de National Sign Co., Côte
d'Abraham 123 (rés), 1e Avenue 280
Maurice, peintre, 1e Avenue 280
Médéric, journalier, Place d'Orléans 7
Mlle A., magasin, St-Patrice 86 1/2
Mlle Blanche, Arago 308
Mlle Georgine, Avenue Cartier 39
Mlle Léda, commis, Alfred 18
Mlle Marie, couturière, Bagot 76
Mme veuve Charles, p. Notre-Dame des
Ange 45
Mme veuve David, St-Alexis 68r
Mme veuve Edmond, de la Reine 284
Mme veuve Edouard, Richelieu 161 1/2
Mme veuve F.-X., épicière et écurie de
louage, Scott 53
Mme veuve F.-X., Artillerie 152
Mme veuve Georges, Grant 140
Mme veuve Hector, St-Jean 432
Mme veuve Honoré, St-Jean 433
Mme veuve J.-Octave, Ave Cartier 39
Mme veuve Napoléon, Napoléon 7
Mme veuve Napoléon, 1e Avenue 186e
Mme veuve Odilon, Ave des Oblats 40r
Mme veuve Pierre, Scott 70

Grenier Nap., comptable, Anglo C. Pulp,
1ère Avenue 186e
Napoléon, menuisier, Fleurie 150 1/2
Napoléon, emp. Cie Chinie, Sault-au-
Matelot 6
Napoléon, journalier, Hermine 116
Napoléon, corroyeur, Lévis 11A
Nazaire, maçon, Fleurie 47
Ovide, charretier, Colomb 366
Pamphile, emp. Dept. Marine, Notre-
Dame 7

Grenier Paul, notaire. Cessionnaire du
greffe de feu Chs Grenier. Argent à
prêter sur hypothèque. Bureau: No-
tre-Dame des Anges 47, Tél. 9479—
rés. de la Reine 214, Tél. 3-0072

Paul-Emile, couvreur, Ave Renaud 131
Philippe, mécanicien, 10e Rue 117
Philéas, cocher, ch. St-Foy 1035
Samuel, jr, électricien, Carillon 133
Stanislas, emp. Dom. Arsenal, 5e
Rue 109
Téléphore, charretier, Déléigny 4

Grenier Thomas, Lt-Col., gérant, St-Cy-
rille 404. Tél. 4661

Thomas, ramoneur, Avenue des Oblats
150
Ulric, peintre, Carillon 19
Wilfrid, commis, Scott 39
Wilfrid, journalier, des Fossès 180
Grenon Albert, infirmier, O'Connell 4
Grenon Abraham, journalier, Price-En-
douard 119
Edouard, emp. taxis Noir et Blanc, Bon-
Pasteur 20 1/2
Eugène, mécanicien, Ste-Marie 10
Jos.-Arthur, emp. Dom. Arsenal, Blv'd
Wilson 17
Boulevard Wilson 17
Chs-Eugène, presseur d'habits, St-
Olivier 198r
Louis, emp. Q. Ry., 5e Avenue 44

Tel. 2-6636
pour

Boulangerie Modèle 358-364, St-Jean
T. HETHRINGTON, Ltée Québec
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

Grenon Michel, facteur, Fleurie 162
Mme Roger, Bon Pasteur 20½
Mme veuve Silfrid, Lavigueur 97
Rodolphe, journalier, Franklin 223
Rosario, mécanicien, St-Olivier 123

Griffin C. J., prop. Imperial Laundry, St
Vallier 54, Phone 2-0095, rés. St-Vallier
823, Phone 2-2353

D. J., accountant Maple Avenue 195
Frank, steam fitter, Crémazie 119
Fred, C., car foreman, C.N.R., Crémazie 119

Geo.-L., agent, Ave des Erables 195
M. F., commercial agent, Laliberté 70.
rés. St Vallier 799

Miss Amelia, matron, Church of England
Female Orphan Asylum, Grande Allée 225

Miss Margaret, Ave Maisonneuve 66
Miss Violet, d'Auteuil 41a
Mrs widow Daniel, Maple Avenue 195
Peter, mechanic, Lockwell 6

Ths, conducteur Q. Ry, St Ambroise 78

Griffis C. St John, bookkeeper, d'Artigny 63
Griffith M., waiter, Conroy 42

Mrs K. W., Aberdeen 15

Grill Café, Charles Gastonguay, prop., St-Jean 142

Grimard Elie, expéditeur, Claire-Fontaine 5

Elzéar, forgeron, d'Aiguillon 92, rés. 90

Emile, comptable, Avenue Murray 191

George, emp. C.N.R., 5e Rue 85½

Grisé J.-E., emp. s. civil, Avenue Bourlamaque 101½

Groegaard L., emp. Anglo Pulp Co., Grande Allée 144

Grogan & Conway—Jos. Grogan and J.
P. Conway—lumber, timber and pulp-wood
St. Peter 98. Phone 2-8227

Grogan Joseph, of Grogan & Conway, Avenue
Laurier 317. Phone 6753

Mrs widow S. J., Crémazie 19½

Mrs widow Stephen, St-Cyrille 106

Groleau Georges, ing. C. N. R., St-Albert 17

Groleau Hildevert, G.P.A.—Comptable
public licencié (Certified Public accountant)
Syndic autorisé. Comptabilité et Vérification de
livres pour maisons d'affaires. Faillites ou
expertises, concordat. Formation de
compagnies et de J. D. Lessard & Cie,
assurances Vie, Accident, Feu, etc.
Edifice St-Cyr, St-Joseph 74, Tél.
2-4794, rés. 1e Avenue 480

Grondin Adjutor-G., barbier, d'Argenson 46,
rés. Ste-Thérèse 134

A.-J., emp. Quebec Fruit, Alfred 11

Alexandre, comptable, 5e Rue 77

Aurèle, sr, journalier, Arago 155

Bernard, mécanicien, St Bonaventure 73

Etienne, journalier, 6e Rue 15

Grondin G. A., marchand de tabac et de
cigares. Imported Goods in Tobaccos.
Cigars and Pipes. High Class Goods
only. Tobacconist, Buade 61. Tél.
2-0872—rés. 57, Tél. 2-7728

G. Antoine, médecin-chirurgien, Ste-
Anne 135. Tél. 2-6689

J.-Bte, journalier, St-Vallier 1070

Joseph, cond. d'auto, Aqueduc 60

Léopold, presseur, 6e Rue 172

Ls Et., commis-voyageur, Ste-Anne 135

Mlle R., Crémazie 16

Napoléon, tailleur de cuir, St-Bonaven-
ture 73

Roméo, médecin, Buade 61

Grondin Siméon E., médecin et chirurgien
adr. Bureau de Poste

William, barbier, rés. Ste-Thérèse 132

Grondine Albert, emp. Anglo Can. Pulp,
Ave des Oblats 315

Antomo, Richelieu 40½

Grosleau Loyola, bourreur, 3e Rue 73

Narcisse, cord.-machiniste, Château-
guay 135

FURS FUR COAT ON MEASURE AT SPECIAL PRICE.
FIT AND WORKMANSHIP GUARANTEED

PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. - Quebec
TELEPHONE 2-0146

Le service de la Maison PFEIFFER "*Mon Valet*" vous garantit de remettre vos vêtements à neuf. 4 McMahon

Grosleau Oliva, maître-charretier, 3e Rue 73
 Silvio, charretier, 3e Rue 73
 Valère, boulanger, de la Reine 182
 Wilbrod, peintre, 3e Rue 73
 GrosLouis Mme veuve J.-B., 2e Rue 146
 Ovide, arpenteur, St-Luc 187
 Groves Charles, waiter, St-Patrick 96 1/2
 James Janitor, Avenue St-Denis 30
 Richard, emp. Quebec Power, St-Gabriel 11
 Groven Daniel, ship laborer, Champlain 300
 Gryer Wm., emp. Anglo C. Pulp, Champfleury 207
 Guardian Shoe Co., Ltd., (The—St-Anselme 30. Tél. 5137. Notre Dame des Anges 165-171
 Guay A., manufacturier de chaussures, d'Ar-genson 52-58
 Adélar, manuf. t-Vallier 638b
 Adjutor, mouleur, Prince-Edouard 323
 Albert, de Guay & Frère, Enr., Richardson 14
 Alexandre, emp. C.P.R., Kirouac 34
 Alfred, cond. C.N.R., de la Normandie 78
 Alfred, boucher (étal), Papineau 82
 Alidor, commis, Prince-Edouard 225 1/2
 Alphonse, cond. Q. Ry., de Bernières 47
 Alphonse, cond. Q. Ry, Dorchester 673
 Amédée, plombier, St-Mathias 56
 Amedée, journalier, St-Honoré 12
 Antoine, emp. usines St-Malo, St Thérèse 45
 Arthur, journalier, O'Connell 45
 Armand, com. de taverne, Ferland 18
 Charles, menuisier, Lejeune 13
 Dollard, pompier, Hermine 67
 Edgar, emp. s. civil, et-Joachim 69
 Edmond, emp. C. P. R., Fleurie 5
 Edouard, barbier, carré Notre-Dame 3
 Elzéar, rentier, La Canardière 102
 Elzéar, jr, commis, Chevière 7
 Emile, journalier, Blvd Langelier 95

Guay & Frémont—Rodolphe Guay, C.R., & Charles Frémont, C.R.—Avocats, advocates, Edifice Banque Canadienne Nationale, St-Pierre 71. Tél. 2-0456

& Frère, Enr.—Albert et Lucien Guay, électriciens, Richardson 7
 Georges, jr, comptable, Montmartre 33
 Georges, mécanicien, 3e Rue 110
 Hector, laitier, Papineau 91
 Henri, manufacturier, St-Vallier 638b
 Henri, tailleur, Marie-Louise 59
 J. A., Capt., St-Vallier 471
 J. D. L., emp. s. civil, Ste-Marie 45
 J.-E., sergent de police, Kitchener 47
 J.-Gaston, P., professeur, Burton 23
 Jean-Marie, com.-march., Colomb 246
 Jos. Onésime, voy. de commerce, St-Patrice 128
 Joseph, menuisier, des Commissaires 219
 Joseph, du Palais 11
 Joseph, coid.-monteur, Ste-Marguerite 63
 Joseph, menuisier, 5e Rue 110 1/2
 Joseph, chef cuisinier, Château Frontenac, St-Vallier 448
 Joseph, agent, 4e Avenue 33
 Joseph, emp. s. civil, Charest 76
 Josephat, cond. d'auto, Bédard 29

Guay J. R., pharmacien, chimiste; articles de toilette. Spécialité; prescriptions. Crème à la glace de notre fabrication. Chemin Ste-Foy 29A. Tél. 7960 — rés. Chemin Ste-Foy 29. Tél. 2-8039

J. Robart, comptable, Ave Brown 67
 Louis, journalier, Gosford 7
 Ls-Philippe, chauffeur d'autos, St-Cyrille 145 1/2
 Lucien, de Guay & Frère, Enr., Ave Lamontagne 72
 Malcolm, tailleur de pierre, 2e Ave 63
 Médéric, tanneur, Richardson 165
 Médor, commis, Lachevrotière 31



Le piano C. ROBITAILLE SPECIAL est fabriqué par la plus grande manufacture canadienne

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC

Guay Michel, télégraphiste, Caron 104 1/2
Mlle Atala, de la Couronne 141
Mlle A., Latourelle 90
Mlle Aldéa, Dauphine 35
Mlle Liliane, commis, 13e Rue 118
Mlle Madeleine, St-Vallier 338b
Mlle L.-Y., institutrice, Colomb 474-476
Mlle Juliette, du Pont 34
Mme veuve Alexis, de la Reine 292
Mme veuve Elzéar, LatoMrelle 90
Mme veuve Georges, Montmartre 33
Mme veuve Joseph, Du Pont 187
Mme veuve L.-A., St-Vallier 638b
Mme veuve Joseph, Claire Fontaine 131
Mme veuve Napoléon, 4e Rue 155
Mme veuve Napoléon, Little Cham-
plain 14
Mme veuve Omer, Garneau 10
Mme veuve Théophile, du Roi 37r
Nazaïre, cond. C.P.R., 3e Avenue 205 1/2
Nazaïre, emp. C.N.R., 2e Avenue 205 1/2
Omer-J., fab. de cuir, Lockwell 114
Ovila, journalier, Dorchester 608
Philippe, cond. taxi, St-Jean 359
Pierre, emp. Anglo Pulp, 1e Rue 177
Prime, journalier, La Canardière 136
Robert, mécan., Ave François 1er 91 3/4
Robert, commerçant, 4e Avenue 331p

Guay Rodolphe, Lt-Col., C.R., avocat, de
Guay & Frémont; Haut Secrétaire
de la Haute Cour de Québec, I. O. F.,
St-Cyrille 264, Tél. 4650

Romulus, emp. C.P.R., du Pont 187
Télesphore, menuisier 8e Avenue 164 1/2
Télesphore, menuisier, 8e Avenue 166 1/2
Rosaire, pharm., res. des Franciscains 9
Télesphore, journalier, 1e Avenue 60
Théo, magasin, Durocher 106
Théodore, épiciier, Durocher 106
Wilfrid, emp. s. civil, Richelieu 318
Gudgeon Stevens, Supt'd Shaw. W. Power
Co., St-Jean 631

Guénard Geor., journalier, La Canardière 88
Jean-Baptiste, journalier, Colomb 268
Jean-Bte, journalier, Morin 175
Joseph, journalier, Dorchester 102
Jos., journalier, Bibaud 63 1/2
Jos., restaurant, St-Germain 179
Guénette Edmond, presseur de Hards, Ste-
Thérèse 118
Félix, voy. de commerce, Avenue La-
montagne 22
Joseph, journalier, Joliette 19 1/2
Joseph, embouteilleur, 4e Avenue 31
Joseph, emp. Royal Paper Box., Marie
de l'Incarnation 86a
Louis, emp. s. civil, Ste-Angèle 16
Milles Fabiola et Blanche, Richardson 337
Mme veuve Joseph, Napoléon 203
Napoléon, journalier, Père Arnaud 45
Napoléon, journalier, St-François 15
Octave, agent d'assurances, Kirouac 267
Guérard Albert, journalier, Arago 208
Adélard, cordonnier, St-Germain 117
Adélard, menuisier, Montmagny 42
Adélard, menuisier, Montmagny 95
Albert, ing. mécanicien, 5e Rue 68 1/2
Alex., boulanger, Alfred 32
Alphonse, cordonnier, Napoléon 220 1/2
Alphonse, com-marchand, Laliberté 29
Arthur, emp. C. N. R., Franklin 307
Alphonse c. oureur, Ste-Thérèse 127
Cyrille, mécanicien, de Jumonville 15
F.-X., agent de manufacturiers, Charest
7, Tél. 2-0854—rés. St-Anselme 89
Jean-Bte, serg. de police, Ste-Hélène 29

Guérard Jean-Marie, avocat, de Gué-
rard & Pelland, immeuble Orkin, St-
Joseph 64. Tél. 2-8282—rés. d'Arti-
gny 81. Tél. 2-1834j

Guérard Joseph, médecin et chirurgien,
et chargé du service de l'Hôpital La-
val—Physician and surgeon and
superintendent of medical service
Laval Hospital, des Fossés 118. Tél.
2-2253

S'il vous faut décorer
votre maison—VOYEZ
Tél. 2-6600

G. GAUTHIER
LIMITÉE
LES DECORATEURS

**292 ST-JOSEPH
QUEBEC**



OPTICIENS DEPUIS 61 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison
au Canada

Guérard Joseph, cordonnier, Napoléon 220
J., de Ls Guérard, Enr., Sous-le-Cap 15
J. P., commis C. P. R., St-Vallier 1040
Louis, Enr., meubles, Sault-au-Mat-
lot 77 (entrepôt) Sous-le-Cap 10
Mlle Alexina, Ave des Erables 26b
Mlle Virginie, couturière, de la cou-
ronne 127
Mme veuve Honoré, Notre Dame des
Ange's 124
Mme veuve Jacques, St Germain 117
Mme veuve Pierre, St-Agnès 40
Napoléon, commis-emballer, Morin
307
Nap., snr, tonnelier, Blvd Langelier 50
Onésime, emp. Maranda & Labrecque,
St-François 551

Guérard & Pelland—Jean Marie Guérard
& Léo Pelland—avocats et procureurs
Advocates and Solicitors. Immeuble
Orkin, St-Joseph 64. Tél. 2-8282

Raoul, cord.-machiniste, Bagot 23
Régis, boulanger, Napoléon 178
Téléphore, emp. Canac Marquis, Marie
de l'Incarnation 100
Xavier, boulanger, de la Reine 258
Guérette Alphonse, agent, Bon-Pasteur 22
Guerin Albert, menuisier, St-Luc 160
Benoit J., gérant, Scott 150

Guérin C.-B., ing.-forestier, gérant, The
Southern St. Lawrence Forest Pro-
tective Ass., Ltd., Western Division,
Fraser 243

David-Lauréat, emp. C. N. R., Caril-
ion 145
David, plombier, St-Eustache 4
David, ent.-maçon, Arago 368
F.-X., emp. d'hôtei, St-Jean 49½
Gérard, boucher, Napoléon 129
J.-W., rentier, Ave Bougainville 49
Mme veuve Adjutor, du Roi 204
Mme Vve A., Ste-Angèle 7
Wm., voy. de com., Ave Bougainville 49

Guertin Paul, de Paul Guertin P Cie, 5e
Rue 24-

Paul & Cie, agents financiers, St-Pierre
132,

Guglielmoni Victor, chef cuisinier, St-Jean 56

Guichard Mme veuve Jean, Lavigneur 103

Guide de l'Acheteur, Bulletin mensuel d'in-
formation, 1 e Avenue 552

Guilbault A., commerçant, Kirouac 31

Antonio, cordonnier, St-Vallier 1026½

Azarie, épiciier, 1re Avenue 228½, rés.
228

C.-A., boucher (étal), St-Ambroise 52

Gaudiose, typographe, de la Reine 356

Herménégilde, menuisier, 13e Rue 50

J. Arthur, comptable, Ste-Hélène 250

Joseph, tailleur de cuir, St-Mathias 30

Joseph, inspecteur Q. Ry., 10e Rue 34

L., boucher, Bédard 26

Ludger, commis, St-Vallier, 1026½

Mme veuve Em., St-Vallier 1026½

Mme veuve Joseph, 10e Rue 114

Mme veuve Napoléon, St-Léon 25

Napoléon, entr.-menuis., 1e Avenue 300

Guilbert, Armand, emp. C. P. R., Ave Pa-
rent 54

Guillaume J.-Bte, ancien concierge, St-Fla-
vien 26

Guillot Adélar, laitier, 11e Rue 47

Chs-Henri, marchand, Ave de Sala-
berry 60

Georges, commis, 3e Avenue 72

J. Alphonse, de Bertrand & Guillot,
de la Reine 244. Tél. 3-3663

Louis, emp. s. civil, 6e Rue 97½

Mme veuve Georges, du Roi 352

Roger, rep. Canadian Express Co., Ca-
ron 81

W. J., agent de Manufacture, 1re Ave-
nue 526

Guilmain Jean-Bte, menuisier, Avenue Tas-
chereau 16

Louis, commis, de Mazenod 110

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous
avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Ttores

338, Rue St-Jean - Tél. 2-5151

17, rue des Jardins - Tél. 2-0109

LIMONADE
FORTIER

VICHY

Le breuvage par excellence durant la saison des chaleurs

Guillemette Alphonse, Examineur Bureau des Examineurs, (ingénieurs stationnaires et mécaniciens de machines fixes); inspecteur de chaudières à vapeur, appareils de chauffage et d'édifices publics: Juge de paix St-Paul 231, Tél. 2-3364—rés. de l'Eglise 123, Tél. 3-0091

Arthur, cond. C. P. R., des Fossés 66
Edouard, électricien, Dégigny 39
Ernest, ingénieur, Daniel 48
Eugène, menuisier, Dollard 117
Ferd., agent Packard Motor Co., de la Couronne 33, rés. Ch. St-Louis 92

Guilmette Jos. A., ingénieur-stationnaire, Daniel 10
Joseph, ing.-forestier, des Franciscains 232
Joseph, marchand de chapeaux, St-Joseph 315¼
Joseph, facteur, Ste-Madeleine 21
Joseph, 5e Rue 154
Joseph, menuisier, Marie-Louise 156½
Paul, mécanicien, De Bernières 91
Guilmet Joseph, menuisier, Mapoléon 338
Noé, contremaître-mécanicien, de la Martinière 9
Guilmette Adjutor, gérant H. Duclos, 6e Rue 37

Etablie en 1893

Tel. 2-2921

J. P. GUY, Limitée

EPICIER LICENCIE

GROS ET DETAIL

152, rue St-Paul, Québec

■ ■

Bieres et Porters Thés et Cafés
Beurre, Fromage, Oeufs, Fruits et Légumes
Poissons frais et salés

Toutes les commandes reçues par malle ou par téléphone No 2921 auront comme toujours notre meilleure attention.

SOYEZ NOTRE CLIENT S. V. P.

LE
MEILLEUR
PAIN

T. Hethrington Ltd

358-364, St. John St. Tel. 2-6636

THE
BEST
BREAD

Use our Towel service to keep fresh at the Office

PFEIFFER'S - 4 McMahon

- Aimé, gardien de la paix, Ste-Claire 43½
 Albert, ingénieur C. N. R., 5e Rue 140
 Guilmette J. Alyre, électricien, Massue 104
 J. B., emp. s. civil, 6e Rue 51
 J.-Elzéar, électricien, Maufiles 106
 Joseph, emp. s. civil, St-Eustache 52½
 Joseph, agent financier, 5e Rue 154
 Mme veuve Joseph, St-Roch 69½
 N, emp. L. H. Peters, Kirouac 109
 Paul, emp. s. civil, la Canardière 17
 Paul, mécanicien, de Lanaudière 70
 Paul Emile, cuisinier & épicier, Ste-Marguerite 181
 Pierre, mécanicien d'auto, Avenue Taschereau 74
 Wilfrid, emp. Q. Power, Colomb 167
 Antonio, débardeur, St-Anselme 80
 Guimont Antonio, des Franciscains 99
 Charles, compt. Prince Edouard 298½
 Charles Albert, commis, Victoria 112
 C.-O., Dr (rés) Clarendon, Ste-Anne 75
 Eug., maison de pension, St-Louis 55
 Georges, ing. C. N. R., 10e Rue 157
 Georges, Capt., Cove Field Barracks 39
 Joseph, comptable, 14e Rue 8
 Ls-Robert, cond. de malles, Dolbeau 8
 Odilon, journalier, 2e Avenue 197½
 Mlle Maria, institutrice, Kirouac
 Mlles, Kirouac 127
 Mme veuve A., pension SS. Dominicaines de l'Enfant-Jésus, ch. St-Louis
 Mme veuve Eugène, St-Louis 55
 Mme veuve Omer, des Franciscains 99
 Napoléon, clerc du marché Jacques-Cartier, des Prairies 90
 Zotique, journalier St-Nicholas 40
 Napoléon, étal, des Prairies 78
 Gulf of St. Lawrence Fisheries Ltd., J.-de S.
 Bossé, manager, Côte de la Montagne 147
 Gulf Pulp & Paper Co. (The) Can. Cat.
 Bank Bldg. Frank W. Clark, Président; James A. Hanrahan, Secretary,
 St. Peter 71, Tel. 2-0615
 Gunderson Mrs widow Georges, St-Augustin 146½
 Gunn H. F., accountant B. of Nova-Scotia,
 St. Peter 124—res. St. Louis 31-33½
 Ltd, J.-A. Decosse, gérant, St-Roch 102
 Gunner Geo. repr. La Cie J. N. Godin, d'Aiguillon 253
 Gunnery S. M., gar. Yacht Club, Lavigreur 110
 Gunnip James, laborer, Champlain 475
 John, fireman, Champlain 540
 Gunston Chrystophe James, taxidermiste,
 Jeanne d'Arc 142
 Guntensberger Julien, professeur, Ecole de Chimie, St-Cyrille 509
 Gurry James F., manager Quebec Carpet & Window Cleaning Co., Ave Maisonneuve 104
 Miss S. E., Avenue Maisonneuve 104
 Gusta C., wigmaker, Garneau 33
 Guy Adolphe, menuisier, Flynn 162
 Allphose, de J.-P. Guy, St-Paul 154
 Athanase, emp. de douane, St Patrice 15, app. 4
 Ernest, journalier, 6e Rue 64
 J.-O., de J.-P. Guy, Ltée. Richard-son 283½, Tél. 3-0722
 Guy J.-P., Ltée—Epicier, grocer. Bière et porter. Provisions de toutes sortes, St-Paul 152-154, Rioux 1-9 et St-André 97. Tél. 2-2921, entrepôt, Rioux 15
 Voir annonce page 687

GOULET & BELANGER

Entrepreneurs-Electriciens

DISTRIBUTEURS:

du système de chauffage à l'huile
 Williams "Oil-o-matic"
 des glacières électriques "Frigidaire"

Demandez nos Prix

190, RICHARDSON, Tél. 3-3551

STORAGE des FOURRURES PICARD & ZICAT Enr.

Assurez vos fourrures contre le feu
 et les mites pendant L'ETE chez
 101, Rue St-Jean - Québec
 TELEPHONE 2-0146

Tél. Bureau 2-2115

Tel. Nuit 2-5149w

“ 2-8690w

La Cie P.P. GIGUERE Ltée

PLOMBIERS, COUVREURS



Lumière Electrique

Plafonds et Lambris en Tôle Métallique

Appareils de Chauffage à l'Eau Chaude

Plomberie Moderne et Hygiénique

*Cette puissante maison est
reconnue pour l'excellence de
son ouvrage et la modicité
de ses prix.*

**56, rue Des Fossès
QUEBEC**

Moulins:

LATERRIERE, Qué.,
District Charlevoix, Qué.

Cours à Bois et Entrepôts
QUEBEC,
STE-ANNE DES MONTS Qué.



A. K. HANSEN & Co. Reg'd.

BOIS A FUSEAUX
BOIS DE CONSTRUCTION
BOIS DE PULPE
BARDEAUX
ETC.



82, Rue St-Pierre, :: :: QUEBEC

Téléphones: 2-7523—2-7524—2-3805

S'il vous faut décorer
votre maison—VOYEZ

Tél. 2-6600

GAUTHIER
LIMITÉE
LES DECORATEURS

**292 ST-JOSEPH
QUEBEC**

Guy Les Magasins Inc., St-Paul 145; St-Ambroise 101; Ave des Oblats 58; St-Augustin 57; St-Joseph 74½; 5e Rue 49; St-Vallier 1122; St-Olivier 180½; et 328; St-Jean 234-370; de la Couronne 96; Chemin Ste-Foy 35-857; Durocher 131; La Canardière

Guy Joseph, emp. C. N. R., Express, Richardson 24

Mme veuve D. C., Richardson 141

Mme veuve J. P., St Paul 154

H

Haberlin Miss Henriette, Avenue Cartier 41½

William, carter, Champlain 453

Habitant Inn, Chemin Ste-Foy 521

Habitations Royal Roussillon (Les)—L.-C. Jacques, N.P., gérant, St-Joseph 229, Tél. 8083

Haché Alf.-J., négociant, du Palais 12

Henri, mécanicien, 4e Rue 173

Hackett Frank, lumber merchant, Fraser 51

John K., of Hackett Towing & Transportation Co., Reg'd, d'Aiguillon 26

Hackett Thomas, laborer, Little Champlain

63 Towing & Transportation Co., Regd.,

Dalhousie-Jetée Louise

W.-J., capt. of Hackett, Towing &

Transportation Co., president Quebec

Machinery & Supply Co. Ltd., St-

Flavien 10. Phone 300

Hadley Georgess, journ., Blv'd Langelier 19

Hagger Hubert, caretaker, St Stanislas 36

Haggie Andrew, gardien, St. James 17

Mrs widow John, Ave des Oblats 225

Haguette Edouard R. P., Ste-Ursule 71

Hains Antonio, comptable, Ste-Angèle 2

Hains Arthur, menuisier, Colomb 428

Gaudias, charretier, de la Reine 217

Jules, corroyeur, Bayard 208

Hains Magella, journalier, St-Ignace 15

Mlle Géraldine, Ste-Angèle 2

Haldimand Apartments, Haldimand II

Hall B. O. H., Capt., Grande-Allée 86

D. S., emp. Eastern Canada Steel, St-

Vallier 1216

G. B., emp. s. civil, 70 d'Artigny

Lewis, civil s. clerk, Claire-Fontaine 19

Lionel, civil engineer, St-Joachim 46

Mrs widow George B., Grande-Allée 86

W. J., musician, Scott 125

Halle Berthelot, St Patrice 117

Halle Montcalm, rue St-Jean

Halle St-Pierre, 861 à 915 St-Vallier

Hallé Alphonse, pilote, Blvd des Alliés 24

Hallé & Delagrave, avocats, St-Pierre 132

Egide, commis, St-Joachim 56

François-X., rentier, Collins 3

Gaudias, boucher, de la Reine 354

J.-L., agt d'assurances, St-Pierre 42

J.-M., menuisier, Demeulles 27

Mme F., emp. Singer Sewing Machine

Co., Mont-Carmel 18

Mme M.-R., maison de pension,-

Lacroix 3-5

Mme veuve Georges, garde-malade, de

la Colombière 168

Mme veuve Joseph, Collins 3

Mme veuve Léon, Franklin 99

Michel, barbier, Arago 316

Napoléon, salon de barbier, Caron 46

Hallesey Alphonse, St Flavien 23

Alphonse, mail clerk, Garnier 32

Herbert W., emp. Post Office, Avenue

Cartier 29

John, emp. Château Frontenac, Artillerie 39

Wm. A., commercial traveller, Fraser

112.

Halpin Roy, emp. Post-Office, St-Cyrille 70

Hamel A., garde-moteur, Chemin Ste-Foy

653r

Ad, emp. Q. Cartage, St-Joseph 22½

PHONE 2-6636 T. HETHRINGTON Ltd 358-364
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY St-John St

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Hamel Al., tail. de fourrures, de la Reine 89

Albert, emp. s. civil, Franklin 95

Albert, charretier, Lafayette 22

Albert, menuisier, Ave Lamontagne 74

Albert, emp. Corp. des Pilotes, 13e Rue 68

Albert, comptable, Ste-Anne 93

Albert, boucher, Arago 209

Alzade, journalier, St-Vallier 223

Antonio, militaire, Demers 75

Arthur, pompier, St-Laurent 51

Arthur, emp. Quebec Ry, Bagot 262

Arthur, com.-voyageur, des Francis-
cains 19

Arthur, pressier, Morin 318½

Arthur, emp. de la Cité, Bayard 188½

Charles, emp. C.N.R., 4e Avenue 83

Charles P., peintre, Richelieu 45

dit Launière, Arthur-J., collecteur,
Ste-Marguerite 183

Didace, Dorchester 84

Didace, comptable, St-Agnès 21

Dominique, comptable, Ste-Hélène 188

Edmond, chauff.-stationnaire, 4e Rue 7¾

Edmond, emp. Langlois & Paradis, 4e
Rue 152

Edmond, St-Cyrille 268

Edouard, ingénieur civil et arpenteur-
géomètre, Park Avenue 103, Tél.
3996w

Edouard, 4e Rue 7¾

Edouard, forgeron, du Pont 6

Emile, cordonnier, St-Bernard 7½

Ernest, voy. de commerce, Avenue Bour-
lamaque 115

Eugène, artiste peintre, et fonction-
naire public, Chemin Ste Foy 59

Eugène, journalier, des Commissaires
209

Eugène, maréchal-ferrant, St-Vallier
1112

Ferdinand, machiniste, Ire Rue 149

Eugène, ouv. en bouilloires, 5e Rue 43

François, agent, de la Colombière 170

François, mécanicien, 4e Rue 7¾

Hamel & Leahy, chirurgiens dentistes, sur-
geon-dentists, d'Aiguillon 6, Tél. 2-
4845

Gabriel, rentier, Blv'd Benolt XV 13½

Hamel Gustave, chauffeur d'auto, 7e Rue 14

Hamel, Fugère & Cie, Ltée.—Banquiers
en Obligations. Edifice B. Can Na-
tionale, St-Pierre 71.—Tél. 2-6648

Hector, comptable et secrétaire de La
Cie F.-X. Drolet, Ste-Marguerite 148

Henri, restaurateur de L. Hamel, De-
mers 73

Hamel Henri-P., sec. Canadian Enginee-
ring & Construction Co., Ltd. Aber-
deen 134—Tél. 7198

Henri, barbier, St-Vallier 962

Isidore, mécanicien C.N.R., 6e Rue 119

J.-A., gardien de la paix, Hébert 7

J. Alfred, emp. E. Picard, Enr., St-
Vallier 319

J.-A., emp. B. de Postes, Belvédère 36

J. E. A., emp. s. civil, Ozanam 17

Jean, emp. s. civil, Scott 147

Jean, étudiant, Avenue Turnbull 94

Jean-Bte, cordonnier, St François 445

J. O. D., boucher et épiciier, St-Olivier
117-117½ rés. Côte Ste-Geneviève 31

Jos.-Georges, cord.-monteur d'Argen-
son 117½

Jos., gardien de nuit, Bagot 111

Joseph, boucher, étal du Pont 156, rés.
Kirouac 40

Joseph, maltre-boulangier, Bayard 124

Joseph, Avenue Parent 41

Joseph, commis-marchand, Napoléon 37

Joseph, forgeron, St-Vallier 1154

Joseph, forgeron, Lafayette 48

Joseph, gérant, Gagnon, Hamel Motor
Sales, Reg'd, Scott 120

Joseph, emp. s. civil, Père Arnaud 14

Joseph, A., emp. Dept Aqueduc, 4e
Rue 158

FURS Remodeled and Repaired at Moderate Price by
PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. - Quebec
TELEPHONE 2-0146

Vos vieux vêtements paraîtront comme des neufs s'ils sont confiés à notre service "*Mon Valet*" PFEIFFER.

Hamel Jules, commis, de la Reine 346

Lauréat, restaurateur, Demers 73-77

Léon, contremaître, Colomb 214

Léopold, conducteur Q. Ry., Plessis 19

Hamel Louis, prop. E. T. Nesbitt, Reg'd,
10e Ave 74. Tél. 2-6550—rés. Blv'd
des Alliés 11 Tél. 2-0823

Lucien, comptable, 18e Rue 58

Lucien, emp. E. T. Nesbitt, Boulevard
des Alliés 11

Magloire, journalier, Châteauguay 104

Maurice, commis, St-Cyrille 850

Michel, barbier, (rés), Papineau 117

Mlle Aline, 306 Ave Laurier, app.5

Mlles Jeanne et Madeleine, Avenue
Turnbull 94

Mlle Marie-Louise, Lévis 16 p

Mlle Marie, Ste-Ursule 19

Mme Auguste C., Grande Allée 255

Mme Alphonse, St-Augustin 66

Mme Marie-Louise, St-Augustin 128

Mme Prudent, Lavigneur 61

Mme veuve Alfred, St-Joseph 406

Mme veuve Alfred, Colomb 115

Mme veuve Arthur, Montcalm 111

Mme veuve Charles, Richelieu 224

Mme veuve Elie, 4e Rue 7 3/4

Mme veuve Ernest, St-François 14

Mme vve Gustave, Ave Turnbull 94

Mme veuve Louis, de la Reine 89

Mme veuve Michel, St-Sauveur 63

Mme veuve Pierre, de l'Eglise 31

Mme veuve Philippe, 4e Rue 75

Mme veuve R. D., Bayard 127

Mme veuve Siméon, Lévis 16

Mme veuve Wm., modiste, St-Fran-
çois 14

Narcisse, mécanicien, St-Cyrille 438

Hamel Oscar, notaire, de Hamel-Fugère &
Cie, Ltée, Edifice Banque Can. Na-
tionale, St-Pierre 71. Tél. 2-6648, rés.
St-Jean 602, Tél. 7268—maison d'été
Cap Rouge, Tél. 2-1538 s-22

Hamel Oscar, commis-épiciier, Richelieu 241A

Ovide, agent commercial, rés. 18e Rue
38. Tél. 2-5098f

Paul Ovide, voy. de commerce, Oza-
nam 29

Hamel Paul, Dr, chirurgien dentiste,
surgeon dentist. Bureau: des Zoua-
ves 2, Tél. 2-0430—rés. St-Cyrille 165
Tél. 7923

Philéas, journalier, Colomb 465

Phid., cord-monteur, Avenue des O-
blats 138

Hamel Philippe, Dr, chirurgien-dentiste,
surgeon dentist. Bureau, d'Aiguillon
6, Tél. 2-1669—rés. d'Aiguillon 8,
Tél. 2-8778

Roland, emp. E. T. Nesbitt Enr., Boule-
vard des Alliés 11

Ste Foy, emp. s. civil, Garnier 68

Wilfrid, comptable, Ste Agnès 31

Wilfrid, emp. Chateau Frontenac, de
Villiers 17

Hamelin J.-A., restaurant, 3e Avenue 4

J.-A., marchand, de la Normandie 5

J. R., gérant publicité, Imperial To-
bacco Co., Garnier 182

Wilfrid, emp. com. des Liqueurs, St-
François 386

Hamilton Cove Pulp Wood & Lumber Co.,
Dalhousie 85

Henry J., manager St Maurice Pulp Co.,
Maple Avenue 89

Hamilton John, res. Dufferin Terrace Place
8, Tel. 2-1632

Stuart, caretaker, Jeffery Hale's Hos-
pital, Avenue Turnbull

Hammermill Paper Co., S. Lawrence de
Carteret, rep. St. Peter 126, Tél. 2-4423

Hampson, Joseph, laborer, St-Dominique 70

Hamon, peintre, Lafayette 173

Pierre, journalier, ancien Chantier 5

Handford Joseph, épiciier, Kirouac 183-185

Le piano **C. ROBITAILLE SPECIAL** est fabriqué
par la plus grande manufacture canadienne

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC



Handley (see also, voir aussi) Hanley et Henley

Handley C. H., bookkeeper, Artillery 102
Miss Ruth, Artillery 15a

Handsombody F. T., M. A., Rector of
The High School of Quebec, rés. Avenue
Ste-Geneviève 47. Avenue St-
Denis 30. Phone 2-0292j

Hanley (see also Henley)

Hanley Emile, commis, 6e Rue 140

Hanley Gaud., meublier, 8e Avenue 175-177
Joseph, journalier, Richelieu 300½
Mlle Josephine, La Canardièrre 246
Tél., journalier, Franklin 5

Hannon H. M., surveyor Custom House
Park Avenue 69,

O'G., paymaster Dom. Arsenal, Avenue
Bougainville 21

Hanrahan James A., sec'y Gulf Pulp & Paper
Co., Avenue Cartier 120. Tél. 7271

Hanrahan Michael J., custom broker, St.
James 17, room 7, Tel. 2-2423,—res.
Garnier 144

Hanrahan P., Reg'd, Coal and fire-wood,
St. James 17, room 7, Tel. 2-2423,

Hansel, Jos., journalier, Bagot 147

Hansen A. K. & Co., Regd., J. Omer
Amyot—Spoolwood, lumber and pulp
wood.—Bois à fuseaux, de sciage, de
pulpe et de construction, St. Peter 82.
Téls 2-7523, 2-7524, Entrepôt: St-
Prince of Wales, Tel. 2-7523

Hansen Mrs widow A. K., Ste-Anne 131
Willie, clerk, Pontgravé 31

Hanson Oscar, emp. Q. Ry., Conroy 55

Hantzakos Nicolas, proprietor Marathon
Café, St. John 44; of Palace Building,
Reg'd; shoe shine parlor, du Palais
54½

Harbour Commission (The) see Quebec H. C.

Harbour Frank, baker, Morin 312

Harbour Irénée, boulanger, épicier, Marie-
Louise 43

John, relieur, McMahon 13

Pierre, journalier, St Vallier 538

Harding George, motorman, St. Stanislas 30½
Fred, clerk, d'Aiguillon 81

Henry, emp. Can. Import, St Roch 11

John checker Can Import Coal Co.,
Saunders 112

Mrs widow Wm. J., O'Connel 26

Hardwood Products, Limited, St-Paul 263,
265 Tél. 2-1495

Hardy Albert, comptable, Ste-Famille II

Alphonse, charron, Claire Fontaine 9

Arthur, voy. de commerce, Crémazie 144

Edmond, agt manuf., Ave Cartier 30½

Edmour, emp. s. civil, Avenue Berge-
mont 116

E. L., de E. L. Hardy & Cie, Chemin
St-Louis 22

E.-L. & Cie, Obligations, St-Pierre 74,

F. A., asst-inspecteur, La Caisse d'Eco-
nomie Notre-Dame de Québec, Con-
roy 18, Tél. 2043

François, gérant Thibaudeau Frères &
Cie, Fraser 82½

Jos.-Arthur, commis 7e Rue 79

Jos., gérant Taxi Bleu & Blanc, La-
chevrotière 81½

J.-J., charretier (auto) 4e Avenue 159

Léon, fone. public, Ste-Famille, 11

Maurice, comptable, Lachevrotière 43B

Mlle Clara, Claire Fontaine 9

Mlle D. de Châtillon), Avenue des
Erables 30

Mlle Marie-Louise, Claire Fontaine 9

Mme veuve Alexandre, Lachevrotière
43A

Omer, commis, Claire Fontaine 9

Hargadon Mrs Patrick, St Augustin 148

Harief Mrs widow W., des Fossés 51

Harkins Mrs widow James L., Ave de Sala-
berry 76½

Harney William M., gentleman, St-Cyrille 61

Harnois Ernest, marchand de tabac, du
Roi 264

Tel. 2-6636
pour

Boulangerie Modèle

358-364 St-Jean

T. HETHRINGTON, Ltée QUEBEC

PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES



P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique
QUEBEC

Nous avons un grand choix de thermomètres et de baromètres, de compas, etc.



Harnois J.-A., courtier, 8e Rue 119
Harpe Mlle, magasin, St-Vallier 275-277
Harpin Adolphe, menuisier, 3e Avenue 204
Harricana Financing Syndicate, Reg'd The)
J.-H. Paré, sec.-trés., St-Paul 267.
Tél. 2-6171
Harriett Gordon, carter, St-Vallier 1223
Mrs widow Hermine, O'Connell 42
Harrigan James, telegraph operator, Cham-
p ain 336-338
John, mai c erk C. P. R., Champlain
336-338
Patrick, carter, Champ ain 336-338
Harrington J.-E., manager, Little Cham-
plain 76

Harris Abattoir Co., Ltd., Bœuf, lard,
œufs, fromage, produits de a femre
Beef, pork, eggs, cheese, Wholesale
Farm produce. Albert Ledue, gé-
rant, St-Paul 422 Tels. 2-5600-
2-5601-2-5602

Harris Garage, operated by Maurice Har-
ris, Inc., General garage, battery &
electrical service., Willys-Knight &
Whippet distributors, Côte du Pa-
lais 29, Tel. 2-2055, 2-2056

Maurice, Pres. of Maurice Harris Inc.,
Avenue Laurier 273, Tel. 6982

William, laborer, Fleurie 159r

Harrower A.F.T., electrician, Ursuline Lane 4
J. T., typewriter agent, St-Jean 150
Typewriter Multigraph Co., Ltd., de
l'Eglise 66

Mrs J. T., Ursuline Lane 4

Harry Tom Laundry, Racine 23

Hartney E. M., foreman, 1e Avenue 212

Harton David, journalier, St-Luc 106

Théophile, peintre, Arago 70

Harvey Armand, emp. C. N. R., 3e Ave 138

Daniel, chauffeur d'auto, Arago 317

Harvy Eusève, journalier, de Bernière 11

Gaston, commis, Hébert 7

J.-Aurélien, gardien de la paix, La Ca-
pricieuse 51

Harvy H., emp. Anglo C. Pulp, Fraser 210
Jean-Charles, journaliste, Fraser 302
Joseph, journalier 10e Rue 129
Joseph, emp. buanderie, 3e Rue 130½
Louis, plâtrier, St-Vallier 1231½
Louis, plâtrier, Marie-Louise 107
Miss O., c. s. clerk, Ste-Anne 138
Nazaïre, jr, plombier, Dorchester 652
Nazaïre, sr, charpentier Dorchester 652
Ovide, menuisier, La Canardière 89
Wilfrid, marchand, Ave des Oblats 180
Willie, charretier, des Commissaires 181
Hastings R. C., M. D., Grande Allée 144
Hatch John, manager Gale Bros, Ltd, and
the Guardian Shoe Co., Maple Ave-
nue 7

Pamphile, journalier, Ste-Hélène 79

Mrs widow W. H., m St. Michael 11A

Hatcher Jos., journalier, 5e Rue 17½r

Hathé Richard, commis, Garneau 36

Hatsedakis Georges, cuisinier, Charlevoix 15

Havard voir aussi Avard

Havard Albert, emp. Marceau & Fils. Bois-
seau 85

Mme veuve Joseph, d'Argenson 148

Raoul, tanneur, St-Ambroise 102

Haverson A. E., caretaker, St-Joachim 13

Hector, restaurant, Bayard 132

Hawaiking Shop (the) oriental goods & sou-
venirs, St-Louis 32½

Hawey Albert, boucher, 3e Avenue 223

Arthur, tailleur de cuir, St-Léon 75

Hector, restaurateur Bayard 132, rés.
Bayard 128

J.-Baptiste, prop. C ub National et Al-
liance Limoilou, Enr., rés. d'Argen-
son 113. Tél. 3-0643

J.-Maurice, gérant, Alliance Limoilou,
Enr., rés., 5e Rue 75

Joseph, emp. des Postes, d'Argenson 188

Pamphile, journalier, Charest 145

Mlle, prof. de piano, d'Argenson 113

Wilfrid, marchand (rés.) St-Luc 209

Hawkins Alex., machinist, 5e Avenue 31

Stuart, architecte, Avenue Ste-Gene-
viève 41

S'il vous faut décorer
votre maison—VOYEZ
Tél. 2-6600

GAUTHIER
LIMITÉE
LES DECORATEURS

292 ST-JOSEPH
QUEBEC

Hay Arthur, H. M., lumbermen's supplies
St. Peter 85—res. Park Avenue 101 .
Mrs widow Archibald W., Artillery 28
Hayden voir Heyden
Hayden A. J., cashier, Quebec Ry, Crémazie
84
Mrs widow John G, Crémazie 190
Hayes R., of Brass Foundry, Fleury 21
William, gentleman, Fleurie 21
Hayfield Alfred, laborer, Latourelle 240
Antonio, boucher, St-Ignace 112—rés.
St-Bonaventure 81
Wm., master carter, 4e Rue 88
Hazel Freddy, of James Hazel & Sons,
3e Avenue 219
James, of James Hazel & Sons, Grant
122, Tel. 5182

Hazel James & Sons, brass, bronze and
aluminum casting brass finishing, fon-
deurs en cuivre et alumin, manufact-
uriers d'enseignes en cuivre de tout
genre, Grant 128-130. Phone 2-2541

Wm, of James Hazel & Sons, du Roi
62. Tél. 2-5195w

Healey Edward, machinist, St-Eustache 54½
Miss Louisa, des Jardins 22

Hearn J., advocate, of Pentland, Gravel,
Thomson & Hearn, Grande Allée 84,
Phone 2-1838

John, capt. Mikula", Fraser 169
John G., o nce, Grande Allée 82
Miss H., Ste-Ursule 19

Hébert Adrien, épiciier, Aqueduc 99
A. Jacques, commis, St-Cyrille 47½
A. Omer, marchand, 1ère Avenue 448a
Adjutor, journalier, Carillon 171
Adjutor, magasin d'occasions, St-Val-
lier 1249
Albert, cordonnier, Châteauguay 114½
Albert, menuisier, de Courcelles 20
Albert, voyageur de commerce, Ave-
nue Lamontagne 80-82
Alexandre, journalier, St-Nicolas 16

Hébert Alfred, boulanger, Châteauguay 181
Alphonse, journalier, Boisseau 192
Alphonse, plombier, Lavigueur 101
Arcadius, boulanger, Montmagny 136
Arthur, journalier, Boisseau 91½
Arthur-D., aviateur, Ave Murray 102
A. Omer, magasin général et rés. 1ère
Avenue 486
Christophe, journalier, Sous-le-Cap 90
Chs-Eugène, emp. usines St-Malo, La
Fayette 169
Hébert & Bussière, props du Garage St-
Malo, Avenue des Oblats 283
Emile, commis-marchand, Fraser 8
Emile, menuisier, Caron 128
François, snr, journalier, Boisseau 170

Hébert & Frère, plombiers, électriciens, cou-
vreurs et poseurs d'appareils de chauf-
fage à eau chaude et à air chaud et à
la vapeur, du Pont 45r, Tél. 2-8715

Georges, menuisier, 6e Avenue 96
Henri, débardeur, Ozanam 168
Honoré, débardeur, Ozanam, 168
J.A., agent d'assurances, de Mazenod 82
J.-Bte, emp. du gros, Hermine 210
Johnny, débardeur, La Canardièrre 27
Jos.-Alex., surintendant, Les Prévoyants
du Canada, édifice Les Prévoyants du
Canada, St-Pierre 56. Tél. 3674—rés.
St-Cyrille 47½. Tél. 8316j
Joseph, journalier, Bibaud 8
Joseph, cordonnier, Dollard 72
Joseph, de Hébert & Frère, du Pont 45
Joseph, gardien de la paix, Château-
guay 154
Joseph, rentier, p. Hermine 212
Léon, menuisier, Marie-Louise 53
Lactance, mécanicien d'auto, St-Luc 29
Louis, mécanicien, Arago 43
Mathias, gardien de la paix, 4e Ave-
nue 210
Maurice, secrétaire de l'hon. ministre
des Travaux Publics, Ave Turnbull 92
Mlle A., Lachevrotière 43a

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous
avons un messager en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores

338, Rue St-Jean - Tel. 2-5151

17, Rue Des Jardins - Tel. 2-0109

“Our Valet” service keeps you well dressed
PFEIFFER’S - 4 McMahon

Hébert Mlle Henriette, des Franciscains 105
 Mme F.-X., Avenue Maisonneuve 96
 Mme veuve François, épicerie, St-Germain 189-191
 Mme veuve G., St-Patrice 86
 Mme veuve Gaudias, épicerie, Colomb 379
 Mme veuve Georges, St-Luc 361
 Mme veuve Joseph, épicerie, Bayard 92 98
 Odilon, emp. C.N.R.. La Canardiére 141
 Paul, de St Lawrence Glove Works St-Vallier 535—rés. Lachevrotière 43a
 Paul, commis, 6e Rue 55
 P. E., emp. s. civil, La Canardiére 75
 Roméo, commis-quincaillier, Avenue Maisonneuve 96
 Rosario, cord.-mach., St-Germain 150
 Wilfrid, prop. de taxis, St-Germain 80
 Xavier, charretier, Arago 429½
 Hebrew Jewish Synagogue, St Marguerite 25 and des Fossés 51
 Hedler L., jobber, du Roi 91
 Hees Geo. H., Ovide Hamel, agt, Charest 7
 Heitshu J. G., draughtsman, Ave Moneton 17
 Heinzberg George, merchant St-Joseph 23
 Hellan Maxime, teinturier, St-Adélar 35
 Hélié Bruno, R. P., des Remparts 35-37
 Helm Albert, Brown Avenue 15
 E.-A., manager Woolworth Co., Ltd., St. Roch, Brown Avenue 208, Tel. 5505
 Hénault A., R. P., O.M.I., Afe des Oblats 15
 Henri, Montmartre 89
 Paul, cordonnier, Châteauguay 148
 Henchey James, conducteur C. N. R., Crémazie 47
 Michael, emp. Ch. Frontenac, St-Amable 26
 Miss Vera, Crémazie 50
 Mrs widow John, Crémazie 50
 Patrick, emp. Q. Ry, Crémazie 50
 Henchey's House, St. Ann 38-40

Henderson G. H., sec.-treasurer Quebec Fire Ass. Co., resident secretary of the London & Lancashire Guar. and Acc. Co. St. Peter 81, Phone 2-1193—rés. Fraser 176, Phone 7812
 Louis, cord.-machiniste, Colomb 459
 Walter H., sec-treasurer Church Society Diocese, Donnacona 2
 Henley see also (voir aussi) Handley et Hanley
 Emile, commis, 6e Rue 140
 Mrs John, Lacroix 7
 Hennessey Michael, guardian, Lachevrotière 47½
 Henri Geo, cond. Taci, Claire-Fontaine 67
 Mme veuve Gabriel, d'Auteuil 89
 Paul, constable, Vitre 188¼
 Wilfrid, gardien dela paix., des Commissaires 125
 Henrichon J.-C.-Eugène, gérant, St-Roch 92-94
 Henry John, tail. en fourrures, 1ère Ave 62
 Joseph, pressier, O'Connell 40
 Miss I., des Jardins 22
 Thomas, checker, Côte de la Canoterie 8
 Héon T.-H., briquetier, 5e Rue 128
 Heppel Jcs.-L., cuisinier, St-Vallier 1054
 Herekenrath L. C., com. traveller, Côte de la Montagne 94-98
 Herf M., grocer, St-Dominique 65
 Herman A., emp. Dom. Arsenal, d'Aiguillon 206
 Chs, emp. Dom. Arsenal, St-Stanislas 6
 S., manager, Lockwell 160
 Walter, restaurant, Ave. Murray 9
 Héroux L. R. P., S.J., Dauphine 14
 Herzberg Frank, merchant, des Fossés 16-18 rés. St-Jean 635
 I., Reg'd, Gents furnishing, St-Paul 377
 I', of Herzberg Reg'd, St-John 365
 Hervé see Harvey
 Hervé Wilfrid, emp. Anglo Pulp, Champfleury 300
 Hervieux Mme vve Almanzor, Ste-Agnès 49
 Mme veuve Téléphore, St-Mathias 12

FURS Remodeled and Repaired at Moderate Price by
PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. - Quebec
 TELEPHONE 2-0146

LEFEBVRE

The oldest firm in the city.

NATURAL FLOWERS OF ALL KINDS

54 Palace Hill

TEL. OFFICE 2-0472

TEL. RES. 2-7188J

Hessel Grove Habitant Inn, Chemin Ste-Foy 528

Hethrington T., Limited—Daniel J. Kane, managing director—Bread, Biscuit and Pastry Bakers. Boulangerie, pains, biscuits et pâtisseries. Model Baking and Biscuit factory. Factory: d'Aiguillon 121-125; Office St. John 364, retail—détail St-Jean 358. Tél. 2-6636

John, mineur, Place Marché Champlain 22½

Hethrington T. S., Major, of T. Hethrington Ltd, rés. Château-Frontenac

Hewitt Edward, emp. Union Bank, St-Antoine 6

James, machinist, Ste-Marie 34

John, bank messenger, Ste-Marie 34

Hicks Mrs Edward, Fraser 86

Higgins Henry, express driver, St-Jean 226

High School of Quebec (The)—F. T. Handsombody, M.A., Rector, Avenue St-Denis 30. Phone 2-0292w—(See Information)

Higo L., de Tokio Art. Co., St-Louis 31-33½

Hill John B., bank messenger, Bell 9

Miss, D, Ste-Anne 125-127

Hillier Mme veuve Edwin, St-Cyrille 89½

Harry, contractor, Avenue Murray 37

Hoare Edw. A., civil engineer, St Foy Road 4

E. Stewart, Chemin Ste-Foy 4

Hobbs Edward, clerk C.N.R., St-Joachim 58

James, manager F. W. Woolworth Co., Ltd, St John branch, Brown Ave 95

Hochsmith T., emp. Château Frontenac, du Palais 52

Hochu Alfred, charretier, Papineau 9

Hoeckx François, pâtissier, St-Jean 245,

Hodgson, Summer & Co., Ltd, G.-A. St-

Amand, repr., Charest 7, Tel. 3-0472

Charles, sr., carter, Champlain 308

Charles, jr, laborer, Champlain 308

Hogan, John, bread driver, St-Simon 15

Hogan M. Reg'd., (P. E. Devine) Montcalm Market. Tel. 2f-0061

Holden P. J., Ice dealer, marchand de glace, Champlain 513-515. Tél. 2-0454

Holdford Frank, emp. Price Bros & Co., Ltd, Crémazie 18

Holesworth W., emp. Château Frontenac

Holliday Colin, Dr., osteopathic physician,

St Ann 24—res. Maple Avenue 33

Malcolm, Supt of Fisheries, Maple Avenue 33

Mrs John, Maple Avenue 33

Halton Thomas, emp. Q. Power St-Gabriel 16

Holmes Miss Annie, d'Artigny 51

T.-H., emp. St. Malo shop, d'Artigny 51

Holt Mrs John H., Grande Allée 185

Holt, Renfrew & Co., Ltd, Furriers, Clothiers, Hatters & General Outfitters. Furriers to H. M. King George V. Buade 35-45. Tél. 2-3000

Home Insurance Co., New-York, P. A. Boutin, agent général, St-Pierre 80, Tél. 2-2983—soir 2-7785

Home Mrs widow W., Grande Allée 334

W. A., St-Peter 138, res Grande Allée

362. Phone 6275

Homerston Sam, soldier, Burton 12

W. S., soldier, St-Gabriel 57½

Hone Tours Inc.—Tourist and steamship agencies. Du Fort 14, Tél. 2-0082

Hong Sing Laundry, St John 369

Hong Kong Lunch Room, St John 171 and

d'Youville 38

Hong Yueng, laundry, St John 73

Hoo Kee, buanderie chinoise, Dorchester 98

Hookes Mrs Albert E., St Dominique 85

Hop Lee, buanderie, Grant 95

Hôpital civique, Revde Sœur Ste Gertrude,

supérieure, La Canadière, Tel. 2107



Toujours en mains **PIANOS D'OCCASION** à très bon marché pour la pratique. Voyez notre assortiment avant d'acheter

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC

Faites
voo achats
CHEZ

MARCEAU & FILS Ltée
239, RUE ST-JOSEPH En Face de l'Hôtel
St-Roch

Meubles
de Haute
Qualité

Hôpital des Enfants Malades. Maternité
Pouponnière, services d'adultes et de
convalescents. Galerie artistique—
Sick children's Hospital. Dr Irma
LeVasseur, Artillerie 85. Tél. 2-4341

Hôpital du St-Sacrement, (direction Révdes
Sœurs de la Charité), Parent Elzéar,
abbé, aumônier, Ch. Ste-Foy 444.
Tél. 7161

Hôpital Général de Québec, Boulevard Lan-
gelier 191, Tél. 2446 (voir Informa-
tions)

Hôpital Laval—Hon. L. A. Taschereau
président; J. M. McCarthy, vice-pré-
sident; Hon. Juge F. Roy, secrétaire.
J.-Arthur Larue, trésorier. Mgr Cam-
ille Roy, abbé A. Michaud, Cyr. Tre-
sier, L.-P. Turgeon, Dr Arthur Rous-
seau, directeurs. Joseph Guérard,
directeur médical. Chemin Ste-Foy
(près de l'église), administration. Tél.
2-0380

Hôpital Militaire de Québec, St Louis r 57

Hôpital Ste-Anne, Simard 49

Hôpital St. François d'Assises, (Hôpital
libre)—Tous les docteurs sont admis
à l'hôpital, 1ère Avenue 455. Tél.
2-2372

Hôpital St-Luc—La Cie Ltée., Mlle Maria
Beaumier, surintendante, Ste-Ur-
sule 30-32. Tél. 2-0972

Hôpital Ste-Marie, St-Vallier 1136-44

Hôpital St-Michel-Archange, pour les
aliénés, Mastai, chemin de La Canar-
dière. Administration: sous le contrô-
le des Sœurs de la Charité. Rvde
sœur Ste Calixte, supérieure; rvde
sœur Ste Ernest, économ. Bureau
médical: Dr C.-S. Roy, surintendant;
Dr Albert Brousseau, chef de service;
Drs Louis Berger et André Poulin;

Drs S. Caron, M. Desrochers, L.
LaRue, E. Potvin, médecins internes.
Tél. 2-4570

Hôpital Vétérinaire, Dr J.-E.-A. Bédard
et Dr H. St-Amand, St vallier 915 et
Durocher 2a, Tél. 9761

Hôpital Vétérinaire, Dr John D. Duchêne,
Ste-Marguerite 118. Tél. 2-2132

Hop Lee, prop. Buanderie chinoise, Grant 95
Hospice de Nazareth, rue des Glacis.

Hospice St-Antoine.—(Refuge des vieil-
lards.) Les RR. SS. de la Charité de
Québec, sous la direction de M. le
curé de St-Roch—L'abbé J. Morand
chapelain; St-François 184-190. Tél.
3826

Hospice St Charles, (Ecole d'industrie)—
Révde Sr Marie de St Romuald, su-
périeure; Dr A. Marois, médecin-vi-
siteur; abbé Jos. Ls. Garon, aumônier,
rue Gignac 14. Tél. 2-2245

Hospice N.-Dame de la Miséricorde, Rvde
Sœur Marie du Cœur Immaculé, su-
périeure; abbé Cannon Walter, cha-
pelain; L.-Jos. Caouette, M.D., De-
noncourt Ovila, médecins internes,
Ferland 8-10 et St-Flavien 13. Tél.
2-1081

Hospice des RR. SS. de la Charité, Rvde
Sr St-Théodore, dépositaire, St-Oli-
vier 1,

Hôtel-Dieu du Précieux Sang,—Rvde
Mère St-Denis, supérieure; Rvde
Mère Catherine de St-Augustin, dé-
positaire de la Communauté, Côte
du Palais, Tél. 2-1018

Arthur Duval, N.P., procureur

Drs Marois, Caouette, Simard et Da-
gneau, chirurgiens

Drs Turcot, Brochu, Rousseau, May-
rand et Guérard, médecins-visiteurs

Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores

Agents for "Boots" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

338 St. John Street, Phone 2-5151 - - 17 Garden Street, Phone 2-0109



P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique
QUEBEC



Nous avons un grand choix de lunettes marine et un grand choix de lunettes d'opéra.

Dr N. A. Dussault, oculiste et auriste
Dr F. Painchaud, assistant du Dr Dussault

Drs R. Mayrand et A. R. Potvin,
service d'électrothérapie

Dr R. Fortier, dépt des enfants

Dr Arthur Vallée, laboratoires

Drs G. Racine et R. Desmeules, assistant en médecine

Drs Edg. Lemieux, P. Dupré et J. C. Verreault, assistants du Dr Marois

Dr A. Jobin, assistant du Dr Fortier

Dr Charles Vézina et Paul Garneau, asst du Dr Simard

Aumôniers: Valère Roy et H. Lachance. Du Palais 11. Tél. 1018

DEPOT DES PAUVRES

Rvde Mère dépositaire

Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur Revde Mère St-Eugène, supérieure; révde Mère M. de l'Assomption, dépositaire; M.S. l'abbé Arthur Martin aumônier; Drs A. E. Bédard, G. Grégoire, W. Verge, et A.-E. Jobin, médecins-visiteurs. Chirurgiens: Dr A. Marois; assistant, Dr Edgar Lemieux, Avenue du Sacré-Cœur. Tél. 5594. Département des fleurs: Tél. 5795

Hôtel Blanchard J. C. Cloutier, prop. Carré Notre-Dame 1-5. Tél. 2-7960-2-7961

Hotel Canada, Henderson 10, Tel. 2-7516

Hotel Champlain —voir Château Champlain

Hotel Chateau Champlain, St-Paul

Hôtel Clarendon, Jos. Drapeau, prop. des Ste-Anne 57, (vis-à-vis l'Hôtel-de-Ville). Tél. 2-3415 (rés. 8e Rue 90, Tél. 2-5472)

Hôtel Commercial, St-Vallier 623

Hôtel Eldorado. Joseph Genest, propriétaire, St-Joseph 395-400 et Boulevard Langelier 140-142. Tél. 2-2650

Hôtel Labadie, Joseph Labadie, prop. Place Marché Champlain 22½

Hôtel Lapointe—Arthur Lapointe, prop.—Chambres de première classe à prix modéré, de la Couronne 128. Tél. 3-0253—taverne: de la Couronne 128, coin de la Reine 231-233. Tél. 3-0345. (rés. 8e Rue 90, 2-Tél. 5472)

Hôtel Lorraine, Ltée, H. Girard prés., Girard Aristide, vice-prés., J.-A. Girard, sec.-trés., des Jardins 9-11. WW rard, sec.-trés., gérant, des Jardins 9-11. Tél. 2-1647—2-6447

Hôtel Montcalm, A. J. Pelland, propriétaire, St-Jean 161-169. Bureau (office): Tél. 2-5030

Hôtel Mountain Hill, Marcel Fortin, propriétaire, Côte de la Montagne 94-98. Tél. 2-7980-2-7981

Hôtel Neptune, Geo. A. LeVallée, propriétaire, Côte de la Montagne 115, Tél. 2-1708 et 2-1852

Hôtel Québec, O. Belzil, prop., St-Joseph 33½

Hôtel Rita, Z. Bérubé, prop. St-Paul 359

Hôtel Royal, Dorchester 26-32, Eug. Pouliot prop.

Hôtel St-Malo—J. Frank Gosselin, prop. St-Vallier 1094-1098½. Tél. 2-2507, rés. St-Vallier 1094

Hotel St-Paul, Jos Martel, prop. St-Paul 375

Hôtel St-Roch, Hôtel entièrement à l'épreuve du feu, Fireproof—Lt-Col. Oscar Gilbert, propriétaire. J.-A. Jinchereau, gérant, St-Joseph 240 et Place Jacques-Cartier 17. Tél. 2-8403—Taverne, St-Joseph 242-246.

PHONE 2-6636 **T. HETHRINGTON Ltd** 358-364
or BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY St-John St.

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Hôtel Ste Ursule, Mrs M. G. Taylor, prop.
St-Louis 31-35. Tél. 2-4550, échange
privée.

Hôtel Terminus, A. Bernier, prop., St-André
193-197

Hôtel Union, H. J. Perron, prop., Du Port
112, taverne, 114-116, du Roi 117

Hôtel Victoria Ltée, Napoléon Bédard,
prés.; J. R. H. Byrne, vice-prés.;
prop., du Palais 32-46—(Palace St). et
St-Jean 56-58. Phone 2-3692

Hôtel Windsor, St-Joseph 1-5

Hotte R., épicier, 1e Avenue 440 (rés) 442½
Houde Adjutor, plombier, St-Vallier 532,
rés. Latourelle 164

Albert, sr, cordonnier, d'Iberville 25r
Alexandre, sellier, Côte Ste-Geneviève
79

Antonio, plombier, Arago 344

Antonio, cond. de taxi, d'Aiguillon 135

Houde B. Co., Ltd (The): J. A. Dussault,
président; J. E. Dussault, vice-prési-
dent; Lt-Co'l. H. DesRosiers, genera
manager; L. J. Papineau, sec'y-trea-
surer; J. N. O. Ledoux, supt; Manu-
facturiers de tabac. Tobacco Manu-
facturers. Manufacture, Factory, Ri-
chelieu 189-203. Bureau, Office, coin
Ste-Claire et Richelieu. Tél. 8171—
Dépt des Primes: Ste-Claire 46

Ed., expéditeur, d'Argenson 42

Elzéar, relieur, St-Olivier 169

Ernest, chauffeur de taxi, St-Félix 19

Houde F. F., sec. trésorier de la Société de
Prêts et Placements de Québec, St
Pierre 81. Tel. 2-1362—rés. Charles-
bourg. Tél. 2-1905 s 2

F. X., agent d'assurances, gérant de S.
Houle

Henri, télégraphiste, St-Eustache 70b

Houde Honoré, sellier, Saddler, St-Jean 349.
Tél. 2-3852w, rés. Côte Ste-Geneviève
79

J. A., commis-voyageur, St Real 17

J. D., exp. C. N. Tél., Lachevrotière 42

J. E., cond. Q. Ry., St-Félix 9

J. G., de Lebœuf & Houde, Ltée, St-
Bonaventure 12

J.-G., architecte, Aberdeen 77

J. Gédéon, propriétaire T. Matte Enr.,
St-Dominique 135

J. W., chef d'allées T. D. Dubuc, St-
Paul 309

Jules, constable, Montmartre 37

L. V., commerçant de chevaux, St-
Bonaventure 43 et St-Sauveur 37

Mlles A. et M. J., épicerie O'Connell
52, rés. Côte Ste-Geneviève 79

Mme veuve Lorenzo, Latourelle 153

Napoléon, journalier, Ste-Hélène 113

Odina, emp. Dom. Corset, 4e Rue 56½
Omer, de Geo. Tanguay, Ltée, d'Aiguil-
lon 36, rés. d'été Cap Rouge

Omer, journalier, jr, d'Iberville 25r

Ovila, cond. de taxi, Arago 216

Houde Sévérin, agent d'assurances: feu, vie
accident, garantie, Auto, Plate Glass,
etc.: représentant: The Globe Indem-
nity Co. of Canada;

Great West Life Ass. Co.

Brit sh Underwriters Agency of America
Stanstead and Sherbrooke Mutual Fire
Ins. Co., Edifice Bédard, St-Joseph
251 Tél. 8892 —rés. St-Louis de
Courville, Tél. 2-1381 sonnez 5

Wilfrid, prop. de taverne, St-Paul 311,
rés. 309

Hough Samuel, commis, St. Patrick 88¼

Houghton Thomas Middleton, high consta-
ble, Park Avenue 108

Houle Ernest, cordonnier, Napoléon 150

H.-A., dentiste, de Houle & Laforest,
Chemin Ste-Foy 550, Tél. 5577

Joseph plâtrier 4e Rue 78

FOURRURES DE LUXE

PICARD & ZICAT Enr.

FINE FURS

101, RUE ST-JEAN - QUEBEC
Tél. 2-0146

Le service de la Maison PFEIFFER "*Mon Valet*" vous garantit de remettre vos vêtements à neuf. 4 McMahon

Houle & LaForest—Drs H. A. Houle et J. E. LaForest—chirurgiens-dentistes. St-Joseph 76

Maurice, emp. Caisse d'Economie, des Franciscains 13

Moise, cord.-machiniste, Lévis 10

Th. Revd, Richelieu 2

William, journalier, Ste-Marguerite 191

Houston M., ing. C. N. R., 3e Avenue 273

Hovington René, marchand, St-Jean 487

Howard M. C., rept. Anglo Pulp Co. Ltd., Fraser 274

Huard A., agent, La Canardière 41

Alexandre, taxidermiste, St-Augustin 68

Alfred, emp. D. Arsenal, 8e Rue 111

Alphonse, notaire, St-Joseph 360, rés. St-François 464

Antonio, commis de malles, Avenue Cartier 16

Cyrille, typographe des Franciscains 95

Georges, emp. C. N. R., St-Sauveur 178

Georges, boucher, St-Vallier 1038 1/2

Henri, menuisier, Ste Hélène 129 1/2

J. A., gardien, Champlain 80

J. Ernest, menuisier, Frontenac 198

Joseph, plombier, Côte Ste Geneviève 18

Joseph, emp. s. civil, Ave Maisonneuve 8

L. J., soldat, St-Augustin 81

Mme veuve Jean, Ferland 22

Mme veuve Joseph, d'Aiguillon 38

René, comptable, Franklin 10

Théophile, typographe, St-Félix 17

V.-A., chanoine hon., membre de la Société Royale du Canada, directeur du Naturaliste Canadien, pension Richelieu 2. Tél. 1519

Hubbard A. R. Fortescue, Physician and Surgeon, médecin et chirurgien, Cook 14. Tél. 2-4165

Huck Michael, emp. C.N.R., Champlain 328

Hudon Albert, commis-épiciier, Marie de l'Incarnation 224

Arthur, menuisier, 2e Avenue 92 1/2

Hudon Didyme, tailleur, St-Jean, 363 1/2, rés. d'Aiguillon 105

Edgar, emp. l'Événement, 2e Ave 312

Emile P., asst. maitre de Poste, Palais Législatif, Richelieu 200

Ferdinand, emp. s. civil, 10e Rue 181 1/2

Georges M., rentier, Charest 184

Hudon Guy, avocat, de Baillargeon, Belleau & Hudon, Ave Laurier 42. Tél. 2-2387

Hudon Jean, avocat et procureur, Ave Laurier 42, Tél. 2-2387

Hudon Jos. A., C. R., assistant-procureur-général suppléant, Avenue Laurier 42, Tél. 2-2387

L.-D., agt d'assurances, Ave Murray 127

Léonidas, voy. de com., St-Cyrille 405

Hudon Léonidas, R. P., S. J., Curé Notre-Dame du Chemin, Chemin Ste-Foy 83 Tél. 5036

Maxime, quincaillier, hardware, Du Pont 106, Tél. 2-2287—rés. St-François 98, Tél. 2-2601

Mlle Blanche, Ste-Hélène 23

Mme B., Avenue de Salaberry 32

Mlle Cécile, Dauphine 15

Mlle Germaine, Dauphine 15

Mme veuve Arsène, St-Patrice 45

Mme veuve J.-Bte, Jacques-Cartier 34

Mme veuve Jos. Osc., La Canardière 274

Mme veuve Michel, Aqueduc 23

Napoléon, dessinateur, emp. s.civil, Ave Jacques-Cartier 34

Pantaléon, barbier, 8e rue 123 1/2

Paul-Emile, chef de dépt. La Cie Paquet, Ltée., 12e Rue 73 1/2

R. A., voy. de commerce, St-Cyrille 390

Rodolphe, directeur Librairie Garneau, Avenue Murray 75

R., comptable, 8e Rue 103

Théophile, R. P., S.J., Dauphine 14

Thomas, mécanicien, 8e Avenue 159



Pianos Knabe, Chickering, Mason & Risch, Willis, Pratte

320, rue St-Joseph, - QUÉBEC

LEFEBVRE

*"Say it with
Flowers"*

Hudon William, commis, Champfleury 224
Willie, voy. de commerce 2e Avenue 68
Hudson Mme veuve Olivier, St-Augustin 122
Huestis Mrs St-Louis 49
Huestis Reg'd, fancy and Antique Goods,
St-Louis 49
Hughes Harris Wm., car foreman C.N.R.
Avenue Cartier 27½
Miss M., Artillery 13
William, caretaker, Dolbeau 107
William, fireman, Champlain 327
Hugins Frank, emp. St Malo Shop, Dolbeau
67
James, foreman Anglo Pulp, 6e Rue 90
rés. 173
Hugill Ernest, store inspector, C. N. R., 5e
Rue 122
Hulbert H. S., fruit inspector, Grande Allée
350
Hum Sing, prop. Q. Café Lunch, St-John 171
173
Humphrey (The) Misses, Hébert 24
Thomas, emp. Chât. Frontenac, St-
Louis 26
Humphreys H. J., sales manager, Brown Cor-
poration, St-Cyrille 182
Hunault Mme veuve Honoré, Berthelot 31
Hunt Edward, gardener, St Foy Road 501
H. J., Côte Ste-Geneviève 42¼
James, (Estate), St Antoine 18

Hunt Joseph, marchand de tabac et agent
pour les Tabacs canadiens de choix,
Sagamore, Landry, Valiquette, Bois-
vert et Forest; cigares domestiques
et étrangers dans les meilleures mar-
ques. Tabacolist, St-Jean 276. Tél.
2-3299—rés. 274, Tél. 2-1996

Mme Edouard, propriétaire Apparte-
ments Haldimand, Haldimand 11 et
Mont-Carmel Grande Allée 55 et Ave-
nue Ste-Geneviève 15
William, farmer, St Foy Road 501
Hunter Andrew, cond. d'ascenseur, 12 Rue
166

Hunter Andrew, blacksmith, 12e Rue 166
Edmond, cond. d'ascenseur 12e Rue 166
James, pressman, Blv'd de l'Entente 169

Hunter Robert, accountant, St. Peter 67,
res. Conroy 28, Tél. 2-4313

Robert, prov. police, Ave Bigaouette 2
T. J. A., sale agent, Crane Ltd, Conroy
28
Walter, provincial police, Napoléon 21
Walter, goal guard, Bagot 45
Huot (voir aussi St Laurent dit)

Huot Adolphe, Ltée—Wilbrod Huot, prés.
et gérant; Adolphe Huot, vice-prési-
dent; J. N. Voyzelle, sec.-trés.—Manu-
facturiers et importateurs de fournitures
de plomberie, de marine et de
moulin à scies. Dalhousie 63, Tél.
2-1567

Adolphe, rentier, St-Vallier 1091. Tél.
4230
Adjutor, électricien, Napoléon 29
A.-L., Enr., boureur, Fleurie 190
Aimé, menuisier, Châteauguay 138

Huot A. Léonce, asst-gérant, La Cie Paquet
Ltée. Lockwell 113, Tél. 4512

Albert, mécanicien et magasin, St-Luc
373
Albert, cordonnier, St Crépin 5
Albert, emp. C. N. R., Lasarre 84
Albert, chauff. C. N. R., 3e Ave 80
Alexandre, agent, St-Vallier 70, Tél.
2-6830—rés. Ste-Anne 61, Tél. 2-1355
Alfred, gardien de la paix, de la Cou-
ronne 124
Alphonse, Consul d'Italie; député-régis-
trateur, Palais de Justice, rue St-Louis
Alphonse, ing. stationnaire, 2e Rue 169
Antonio, abbé, Avenue Ste-Geneviève 7
Antonio, peintre, Lavigueur 209
Arthur, garçon de table, Conroy 44
Charles, emp. s. civil, Richardson 380
Charles, emp. C. P. R., St-Bernard 88

S'il vous faut décorer
votre maison—VOYEZ
Tél. 2-6600

GAUTHIER
LIMITÉE
LES DECORATEURS

**292 ST-JOSEPH
QUEBEC**



La Maison P. C. LACASSE Enr. ^{40, rue de la fabrique}
If it happened to you to break your lenses, our modern department of reparation will give you full and entire satisfaction in the shortest possible delay.



Huot Charles, emp. C.N.R., Ste-Thérèse 226
 Clifford, agent manufacturiers, St-Pierre
 42, Tél. 2-4618—rés. St-Augustin 108
 550, Tél. 2-5317w
 Edmond, journaliste, de l'Eglise 114
 Emile, tailleur, d'Aiguillon 272
 Emile, de A.-E. Huot Enr, Jeanne
 d'Arc 41

Huot Emile comptable de la Cie Paquet,
 Ltée, St-François 562, Tél. 9256

Ernest, comptable, Prince Edouard 119

Huot Eugène, de Jos. Moreney Ltée, 4e
 Avenue 189

Flavien, rentier, Avenue des Oblats
 34-36

François, cordonnier, Morin 175½

Huot Gaspard.—Importateur d'articles
 pour Hommes.—Chapeaux "Borsalinos".—Spécialité: marchandises an-
 glaises et écossaises.—Bas pour Da-
 mes.—Importer Mens' Furnishings.
 —"Borsalino Hats".—Specialty: En-
 glish & Scotch Goods.—Ladies' stock-
 ings.—St-Jean 51, Tél. 2-1664—rés.
 Ste-Angèle 6, Tél. 2-5391f

Georges, rentier, Ste-Marguerite 77

Gérard, commis, Ste-Angèle 6

Gérard, commis, Laval 16

Gustave, emp. Elz. Fortier, 3e Ave 80

H., agt de l'Événement, St-François 58

Henri, cord.-machiniste, St-Crépin 5

Horton, tailleur en fourrures, Prince-
 Edouard 119

J. A., herboriste, Hermine 51

J.-Albert, de A.-L. Huot, Enr., 8e Rue 7

J.-A.-Z., fauteur, St-Olivier 254

Joseph, emp. C. P. R., 1re Rue 143

Joseph, ébéniste, Bédard 18

Joseph, gardien, St-Vallier 302½

Laval, contremaltre, 1re Ave 239

Laval, gantie, Avenue Parent 9

Louis, rentier, 3e Rue 204

Huot Louis, comptable, St-Vallier 1059

Lucien, mécanicien, St-Réal 35

Mlle Aurélie, ménagère, Champlain 761

Mlle Marie-Louise, 1re Ave 136

Mme Edgar, Garneau 18

Mme veuve A. Louis, Fleurie 190

Mme veuve F.-X., 4e Avenue 191

Mme veuve Jean-Bte, Lavigreur 53

Mme veuve J. Edmond, Ste Anne 61

Mme veuve J. L., rentière, 1re Ave 136

Mme veuve Philéas, Prince Edouard 119

Moïse, charretier, Arago 244

Narcisse, charretier, Châteauguay 102

Nazaire, journaliste, Kirouac 225

Philéas, agent de placement, Prince
 Edouard 119

P. H., auditeur Anglo-Canadian Pulp &
 Paper Co., Ltd., St-Cyrille 423

Roméo, commis, Prince Edouard 119

Sam., mécanicien, Ste-Hélène 145

Télesphore, emp. "L'Action Catholi-
 que", St-Jean 7

Théophile, agent, St-Jean 7

Victor, emp. C. N. R., 1re Ave 462½

Wilbrod, de Adolphe Huot, Ltée. St-
 Vallier 1091, Tél. 4230

Hupé Joseph-Charles, cordon, Victoria 74

Emmanuel, commis, de l'Eglise 124

Mlle M., modiste de chapeaux, Victoria
 76

Mme veuve Frs-Xavier, de la Reine 283

Hurens Alf., journaliste, Marie-Louise 11½
 D., arimeur, 8e Rue 8

Hurley Albert, professeur. Lachevrotière 8

Joseph, carpenter, Frontenac 102

Mrs Rosie, Lachevrotière 8

Phillip, clerk, Lachevrotière 8

Huron Thomas, jr. peintre-décorateur, Cham-
 plain 946

Thomas, journaliste, Champlain 932

Hurst Mme veuve Benjamin, St-Augustin 6

Hurteau Albert, voy. de commerce, Chambre
 6, St-Jean 185

Hutchings J. J., foreman, Hamel 13

Mishaël, emp. C. du Port, Lavigreur 38

PASTILLES A-D (anti-douleur)

**Souverain contre Maux de tete, Neuralgie, Grippe,
 Maux de dent, Lumbargo et toutes douleurs**

Pharmacie JOLICOEUR

The Rexall Drug Store

338, Rue St-Jean

Tel. 2-5151

QUEBEC

**LES CELEBRES
LIQUEURS DOUCES**

FORTIER

Font les délices de
leurs consommateurs

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Hutchison Alfred, of Lavigueur & Hutchison, St Cyrille 136 et Avenue de Sablerry 19. Téléphone 2-0370

Arthur, chauff. taxi, St-Laurent 49½

Elwood, clerk, St Cyrille 136

William, piano tuner, St. Stanislas 27

Hwaiking Shop, (The) souvenirs and oriental goods, St-Louis 32½

Hyde Alexander, ex-assistant Provincial treasurer, Maple Avenue 171. Phone 3151

Hynes Thomas, laborer, Artillery 10½

I

Icard Pierre, magasin, St-Bernard 182

Ievers Dr Henry, broker, Mountain Hill 147 res. Lockwell 107

Patrick, night watchman, Candiac 9½

Imbeau Arthur, voy. de com. 1re Avenue 737

Elie, épiciier, Ste-Thérèse 48, Tél. 2-7946, rés. St-Germain 40

Emmanuel, menuisier, 2e Rue 156

Eugène, calfat, 1ère Rue 184

Gérard, emp. Terreau & Racine, 9 Avenue 15

Jos., restaurant, du Pont 189

Imeson Wm. C., clerk White Star Dominion Line, Jeanne d'Arc 131

Imlah Jos., du Pont 189

Mrs A., des Fjanciscains 132

Immigration Hospital, Little River Road—(north side)

Immigration Buildings, Louise Embankment

Imperial Bank of Canada (The), Head Office: Toronto.—G. F. Love, manager, St. Peter 113. Phone 2-0446

Imperial Hat Manufacturing Co., (The)—J.-A. Blackburn, repr., St-Joseph 62, Tel. 2-5703W

Imperial Laundry (The), C. J. Griffin, prop., St Vallier 54. Phone 2-0095

Imperial Life Ass. Co., of Canada (The),

Paul H. Dubar, gérant, succursale de Québec, Quebec Ry Building, Chambre 400 St Joseph 229. Tel. 9117

Imperial Oil Limited, John Laird, manager. Office and Works, St-Vallier 1260. Phone 8175

Imperial Store, St-Paul et Lacroix 13¾

Imperial Tobacco Co., of Canada (The)—

U. Généreux, représentant, St-Paul 78 et St-André 57. Tél. 2-6780—Dept des primes, St-Paul 78

impôt sur le Revenu, Napoléon Lavoie, inspecteur, E. R. Vincent, asst-inspecteur, St-André 4. Tél. 2-5483 et 2-4071

Imprimerie Canadienne, Enr., J. L. Langlois, prop., 3e Avenue 209½

Imprimerie Modèle, Enr., (L') Hector Faber prop. Impressions en tous genres. Spécialités de travaux de Ville, Garneau 40. Tél 2-6349

Imprimerie Populaire Enr., Picard & Mercier, prop. St-James 20½

Imprimerie Provinciale, Enr., J.-E. Malouin Ste-Thérèse 38½

Imprimerie Royale, Enr. (L') Létourneau & Paquet, propriétaires—Impressions de luxe et travaux pour congrégations religieuses. Prix sur demande, d'Argenson 44. Tél. 9866

Income Tax, Napoléon Lavoie, inspector, E. R. Vincent, asst-inspector; St. André 4. Tél. 2-5483 and 2-4071

Indian River Ry Company (The), Georges Parent, secretary, St. Paul 70

Independant Rubber Co., Ltd., James Brown gérant, St-Dominique 75-77

Ingram E. S., emp. Anglo Pulp, St-Cyrille 59

LE
MEILLEUR
PAIN

T. HETHRINGTON Ltd

358-364, St. John St. Tel. 2-6636

THE
BEST
BREAD

Vos vieux vêtements paraîtront comme des neufs s'ils sont confiés à notre service "*Mon Valet*" PFEIFFER.

Ingénieurs civils—(Voir informations)

Inland Revenue Office, St André Street, Customs House Building (see information)
Innes F.-C., Notre-Dame 19

J.-S., logging equipment, office, St-Peter 71, Tél. 2-0257

R. C., supt. Dominion Store, Ltd, Ste-Anne 57

Inspecteurs des manufactures, P. J.

Jobin, Samuel Desrochers et Eugène Bolduc, inspecteurs, Palais Législatif, Tél. 2-8101

Inspecteur de peaux, Louis Blais, Arago 8

Inspection du gaz et électricité, J. A. Cantin inspecteur, Hôtel des Postes, rue Buade 4e étage, ch. 317

Inspecteur de Poids et Mesures (voir informations)

Institut Canadien Hôtel-de-Ville (voir informations)

Institut d'Optique Mignault—J.-Ed. Mignault O.O.D., administrateur, St-Joseph 111. Tél. 2-4495

Institut Franco-Belge, Côte d'Abraham 100

Institut Thomas, St-Stanislas 25

Inspector of Postal Service, Québec—

P.-O. Marineau in charge of Railway Mail Clerks) Buade 3. Tél. 2-2906 (see information)

International Business Machine Co. Ltd, de la Couronne 39

International Correspondence Schools

Canadian Ltd. (The)—J.P. Tardif, District Manager.—200 Scholarships in Engineering Commercial Subjects, Law, Textiles and Chemistry, English, French and Spanish Languages. St. John 115. Phone-2-0511

International Harvester Co. of Canada Ltd, Georges-A. Chicoine, gérant local, St-Paul 371 Tél. 2-4566. Tél. entrepôt 2-1667

International Press Clipping Service, Press advertising, Raoul Renault, manager 1st Avenue 552, Phone 2-3517w

International Cash Credit—(M. Gelber) St-Joseph 308½, Tél. 3-0626

International Time Recording Clocks, Findlay A., rep., de la Couronne 39

Irenée Rev., Frère, Académie St-Joseph, St-Jean 492

Isabel, Eugène, cordonnier-monteur, Prince-Edouard 247

Hermas, journalier, Père Arnaud 42

Joseph, journalier, Ancien Chantier 7½

Jules, journalier, Napoléon 208

René, snr, charretier, Jérôme 9

René, jr, charretier, Jérôme 9

J

Jack John, cond' d'auto, Artillerie 144

Thomas, blacksmith, 3e Avenue 130½

William, gentleman, Ave de Salaberry 15

Willie, emp. Anglo C. Pulp Co., Ire Rue 177

Jackson Adrien, cuisinier, Richelieu 45¾

C. A., électricien, Ste-Julie 12

Jackson C. H. & Co., Lumber & Pulp

Wood, Dalhousie 34, rooms 3-5-7.

Tél. 2-6112, private. Phones 2-8309 and 2-4769

Jackson C. H., of C. H. Jackson & Co., Aberdeen 56, Phone 6030

Jackson Douglas G., insurance agent, of

T. H. Mahoney Co., Reg'd, St. Peter

103. Tél. 2-0627—res Avenue Cartier 169, Tél. 6607

Edmond, caretaker, Si-Pierre 67

FUR STORAGE
PICARD & ZICAT Enr.

Insure your Furs against fire and moths during Summer by

101, St. John St. - Québec
TELEPHONE 2-0146

S'il vous faut décorer
votre maison—VOYEZ

Tél. 2-6600

GAUTHIER
LIMITÉE
LES DECORATEURS

**292 ST-JOSEPH
QUEBEC**

Jackson J.-B., com. traveller, Grande-Allée 57

John S., car foreman C. N. R., avenue
Bergemont 120

Joseph, insp. Bureau de Santé, St-Patrice
16

Joseph, cordonnier, St-Félix 2

J. R., emp. s. civil, Ste-Julie 12

Miss B. M., Ave Cartier 127

Miss E., Avenue Cartier 127

Mrs widow A. M., Rooming House, Ste
Anne 109

Philippe journalier, de Mazenod 147

Raoul, journalier, Colbert 19½

W., emp. Anglo C. Pulp, Ave Jacques-
Cartier 4

Jacob Amb., emp. C. N.R., St-Augustin 76

Francis, chef de district de la Brigade du
feu, Ave des Oblats 214, Tél. 6759

J. S., of Assh & Jacob, 13e Rue 124

Kadensky, pressier, 13e Rue 188½

Frank, cond. Q. Ry., d'Aiguillon 276

J.-A., machinist, d'Iberville 26½

Joseph, emp. Anglo Pulp Co., 8e Ave 59

Mlle Laura, ménagère, Avenue Fran-
çois 1er 66

Mlle Lucienne, Prince-Edouard 325

Mme Vve Joseph, Prince-Edouard 325

Philippe, voy. de commerce, De Gaspé 23

Télesphore, monteur, Fleurie 42

Jacobson Charles, reporter, "Chronicle-Tel-
graph", St-Vallier 837

Jacot Emile, Enr.—A. Casault, prop.—
horloger, opticien, graveur et bijou-
tier, St-Joseph 95. Tél. 2-2042

Jacques A., tail. de hardes, 1re Avenue 530

A.-J., of Wm. Jacques & Sons, St. Louis
Road 72

Albert, ing. Anglo Pulp, Vitre 146

André, prof. de musique et organiste
à l'Eglise St-Patrice, Marie de l'Incar-
nation 140

David, jr, ent.-menuisier, St-Bonaven-
ture 75½

Edgar, rentier, rés. du Roi 122

Jacques Ed., com.-marchand, Montcalm 21

Emile, chauffeur, Latourelle 88

Emile, cond. de camion, St-Bonaventu-
re 77

Ernest, emp. Q. Power, Laberge 13

Ernest, Letellier 16½

Fernan, com. de banque, St-François 147

Gérard, ing.-station., Ch. St-Louis 100

Hormidas, garde-magasin, Montcalm 192

Henri, tireur de joints, St-François 469

Henri, journalier, Napoléon 197

Jacques & Fils—La Cie J. H.—G. I. La-
chance, président; marchands de cuir
et manufacturiers de harnais; leather
and harness merchants. Valises et
articles en cuir. Division des répa-
rations 107 rue Du Pont. Edifice
Lachance, St-Paul 265, Tél. 2-6403

J. B., inspecteur, St Laurent 17

J.-Bte, menuisier, Ste-Thérèse 68

J. H., voy. de commerce, St Laurent 48

J. Nap., comptable, des Commissaires 85

Joseph, charretier, St-Léon 59

Joseph, emp. Marsh Shoe Co., Lafayet-
te 122

Joseph, menuisier, St Olivier 309

Joseph-I., voy. de comm. Jérôme 38½

J.-Thomas, voy. de commerce, St-Cy-
rille 435

Jacques L. Cyrius, notaire et agent d'im-
meubles et gérant des Habitations
Royal-Roussillon Ltée, Edifice Que-
bec Power, 229, St-Joseph, rés. Claire-
Fontaine 131. Tél. 4437

Léonce, gérant Banque Can. Nationale,
succ. Lauzon-Ouest, rés. Latourelle
136

Louis-D., voy. de commerce, St-Ama-
dour 28

Louis, menuisier, Ste-Agnès 43

Ls-Nap., journalier, Châteauguay 250

Mlle M., couturière, Côte d'Abraham
110

Toujours en mains **PIANOS D'OCCASION** à très bon marché
pour la pratique. Voyez notre assortiment avant d'acheter

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC

Robitaille

LEFEBVRE

The oldest firm in the city.

NATURAL FLOWERS OF ALL KINDS

54 Palace Hill

TEL. OFFICE 2-0472

TEL. RES. 2-7188J

Jacques Mme vve David, Marie de l'Incarnation 124

Mme veuve J.-Alp., Fraser 169, rés. d'été, Charlesbourg-Ouest, Tél. 6035 sonnez 3

Mme veuve Herm., St-François 469

Mme veuve Joseph, Ste-Hélène 222

Jacques Napoléon F.—marchand-tailleur. Hardes faites "20th. Century". Chemises, cravates, gants, chapeaux. Marchandises "Jaeger".—Merchant tailor. Ready made "20th. Century" Men's and Boys' furnishings, St-Joseph 128-132. Téléphone 2-2679—rés. St-François 147. Tél. 2-5058

Naz. P., com.-marchand, St-Réal 53

Paul, courtier d'assurances, Côte d'Abraham 110

Octave, marbrier, St-François 380

Omer, menuisier, Hermine 305

R. C., of Wm. Jacques & Sons, Avenue Bougainville 78

Salomon, charretier, O'Connell 15

Thomas, agent, manufacturiers, de l'Eglise 66

Trefflé, barbier et rés. du Pont 2

William & Sons, shoemakers, Fabrique 42 1/2, Phone 2-0427

W. C., of Wm. Jacques & Sons, St Louis Road 42, Tel. 4343

Jacques-Cartier Broom Co., Reg'd (see La Cie Jacques-Cartier, Enr.)

Jalbert Alfred, voy. de commerce, Avenue Leclerc 109

André, emp. s. c., des Franciscains 164

J.-A., salon de barbier, St-Jean 306, rés. Richelieu 307

Jos. Emile, comptable, d'Assise 47-49

J. O., menuisier, Haldimand 8

Louis, accordeur d'orgues, Crémazie 20

Mme veuve André, des Franciscains 164

Jalbert P. G., comptable et contrôleur de La Cie de l'Événement, Crémazie 32. Tél. 5892

Jalbert Ulric, barbier, Couillard 4

Jalbert Wilbrod, de The Quebec Coal Co., St-Jean 15. Tél. 2-5225

James Frank, gardener, Ste. Ursule 75 1/2

Frederic, emp. C. N. R., Avenue St-Denis 2

Mrs Robert, Champlain 358

Janvier Alfred, menuisier, DeBernières 89

Alphonse, emp. Corporation, Bibaud 51

Alphonse, pompier, Papineau 102

Alphonse, pompier, Lasarre 54

Leopold, journalier, Bibaud 51

Louis, contre-maitre C. P. R., Richardson 150

Mme veuve Napoléon, Smith 43-45

Modeste, charretier, Montcalm 3

Napoléon, emp. corp., Smith 43-45

Napoléon, menuisier, Colomb 343

Jarest D., emp. C.N.R., St-Cyrille 75

Jean Aimé, emp. C.N.R., Aberdeen 118

Alfred, journalier, de la Reine 333

Arthur, presseur, Arago 172

Auguste, menuisier, Vitre 198

Jean E. L., de P. L. Turgeon, Enr., Chemin St-Louis 100. Tél. 4025

Edgar, cordonnier, St-Sauveur 148

Gérard, professeur, Sutherland 1 1/2

J. E., emp. Anglo C. Pulp Co., Marie-Louise 80

Jean de Dieu, révd Frère, des Remparts 35-37

Joseph, sr., cord.-machiniste, St-Sauveur 148

Joseph, jr., cord.-machiniste, St-Sauveur 148

Mlles, Latourelle 42

Mme veuve Achille, St Anselm 91

Mme veuve Cyprien, 2e Avenue 70-72

Mme veuve Fabien, Arago 42

Odilon, comptable, Gamelin 29

P. Aug., fermier de l'Action Catholique St-Olivier 55

Réné, serrefreins, la Canardière 130 1/2

PASTILLES A-D (anti-douleur)

Souverain contre Maux de tete, Neuralgie, Grippe, Lumbago et toutes douleurs

Pharmacie JOLICOEUR

The Rexall Drug Store

338, Rue St-Jean

Tel. 2-5151

QUEBEC



La Maison P. C. LA CASSE Enr. 40 rue de la Fabrique
*If it happened to you to break your lenses, our modern
 department of repairation will give you full and entire
 atisfaction in the shortest possible delay.*



Jean Théophile, journalier, Dorchester 10
 Uldérie, emp. s. civil, Richelieu 243
 Ulric, des Commissaires 92
 Jeannot Henri, agent d'assurances, 4e Avenue 145
 Xavier, agt d'assurances, 8e Avenue 113
 Jeanneret Henri, emp. s. civil, d'Aiguillon 69
 Jefferson, chauffeur, Ste-Anne 131
 Jeffrey Alfred, sergent de police, Little Champlain 25
 Eugène, chaloupier, Champlain Market Place 26
 Georges, jnr, chaloupier, Sous-le-Fort 27
 Georges, snr, chaloupier, Champlain Market Place 26
 Henri, chaloupier, Champlain Market Place 26
 Joseph, rentier, Demers 27
 Mme veuve Emile, St Jean 312

Jeffrey Hale's Hospital—Governors: John T. Ross, président; G. H. Thompson, Treasurer; J. Laird, G. Rhodes, A. B. Whitehead, John Hamilton, Frank R. Thorn, Secretary, St-Cyrille 50. Tél. 2-6590

Jenkins Ernest, ing.-stationnaire, Champlain 356
 Jenning Richard, emp. Château Frontenac, Nelson 31
 L., driver, St-Vallier 487
 Jent W. A., electrician, St. John r 64

Jess Robert L., manager Quebec Cartage & Transfer Co., Ltd., Fraser 226. Tél. 7825

Jésuites RR. PP., R. P. S. Lemay, S. J., supérieur, Dauphine 14. Tél 2-1182

Jewell William, painter, Artillery 138
 W. M. Henry, emp. Q. Ry, Artillery 140
 Jewish School, Ste Marguerite 52
 Jewish Synagogue, Ste-Marguerite 19-23
 Jinchereau voir aussi Ginchereau

Jinchereau Adjutor, Dr, chirurgien-dentiste, des Fossés 228—rés. 226—Tél. 8211
 Albert J., Dr, oculiste, de l'Eglise 64
 Alphonse, maçon, Richardson 315
 Eugène, gérant de Jinchereau J.-B. & fils, Enr., Richardson 325
 Eugène, étudiant, Richardson 325
 J. B., & Fils—Entrepreneurs généraux, Richardson 325. Tél. 3-3087
 Joseph, chauff.-stat., de l'Alverne 10
 Joseph A., gérant Hôtel St-Roch, St-Joseph 234-246. Tél. 8403
 Lucien, E.E.D., Caron 84
 Mme veuve J.-B., Caron 84
 Napoléon G., commis, des Prairies 152
 Mme veuve P. A., Ave des Erables 208
 Jirdlestone Charles Fred., emp. Anglo Pulp Co., 10e Rue 29½
 Joannette Edmond, sellier, 4e Ave 276½
 F.-X., messenger au Parlement, Marie-Louise 104½
 Joseph, journalier, Marie-Louise 104
 Jobidon Adolp., menuisier, La Canardièrre 597
 Albert, entr.-menuisier, 3e Ave 363
 Arthur, emp. s. civil, Maufils 168
 Arthur, menuisier, 13e Rue 32
 Camille, menuisier, 2e Rue 131
 Fortunat, agent, Bayard 9
 Henri, journalier, 3e Ave 353
 Jules, facteur, 5e Rue 142
 Lucien, voy. de com., La Canardièrre 650
 Maurice, journalier, 3e Ave 353
 Mme veuve Joseph, 3e Ave 353
 Mme veuve Pierre, Bayard 9
 Narcisse, menuisier, Maufils 103
 Philippe, mécanicien, 6e Rue 48
 Robert, menuisier, Maufils 151
Jobin A. & E.—Elie et Eugène Jobin—agents d'assurances, représentants: Autocar Fire & Acc. Ins. Co., Ltd British Underwriters America Ins. Co., United British Ins. Co., THudson Co., United British Ins. Co., Hudson Bay Ins. Co., Royal Ins. Co., The Travelers Ins. Co., Dalhousie 99. Tél. 2-2048

THE
 BEST
 BISCUITS

T. HETHRINGTON Ltd

LES
 MEILLEURS
 BISCUITS

358-364, St. John St.

Tel. 2-6636

Jobin Adjutor, cordonnier, Franklin 283
Adjutor, pompier, Franklin 305
Albani, peintre, 1re Ave 94
Albert, peintre, Hermine 250
Albert, médecin, Caron 44
Albert, commerçant de lard, Victoria 140
Albert, charretier, Franklin 210
Albert, boucher, Latourelle 4, rés. 22a
Albert, cordonnier, Hermine 150
Alexandre, comptable, Dollard 180
Alfred, mécanicien, Durocher 28
Alfred, forgeron, St-Germain 202
Alfred, tanneur, St-Germain 169
A. Nap., pâtissier, Montmagny 142½
Alphonse, cordonnier, Arago 156
Alphonse, pâtissier, Montmagny 142½
Antonio, menuisier, St-Olivier 284
Art., fonctionnaire public, St Olivier 30
Arthur, comptable, Lockwell 148
E., voy. de commerce, Avenue de Sa-
laberry 5
Célien, serrefrein C. N. R., 5e Rue 11

Jobin C., Ltée, entrepreneurs généraux.
Manufacturiers et marchands de bois.
Chrysanthé Jobin, président.—La-
torelle 182-184, Tél. 5338

Charles, peintre, St-Mathias 41
Chs Edouard, commis, 1re Ave 94
Chrysanthé, de C. Jobin, Ltée, Lock-
well 148, Tél. 6985
Conrad, chauff. de taxi, St Joseph 333
E., gérant, Côte d'Abraham 117
E., -peintre, Boisseau 94
Edmond, charretier, Laliberté 150
Edmond, charretier, Lafayette 92
Elie, de A. & E. Jobin, St-Joseph 323.
Tél. 2-2046
Elie, Caron 47
Elzéar, snr, confiseur, Napoléon 263
Elzéar, jr, confiseur, Napoléon 261
Emmanuel, fossoyeur, St-Vallier 1317
Emmanuel, emp. Usines St-Malo, St-
Vallier 1317
Emile, menuisier, Lavigreur 211

Jobin Emile, abbé, Richelieu 6
Emile, gardien, Dorchester 294
Ephrem, ouv. en bouilloires, 2e Rue 178
Ernest, de la Cie de marbre et de pierre
de Québec, Ltée, Latourelle 186
Ernest, voy. de commerce, Ste-Marie 15
Ernest, charpentier, Marie de l'Incar-
nation 310
Eugène, agronome, Kitchener 40
Eugène, facteur, Fraser 198
Eugène, jr, emp. Quebec Power, Che-
vrière 40
Eugène, sr, gardien de la paix, Che-
vrière 40
Eugène, de A. & E. Jobin, St-Joseph 323
Tél. 2-2046
F.-E., m. quincailleur, St-Vallier 1215
François, épicer-boucher et provisions,
Ave Cartier 69 et 69½. Tél. 8501
François, entr.-général, Avenue des
Braves 101
François, voy. de commerce, Riche-
lieu 125½
F.-X., pompier, Bayard 136
Frs-X., cordonnier, Victoria 140
Frs Xavier, boucher, Halle St-Pierre
(rés.) de Bernières 56
Frs-Xavier, jnr, commerçant de lard,
Halle St-Pierre, rés, Franklin 81
Gaudias, journalier, St-Sauveur 244
Gaudias, laitier, St Bonaventure 36
Georges, cond du Q. Ry, Kirouac 163
Georges, charretier, St-Vallier 1237
Georges, anc. commerçant, de la Cou-
ronne 47-49
Georges, cond. Q. Ry., de Varennes 52
Gustave, emp. C. Frontenac, St-Jean
49½
Harry, épicer, St-Vallier 1219-1219½

**Jobin Hector, président de Jobin & Pa-
quet, Ltée, Côte d'Abraham 96a. Tél.
2-1089j**

Henri, cond. de taxi, Couillard 30.
Henri, plâtrier, Ste-Thérèse 228

FOURRURES Transformées et réparées. Remises
complètement à neuf. Prix modérés chez
PICARD & ZICAT Enr. 101, Rue St-Jean - Québec
TELEPHONE 2-0146

Vos vieux vêtements paraîtront comme des neufs s'ils sont confiés à notre service "*Mon Valet*" PFEIFFER.

Jobin Henri, peintre, Marie-Louise 161
Herménégilde, peintre, Dollard 60
Hervé, cond. camion, 2e Rue 33
Iréni, commis de malles, Avenue Ste-Geneviève 5
Iréni, inspecteur d'école, Fraser 248
Jacques, ingénieur civil, Garnier 35
J. Arthur, comptable, Lockwell 148
Jean-Baptiste, tailleur de corset, St-Olivier 325
Jean-Baptiste, peintre, Arago 346

Jobin J.-Henri, de Legendre & Jobin, Avenue de Salaberry 88. Tél. 7920

J. H., prof. à l'Ecole Normale Laval
Avenue Bougainville 58
J. Irénée, commis de malles, Avenue Ste-Geneviève 5
J.-J., commis en chef C.N.R., Scott 126
J. M., contracteur, St-Cyrille 505
J. N., Lucien, marchand à commission, Dorchester 113
J.-Napoléon, emp. de bureau, Ave Boisclerc 49
J. Octave, conducteur C.P.R., Racine 17
J. R., Arago 302, rés. 299
Joseph, journalier, Latourelle 213
Joseph, cantonnier, 1ère Avenue 92
Joseph, jr, commis, St-Olivier 312
Joseph, jnr, menuisier, St Olivier 282
Joseph, sr, menuisier, St Olivier 286
Joseph, cord.-machiniste, Rigauville 18
Jos. L., professeur à l'Ecole Normal Laval, Avenue Bougainville 58
Josaphat, agt d'assurances, Rigauville 18
Lauréat, menuisier, Lavigne 102
Léo emp. C.N.R., Latourelle 183
Léo, peintre, Avenue Renaud 28
Louis, épiciier Dorchester 97, rés, St-François 284
Lorenzo, cord.-machiniste Rigauville 18
Lorenzo, emp. Q. Power, St-Vallier 255
Lucien, vice-prés. de Jobin & Paquet Ltée, Côte d'Abraham 96

Jobin Lucien, laitier, Richelieu 301
Lucien, agent New York Hat Co., de la Couronne 37, rés. Dorchester 113, Tél. 2-3438
Lucien, gardien de la paix, du Roi 105

Jobin Lucien, prop Garage Sam Huot, Enr., Ste-Hélène 62

Maurice, teneur de livres, Lockwell 148
Michel, emp. Laiterie Champlain, des Commissaires 125
Mlle Alice, St Augustin 3
Mlle Berthe, prof. de piano, Ste-Claire 55
Mlle J., St Jean 240
Mlle Marie, St Augustin 3
Mlle Marie, Richelieu 299
Mme veuve Frs.-X., Victoria 140
Mme veuve Gaudias, Lockwell 99
Mme veuve Jean J., Scott 124
Mme veuve John, St Benoît 20
Mme veuve Joseph, Dorchester 92
Mme veuve Joseph, St-Olivier 312
Mme veuve Lauréat, des Zouaves 11
Mme veuve Lauréat, St-Gabriel 26
Mme veuve Nazaire, Avenue Bourlamaque 21½
Mme veuve Odias (succession Avenue de Salaberry 86
Mme veuve Simon, du Pont 34
N., de Frontenac Window Cleaning, Enr., St-Vallier 1217
Napoléon agent d'assurances, St-Sauveur 150
Napoléon, épiciier, St-Vallier 1305-1309
Napoléon, m. de poste, Kirouac 163
Omer, bourreur, Dorchester 168, rés. 170
Omer, peintre, Franklin 211
Ovide Peintre, Napoléon 101
Paul, emp. C. N.Ry, Ste-Thérèse 15
Pierre, sr, Avenue des Oblats 110
Pierre, pompier, St Sauveur 32
Pierre, garde-magasin, Aqueduc 117

S'il vous faut décorer
votre maison—VOYEZ
Tél. 2-6600

GAUTHIER
LIMITED
LES DECORATEURS

**292 ST-JOSEPH
QUEBEC**

LEFEBVRE

La plus ancienne maison
de Québec.

FLEURS NATURELLES En toutes saisons, en toutes occasions, la maison LEFEBVRE est à votre disposition pour l'envoi de fleurs naturelles de toutes sortes.

**54, COTE DU PALAIS - - TEL. BUREAU 2-0472
TEL. RES. 2-7188J**

Jobin & Paquet, Ltée

—Hector Jobin, président; Lucien Jobin, vice-président —ferblantiers, plombiers. Chauffage à l'eau chaude, à air chaud et à la vapeur; éclairage au gaz et à l'électricité une spécialité; plumbers and tinsmiths, hot water and steam heating. Gas and electric lighting a specialty, Côte d'Abraham 94. Tél. 2-1089w.—rés. 96a. Tél 2-1089j

Jobin P. J., inspecteur des établissements industriels, des édifices publics et des hôtels, commissaire des incendies pour la Province. inspector of industrial establishments, public buildings and hotels. Provincial Fire commissioner, Crémazie 67½

Prosper, menuisier, Latourelle 183
Raoul, taverne, Durocher 30-32, rés. 34
Raoul, salon de barbier, Durocher 26
Roch, boucher rés. Ave Parent 5½
Rodolphe and C. de L., Crémazie 103
Roméo tailleur, Latourelle 185
Roméo, typographe, Richardson 294
Rosario, constable C.P.R., 3e Ave 313
& Rouleau, propriétaires Frontenac Window Cleaning Co. Enr., St-Valier 1215
Valmore, peintre, St Mathias 9
Wm., journalier, Laviolette 33
Wilfrid, cordonnier, Bagot 95

Jobs Store—T. D. Dubuc, prop. Novelties—dry goods. Specialty: "Sales at reduced price an bankruptcy stock Liquidator". 228-232 St John Street, Tél. 2-1718

John Maurice, peintre, Marie-Louise 161
Johnson & Dumont, entrepreneurs,—C. V. Johnson et J. René Dumont, du Parloir 3. Tél. 2-1169
Frank A., foreman, Dolbeau 122

Johnson W., machi., des Commissaires 209
Miss M.-Antoinette, Aberdeen 15
W. A., Lieut R.C.A., Citadel Hill 96
Walter, accountant, Latourelle 70
W. J., ticket agt C.N.R., St-Cyrille 203
Johnston Barney, motorm., Ste-Thérèse 217
D., emp. Q. Ry, Sherbrooke 13
J. P. U.S. Custom. St Augustin 77
John A., Dr, des Grisons 12
Mrs widow J. M., Grande-Allée 354

Jolicoeur Alfred L., pharmacien-chimiste. The Rexall Stores. Stock complet de remèdes Français, Anglais, Américains. Agent des Remèdes et articles de toilette Rexall. Spécialité: Prescriptions.—Anseo Cameras, kodaks, photo supplies, Chocolats Liggett, Page & Shaw et Moirs, rue St-Jean 338, coin Côte Ste-Geneviève, Tels 2-5151 et 2-5152; **Succursale**, Des Jardins 17, Tél. 2 0109—rés. Aberdeen 27. Tél. 5153, (voir annonces, bas de page)

Jolicoeur.—The Rexall, Store. Depot for Boot's Pharmaceuticals of Nottingham, England : -- Indian Slippers, Souvenirs of Québec - Pennants. Post Cards—Leather Goods—Patent Medecines—Rexall Remedies and Toilet Articles—Cigars and Cigarettes—Chocolates and Bonbons—Papeterie de Luxe—Developping and printing Kodaks, Films, and Photo Supplies, Garden St 17, Phone 2-0109

Chs.-Henri, emp. s. civil, St-Louis 70
Evariste-L., dessinateur, St-Louis 70
Emile, pharmacien (r), Artillerie 108
Fortunat, cond. d'auto, Prévost 16

Jolicoeur G. William, médecin-chirurgical, Physician and surgeon, Corner pour le district de Québec, St-Louis 70. Téléphone 2-1285



Agent exclusif pour le piano MASON & RISCH
le piano avec une âme

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC



La Maison P. C. LACASSE Enr. 40, rue de la Fabrique
*Si vous aviez la malchance de briser vos verres, notre
 département moderne de réparation vous donnera plei-
 ne et entière satisfaction dans un très court délai.*



Jolicœur Henri, E.E.D., Artillerie 108

Joli-Cœur J.-A., B.S., L.L.L., avocat et
 procureur, de Dioi & Joli Cœur,
 Barister an Sollicitor; commissaire
 Cour Supérieure; Secrétaire Associa-
 tion Conservatrice; St-Pierre 98. Tél.
 2-1979—rés. Dolbeau 109 Tél. 5875

J.-H., voy. de commerce, 3e Avenue 191

J. Moïse, facteur, 2e Avenue 318

Lucien, gardien de la paix, du Roi 105

L.-P., secrétaire du coroner, St-Louis 70

Moïse, cordonnier, Gosford 17

Mme veuve Ph.-J. Aberdeen 61

Napoléon, rentier, Ferland 15

O., commis, Artillerie 130

Olivier, gardien, Halle St-Pierre

Valmore, commerçant, de Lanaudière 36

Jolin Adélard, contremaître, Bayard 112

Antoine, pressier, Latourelle 53

Arthur, menuisier, 13e Rue 53

Daird, cond. Q. Ry, St-Germain 127

Irénée, insp. d'écoles, Fraser 248

François H., rentier, St-Olivier 128

J.-Emile, major inst., St-Jean 425

Léo, emp. C. N. R., Latourelle 183

Mlle Philomène, Latourelle 17

Victor, emp. Bell Tel., Châteauguay 55

Jolivet Vital, menuisier, Arago 353

Joly Charles, journalier, 3e Rue 71

Frs-Xavier, chauffeur stationnaire, St-
 Vallier 218

Gaudias, cordonnier, Franklin 147

Gaudias, menuisier, Lavigneur 69

Joseph, maçon, Victoria 55

Joseph, typographe, Bagot 32

Mme veuve David, Durocher 93

Mme veuve Joseph, Papineau 50

Pierre, ent.-menuisier, Lavigneur 189

Urie, huissier, St-Vallier 876

Joly de Lotbinière, Mrs widow Edmond, Ave
 Ste Geneviève 30

Joncas Alfred, journalier, Côte d'Abraham
 84

Alfred, emp. C. N. R. 6e Rue 170

Joncas Alphonse, com. Dom. Express, de la
 Reine 220

Edgar, emp. C. N. R., 6e Rue 135½

Edmond, capitaine, agent des terres de
 la Couronne, Saunders 40½

Emile, électricien, Blvd Langelier 75

Joncas Emile F., directeur service automo-
 biles Province Hôtel du Gouverne-
 ment. Parliament Bldgs. Tél. 2-3383
 —rés. Ste-Famille 48, Tél. 2 1703
 rés. d'été, Château d'Eau

Joncas & Malouin—Paul Joncas & Paul
 Malouin—arpenteurs et ingénieurs
 civils et ingénieurs forestiers; land
 surveyers civil and forest engineers.
 Edifice Quebec Power, St-Joseph 229,
 Suite 504-505. Tél. 8018

J. L., serre-frein, Mont-Carmel 29

Joseph, peintre de voiture, Napoléon 93

Jérôme, électricien, de la Reine 99

Lauréat, journalier, Bayard 59

Louis, mouleur, Aqueduc 96

Mme veuve G., Crémazie 55½

Mme veuve Chs E., Scott 35

Mme veuve L. Z., Crémazie 33

Mme veuve P.-L., Garneau 18

Joncas Paul, arpentier, ingénieur civil et
 forestier, de Joncas & Malouin, des
 Franciscains 28. Tél. 6032

Philéas, snr, sellier, Dorchester 129½

Philéas, snr, rentier, St-François 140

Wilfrid, journalier, Ave des Oblats

Wiljar, chauffeur C.N.R., 6e Rue 156½

Willie, tail. de cuir, Marie l'Incarna-
 tion 278

Jones A., machinist, St Michel 72

Arthur H., general sec., Y. M. C. A.,
 Avenue Bourlamaque 13

Bros, J.-A., Charrier, rep., St-Joseph 251

George, laborer, St-Eustache 52

Miss Ethel, Ave Ste-Geneviève 17

Get The Habit!
 Go To

JOLICOEUR'S - The Rexall Stores

Quebec Souvenirs - Pennants - Wonderful assortment of Moccasins - Remedies and Toilet Articles -
 Kodaks - Films - Photo Supplies - Chocolates and Candies

7, GARDEN STREET

Post Cards 10c doz.

PHONE 2-0109

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Jones Mrs widow Patrick, St Michel 72
 Peter, engineer Power House, Joffre 99
 Thomas, janitor, St Anne 127
 W. J., blacksmith, St Vallier 1297
 William, laborer, Claire-Fontaine 5½
 William, shipping clerk Harris Abat-
 toir, Dolbeau 60, Tél. 2 206Sm
 Jordan William, jr, gardener Jeffrey Hale
 Hospital
 Joseph Edward C., of Joseph & Co., Avenue
 Moneton 138. Tél. 6438
 Joseph, R.P., de l'Alverne 33

Joseph & Co., Ltd.—General merchants
 and wholesale grocers, marchands
 généraux et épiciers en gros, St-
 Antoine 9-11. Phone 2-0060—Private
 Office, Phone 2-0044

Montefiore, of Joseph & Co, Ltd.
 Grande Allée 113. Téléphone 2-0718
 Misses C. and L., Ave des Erables 208

Joubert Alphonse, cond. d'expresse, Latou-
 relle 155

Charles, agent d'assurances, d'Aiguil-
 lon 202

Louis, mécanicien, Kirouac 156

Philippe, jr., menuisier, Latourelle 155

Philippe, sr, charretier, Latourelle 155½

Jourdain Pierre, sr, journalier, Champlain
 669-671

Pierre, jr, commis, Champlain 669-671

Jouvreault Ange, emp. Frontenac Gas, Co-
 rrinne 31

Joyce Chs. H., carpenter, p. Parc Maufils 82

Joynt Frank, laborer, Lit le Champlain 69

Michael, laborer, Little Champlain 69

Mrs widow Edward, Ste-Julie 57

Patrick, laborer, Champlain 289

Judd Gordon, emp. C.N.R., 3e Avenue 307½

H. B., gentleman, Dolbeau 26

Mrs widow W.-J., d'Aiguillon 276

W. K., checker C.N.R., 10e Rue 125

Judge E.-H., purch. agt., Grande Allée 144

Frederick O., Secretary Treasurer of the
 Manicouagan and English Bay Ex-

port Co., and Dobell Coal Co., Ltd.,
 Fraser 29. Tél. 5035
 Julien Albéric, bijoutier, père Arnaud 29
 Albert, gérant, de Eugène Dubois, Enr.,
 St-F ançois 300
 Albert, cond. taxi, St-Ambroise 51
 Albert, charretier, St-Vallier 126
 A bert, cond. de taxi, Ramsay 27
 Albert, garage, Princee-Edouard, 133½-
 133¾
 Albert, tanneur, 2e Avenue 283
 Albert, cond. d'auto, St-Joseph 353
 Alfred, emp. de douane, St-Michel 32
 Alphonse, journalier, St Sauveur 76
 Alphonse, journalier, Ste-Thérèse 119
 Antonio, chauff.-méc., Franklin 37½
 Arthur, commis, des Fossès 256
 Arthur, typographe, Bagot 260
 David, repasseur de peaux, Ave Bi-
 gaouette 85
 dit Elot, Edgar, de La Cie P. P. Gi-
 guère, Ltée, Lavigueur 58½
 Edgar, plombier, Latourelle 110
 Edgar, peintre, de la Reine 320½
 Edmond, commis, 6e Avenue 41
 Edmond, charretier, St-Anselme 122-128
 Elzéar, charretier, St-Ambroise 51
 Emile, commis taverne, Avenue des O-
 blats 199
 Emilien, chauffeur station., Ave des
 Oblats 111
 Esdras, contremaître, St-Olivier 98½
 Frank J., clerk, Ave Cartier 161
 F.-X., tail. en cuir, Ave Taschereau 94
 G.-M., agent, St-Olivier 98½
 Gaudias, chauffeur, Marchand 29
 Gaudias, commis, St-Luc 110
 Georges, négociant, 1e Avenue 318½
 Henri, emp. J. Côté, Ave des Oblats 197
 J. A., voy. de commerce, Charlevoix 1
 J. Georges, gérant F. Kirouac & Fils,
 Inc., tré. Ass'n des Zouaves de
 Québec, St-Olivier 170. Tél. 2-3965f
 J. H., emp. dépt de la Milice, 4e Rue 100
 J.-O., commis, Marchand 29
 Jacques, journalier, St-Joachim 47r

THE
BEST
 BISCUITS

T. HETHRINGTON Ltd

358-364, St. John St.

Tel. 2-6636

LES
MEILLEURS
 BISCUITS

S'il vous faut décorer
votre maison—VOYEZ
Tél. 2-6600

GAUTHIER
LIMITÉE
LES DÉCORATEURS

292 ST-JOSEPH
QUEBEC

Julien Joseph, tanneur, Enr., St-Alexis 57
Joseph, emp. Bell Tel., DeBernières 31
Joseph, emp. C.N.Ry, Ste Thérèse 161
Joseph, menuisier, St-Bernard 24
Joseph, ass.-secr. Soc. Proct des Ani-
maux, De Bernières 5
Joseph, snr, cordonnier, Victoria 119-121
Joseph, comptable, Aqueduc 1
Joseph, emp. Com. des liqueurs, Fleu-
rie 89
Joseph, snr, journalier, Durocher 190
Joseph, peintre, Ave Parent 31
Léger, cont-maitre, C.N.R., Godbout 60
L. Herménégilde, menuisier, 4e Rue 175
Louis, journalier, Châteauguay 206
Maurice, agent d'assurance, du Roi 40
M. Elzéar, agent, St-Olivier 98½
M. L., agent manufacturier, Ave La-
montagne 32
Mlles Anna et Mathilda, St-Ambroise 51
Mlle Yvonne, professeur de musique,
St-Ambroise 51
Mme veuve Charles, Père Arnaud 29
Mme veuve Eugène, St-François 468
Mme veuve Jacques, Châteauguay 178
Mme veuve Jean, St-Olivier 170
Mme veuve Jean, St Jean 417
Mme veuve Joseph, St-Léon 13
Mme veuve Joseph, St Joseph 353
Mme veuve Louis, De Bernières 33
Mme veuve Napoléon, des Fossés 256
Mme veuve Octave, Ave Cartier 161
Mme veuve, 6e Ave 41
Mme veuve Paul, Carillon 96
Mme veuve Paul, St-Anselme 19-21
Mme veuve U., St Patrice 59
Napoléon, pompier, 6e Avenue 41
Octave, corroyeur, St-Vallier 1015
Oscar, prop. New Headquarters Café
St-Pierre 86, Tél. 2-8310—Rés. Mar-
chand 29, Tél. 4120
Pierre, boucher, Ste-Marguerite 129
Roch., Ltée marchand de bois, St-Pier-
re 71, Tél. 2-4125—rés. Château St-
Louis, app. 908, Grande-Allée 305

Julien Roméo, typographe, Richardson 294
T.-I., mécanicien, 4e Rue 175
Théophile, rentier, du Roi 343½
Wilbrod, corroyeur, Godbout 75
Juneau Albert, commis-marchand, Claire
Fontaine 29
Almanzor, chef d'atelier L'Action Ca-
tholique, Ferland 6
André, relieur, Alfred 36
Arthur, peintre, 2e Avenue 2
B. Arthur, commis, Latourelle 89
C.-E., acheteur, La Cie Paquet, Ltée,
St-Valler 740
Carmel, couturier, d'Aiguillon 140
E., chauffeur d'auto, Ch. Ste-Foy 89 r
Edgar, emp. Terreau & Racine, Ste-
Marguerite 91
Ernest, laitier, p. Châteauguay 230
Eusèbe, journalier, Ave Taschereau 111
F.-X., entrepreneur-peintre, 6e Rue 42
Georges, plombier, Prince-Edouard 217
Geo., de Paquet & Juneau, des Com-
missaires 117
Henri, commis, Latourelle 116
Henri, emp. C. P. R., St-Anselme 101
Isidore, chauffeur de locomotive, C. P. R
Vitré 124

Juneau J.-Arthur, directeur-gérant, Gau-
thier Ltée, St-Joseph 290. Tél. 9028

Joseph, journalier, Ch. Ste-Foy 89 r
Lucien, charretier, Prince-Edouard 287
Lucien, commis, St-Vallier 740
Lucien, comptable, Claire-Fontaine 29
Mme veuve Elzéar, d'Aiguillon 140
Mme vve P.-F., Signai 28 et Hermine 24
Mme veuve Victor, Latourelle 116
P. A., avocat, emp. s. civil, St-Cyrille
511
Paul Henri, commis-expéditeur, St-
Olivier 157
Philippe, emp. de L'Imp. Oil, Ste Thé-
rèse 217
Jutras Ls-P.h, comptable, Jeanne-d'Arc 123

FUR STORAGE

Insure your Furs against fire
and moths during Summer by

PICARD & ZICAT Enr.

101, St. John St. - Quebec
TELEPHONE 2-0146

Use our Towel service to keep fresh at the Office

PFEIFFER'S - 4 McMahon

K

Kaine B. J., inspector Marine dept., d'Artigny 48

Mrs widow John C., Claire Fontaine 59

Mark H., of Superior Coal & Agencies Ltd., St-James 62, Tel. 2-7319w
Mountain Hill 147,
res Ste Ursule 5 Phone 2-3037

Kaine Wood Products Ltd, Côte de la Montagne 147

Kallis Peter, hat cleaner, St. John 175, rés. Palace Hill 52. Tel. 2-7342

Kalnitsky S., pedlar, Ste-Marguerite 37

Kane Daniel J., managing director, T. Hethrington; Limited, St-John, 366. Tél. 2-3172

Herbert J., civil s. clerk, du Palais 6
Tel. 2-5496j

Hugh T., agent, d'Artigny 2

James Robert, clerk, Hébert 19

John Hamilton, clerk, Hébert 19

Miss Mary Ann, St James 20½

Mme veuve J.-H., St-Jeau 39

Mrs J. R., Hébert 19

Kardex Visible Record Systems, A. Findlay, repr., Côte d'Abraham 93

Karpinchik Maksin, emp. C. N. R., 9e Rue 110

Karzelblot M., tailor, Des Prairies 55

Kaufman Rubber Co., St-Vallier 613

Thos., bookkeeper, Maple Avenue 194

Kay Mrs Wm, massage, St Augustin 69

Wm., machinist, St-Augustin 69

Keane Henry, machinist, St Julia 50

Keating Benjamin, plombier, St-Dominique 46

Edgar, police provinciale, Morin 3

Miss Ellen, Lachevrotière 49

Keen Charlie, buanderie, du Pont 39-41

Keens B., accountant Brown Corp., Chateau St. Louis appt 907 Grande-Allée 305

Ernest F., oreman, John Ritchie Co. Ltd, d'Artigny 70

Keiffer W., emp. H Renfrew, Maple Avenue 108

Keightley W. J., major; chief inspector of arms and ammunitions, D'Auteuil 5

Keiller Richard, bank messenger, Champfleury 304

Kellaker James, emp. C.P.O.S., St-Louis 43

Kell Candy Store, St Patrick 56

Kell H. G., Temperance grocer. A choice assortment of family groceries. Also fish, fruit and vegetables, etc., St Patrick 55½, res. St-Augustin 82. Tel. 2-0791

Thos W., emp. Q.Power Co., Ave Laurier 306

Keller R., musician, St. Cyrille 145

Kelley A. R., M.A. Rev., asst.-priest St. Matthew's Church, Lockwell 127

Joseph, clerk, d'Artigny 3

Miss A. E., Fraser 20

Kelly Arthur, watchman, St-Cyrille 151

Brenton E., emp. Anglo C. Pulp Co. Lockwell 160

C. Railroad emp., Drolet 2

Harold, clerk, St Julia 62

Harold P., clerk, St-Eustache 77

Harry, clerk, Collins 8

Henry, com. traveller, St Eustache 77

John, master joiner, St Patrick 65'

John Hall, Honorable, C.L., advocate Laporte 12. Tel. 2-3113

Joseph, supt of the S. P. C. A., d'Artigny 79. Tel. 2-0728W

J. J., foreman Q. Ry., Gas Division Dolbeau 12

Martin J., accountant, St Eustache 77

Mlle Alphonsine, rentière, des Franciscains 112-114

Mrs Martin, millinery, St. John 128-130 res. MacWilliam 9

Mrs widow Thomas, St Julia 62

Kelly O. Wil., chief clerk, C.N.R., St-Julia 62

Thomas, electrician, St. Julia 62



Gramophones & Disques
VICTOR ORTHOPHONIC
320, rue St-Joseph, - - - - QUEBEC

LEFEBVRE

La plus ancienne maison
de Québec.

LE MAGASIN DES FLEURS

La qualité de nos Fleurs Naturelles ne peut être surpassée.

54, COTE DU PALAIS - -

TEL. BUREAU 2-0472
TEL. RES. 2-7188J

Kelly Thomas J., accountant, de Repentigny 106

W., clerk, Ste-Anne 34

Kelso Edmond, mécanicien, Champlain 509

Kelvinator Electric Refrigeration, Antonio Pettigrew, distributeur, St-Jean 217. Tél. 2-8514j

Kempt F. G., Colonel, Ave Brown 196

Kennedy Daniel, boilermaker, du Pont 29

D. P., engineer, Lachevrotière 25

Fred, gentleman, Ave Moneton 2

Hubert, electrician Crémazie 157

J. A., assist.-secretary King Bros. Ltd, Crémazie 157

John, machinist, Christie 4

L., manager John Darlington, Reg'd, Artillery 44, Tel. 6985

Misses (the) H. and J. A., dressmakers, McMahon 3

Mrs widow Oliver, Avenue Bourlamaque 97½

P. H., electrical supt, Anglo C. Pulp, Ave Murray 7

R. H. C. A., manager McDonald Curry St-Pierre 138, Tel. 2-4882w, Chateau St-Louis, app. 706, Grande-Allée 305

W. H., shipper, Artillerie 44

Kenny Mrs widow John, grocery, Champlain 325

Mrs widow Michael, champlain 469

Michael, typographer, Champlain 469

Wm., checker, Château Frontenac, Claire Fontaine 15

Kenyon R. F., chief operator C. N. Tel. Co., St. Paul 223

Keough Daniel, janitor, St Joachim 15-17, res. St Julia 44

John, laborer, Lavigueur 26

Kerhulu Ltée, restaurant et pâtissier, de la Fabrique 22. Tél. 2-6400

Jos., restaur.—rés. de la Fabrique 22

Kernan Robert P., gen. manager Donnacona Pulp & Paper Co., Chemin Ste Foy 60

Kerouille Emile, épiciier, Dorchester 174-176

Kerr Clifford, accountant, Artillery 73

Kerr Fred B., supt, Imperial Oil, Avenue Bougainville 27

H. J., clerk C.N.R., Crémazie 52

H. James, gas fitter, Artillery 73

John Mrs widow, 10e Rue 160

Mrs David, Maple Avenue 71

Thomas, emp. C. N. R., 10e Rue 160

Kershenblott M., pedlar, des Fossés 12

Kerwin D. J., of A. J. Maxham & Co Reg'd., St. James 17, room 1, Phone 2-7566—Res. d'Auteuil 25, Phone 2-5249

Luke, of A. J. Maxham & Co. Ltd d'Auteuil 25

M. G., bookkeeper, Q. Power., Aberdeen 102

Mrs widow Luke, D'Auteuil 25

Thimothy J., chief clerk, J. Burstall & Co., de Repentigny 108

Ketty Sam, machinist, Ave Bourlamaque 19

Kieffer Henri, chef du Service de la Protection des forêts, Dépt des Terres et Forêts, Claire-Fontaine 115. Tél. 6572

Kiely Edmond, carter, Conroy 23

Kilganen Albert, emp. Anglo C. Pulp, Se Avenue 157

Killin Joseph, paper maker, St-Cyrille 204

Kimlein H., manager, Easy Washing Machine Co., Ltd, Ave Bougainville 11. Tél. 4064

Kindelan E. F., P. Off. clerk, Artillery 121

Kindelan T. J., Deputy-collector, District of Quebec, successions duties—Parliament Bldg, Ste Julia street, Tel. 2-3383—rés. Artillerie 29

King Brothers, Ltd—A. R. M. Boulton, President;—Lumber merchants. St. Peter 56. Phone 2-0714

Charlie, restaurant, 3e Avenue 161

Mrs widow Paul, St-Cyrille 279½

Ths J. F., civil engineer, Avenue Bougainville 84

Prenez l'habitude! Allez à la **PHARMACIE JOLICOEUR**

Pour vos Parfums et Articles de Toilette, Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Américaines. Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 29, 49 et 59cts la livre. Aussi en boîtes

338, rue St-Jean - Tel. 2-5151 **The Rexall Stores** 17, Des Jardins - Tel. 2-0109



P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique
QUEBEC

*Nous avons un grand choix d'horloges, de montres
pour Monsieur, Dames et enfants.*



King Dairy, office St Valier 1162
King Nathan, ladies clothing, St-Vallier 747

King's Printer Office, Amable Proulx,
King's Printer, Grande Allée 64
Tél. 2-6792

Kingwell Mrs widow A., Lachevrotière 19
S., laborer, Lachevrotière, 19

Kinnear Henry W., druggist, Ave. Bougainville 43

James G., bank clerk, Ave Moneton 36

Mrs Albert, Crémazie 163

Mrs E., Crémazie 163

Kinsella John, shoemaker, Christie 12

Kingston Frank C., emp. Crane Ltd, St-Amable 10

Kipling Frank B., moving picture operator
d'Aiguillon 85

Kirkhall, St. Stanislas 45

Kirkpatrick Mrs widow F., St Ann 106, Morrin College Court 1

Kirkwood Alexander J., emp. Château Frontenac, St Julia 76

Kirouac Alfred, emp. Anglo Pulp, 4e Rue 181

Alfred, emp. Anglo C. Pulp, 4e Ave 181

Alexandre, mécanicien, du Roi 415

Charles A., médecin, Chemin Ste-Foy 38

Kirouac C. E., com.-voyageur, S-Vallier 837
Donat, comptable, Avenue Parent 29

Edg G., comptable, Avenue Murray 94

Ernest, de J. A. Kirouac Ltée, Grande Allée 324. Tél. 7301

Eugène, journalier, Carillon 32

Eusèbe, cordonnier, Arago 253

F. & Fils, Inc.—farines et grains, St-Pierre, coin St-André 50.

Ferdinand, messenger au Parlement, St-Gabriel 18½

Kirouac & Frère, quincaillers, bois et charbon, St-Vallier 1107, Tél. 6802

Georges, journalier, Pr.-Edouard 119

H., maison de pension, 2e Rue 102

J. A., cond. de taxi, Latourelle 179

Kirouac J. A., Ltée, libraires et importateurs de fantaisies et de jouets groc et détail; booksellers and importers of fancy goods, wholesale and retail, de la Fabrique 34-36. Tel 2-1850; succursale, 5e Rue 177, Tél' 2-1974

J. Art., rentier, des Prairies 100, Tél. 2-2374

Joseph, charp.-menuisier, St-Bernard 91

Joseph, sr, St-Mathias 85½

Justin, emp. C.N.R. Ave Maisonneuve 88

Téléphone 2-1850

J. A. KIROUAC, Ltée

Libraires-Importateurs

GROS

DETAIL

*Spécialités: Articles de Librairie, Articles de Fantaisie, Jouets, Poupées,
Jeux de Salon, Souvenirs de Québec, Cartes Postales illustrées*

34, Rue de la Fabrique, - - - QUEBEC

LE
MEILLEUR
PAIN

T. Hethrington Ltd

358-364, St. John St.

Tel. 2-6636

716

THE
BEST
BREAD

Kirouac L., de Kirouac & Frère, Lafayette
29, Tél. 7868

Marcel, de J. A. Kirouac Ltée, Côte
d'Abraham 108

Mme veuve Cléophas, St-Joachim 69

Mme veuve Cyrille, Ch. Ste-Foy 72

Mme veuve Jérémie, Surtherland 6

Mme veuve Joseph, Notre Dame des
Anges 206

Mme veuve L. Alphonse, du Roi 415

Nap.-G., financier, Prest-Royal Paper
Box Co., St-Pierre 93. Tél. 2-1067—
rés. Grande-Allée 189. Tél. 2-2343

P., gardien de la paix, Latourelle 163

P. Eugène, épiciier, St-Vallier 1105—
Téls 6802-6803, rés. 1109

P. H., de Kirouac & Frère, Marie de
l'Incarnation 112

Roméo, charretier, St-Luc 226

Kittridge Douglas, bank clerk, Ave Ste-
Geneviève 5

Kiwanis Club

Président Evan E. Turner; Secrè-
taire L. B. Ramsay, Citadel Brick Ltd,
St-Joseph 14; Trésorier, J. G. Kin-
near, Bank of Montreal, Chateau
Frontenac (branch)

Kjerland Haaken, supt, Q.S. & W. Co.
Ltd, Chateau St. Louis appt. 305
Grande Allée 305

Klaus Mrs Eva, Crémazie 196

Klitsch Max, machinist, Ste-Julie 62

Knight Charles James, civil service emp.,
Prevost 14

Mrs J., St-Jean 246

Percival C., commercial traveller, Ave-
Bougainville 103

Knights of Columbus—St. John St 322
Phone 2-0759. Rooms open daily from
10.00 a.m. to 11.00 p.m. (See Che-
valiers de Colomb)

Knowles Charles H., machinist, Artillery 28
J. M., capt, St Jeanne d'Arc 135

Knowles S. C., pay-master, Harbour Comm.,
Lockwell 136

Knox Edgar, chauff.-stationnaire, 10e Rue 156
Geo. H., machinist, 2e Avenue 320

Mrs widow Frs W., Ave. Cartier 40½

Koenig, see Van Koenig

Koenig Charles, captain, d'Artigny 34

Chs Henri, pilote, Crémazie 14

Edouard, pilote, Ave de Bernières 70

John, chef ingénieur, St-Martial 33

P., télégraphiste, 2e Avenue 278

R. P., chapelain des Unions, Patronage
Côte d'Abraham 58-64

Kompfe & Co. Ltd., investment, F. Léon
Dehaitre, rep., St-Pierre 126

Koomas George, prop. Dominion Café, St-
Paul 67 rés. 149

Koki Jos., emp. Anglo Pulp, Champfleu-
ry 288

Kopp Louis, R.P., Ste Ursule 71

Kokesch H. C., emp. Anglo C. Pulp, St-
Paul 221

Kraft T. H., emp. Anglo Pulp, Champfleu-
ry 212

Kramp Fred, waiter, St Patrick 61

Kuhring Carl, merc.-tailor, Ste-Angèle 25¾
James Capt., Laval 110½

Kyerland Haakon Supt Quebec S. W. Co.,
Ltd, Dalhousie 34, rés. Ave Bourla-
maque 73

L

Labad Aimé, emp. s. civil, St-Cyrille 417

Labadie Albert J., constable, Garnier 122

Edmond, journalier, Champlain 425

Eudore, sal. de barbier, 1e Ave 317½

Eudore, plombier, 1e Ave 317½

Francis, journalier, Petit Champlain 29

J. A., plombier, 8e Rue 180

Joseph, maison de pension, Place Mar-
ché Champlain 22½

Léon, plombier, Pr.-Edouard 329

Mme P. A., Avenue Galipeault 6

Faites
vos achats
CHEZ

MARCEAU & FILS Ltée
239, RUE ST-JOSEPH

En Face de l'Hôtel
St-Roch

Meubles
de Haute
Qualité

Le service de la Maison PFEIFFER "*Mon Valet*" vous garantit de remettre vos vêtements à neuf. 4 McMahon

Labatt Paul-Emile, maison de pension, St-Jean 288

Willie, chauffeur stationnaire, Napoléon 209

Labarre Albert, de l'Ass. de Taxis, Arago 309
Gaudias, corroyeur, St-Anselme 120

Labbé Adélard, cordonnier, des Récollets 2
Adélard, emp. Roch City Tobacco, de Bernières 9½

Adhémar, cond. Q. Ry, St Olivier 73

Albert, cordonnier, St Mathias 61

Alexandre, tanneur, d'Iberville 11

Alfred, St-Olivier 178

Amédée, tailleur St-Francois 404

Arsène, journalier, St-Bonaventure 62

Arthur, cordonnier, Carillon 161

Edouard, journalier, Champlain 461

Emile, emp. P.-T. Legaré, St-Olivier 315½

Ernest, chauffeur d'auto, Notre-Dame des Anges 126

Labbé Euclide, cond. Q. Ry, Latourelle 99

Eugène, pressier, 6e Rue 101

François, débardeur, St-François 550

F. X., contremaitre L'Action Catholique", Des Fossés 77

J. A., commis, Franklin 260

Jean, débardeur, Champlain 312

John, gardien, Grande Allée 73

Joseph, navigateur, N.-D. des Anges 126

Joseph, com.-expéditeur, Richelieu 212

Joseph, pressier et épiciier, St-Germain

Joseph, cord.-machiniste, St-Benoît 26

Joseph, agt assurances, Marie de l'Incarnation 294

Joseph, menuisier, St-Eustache 64

Joseph, cord.-monteur, Bayard 44

Jos., presseur et magasin, Napoléon 142

Joseph, commis, Morin 182

Joseph, commis, Kirouac 69

Joseph, menuisier, St-Jean 78

Joseph, rentier, Latourelle 99

Joseph, cordonnier, St-Léon 27

Joseph, pres. et épiciier, St-Germain 96

Louis, instructeur, Scott 17

Labbé M. Roland, agent Travelers Ins. Co., Grande-Allée 51

Michael, garde de prison, Conroy 3

Michel, surintendant, La Commission de l'Exposition Provinciale de Québec, Avenue Boisclerc res. Conroy 3

Mme Alfred, Kirouac 85

Mme veuve Amédée, Victoria 95

Mme veuve M., Stuart 26

Paul, Ave des Oblats 130

Pierre, ouv. en bouilloires, Champlain 461

Roméo, typographe, Bayard 172

Roméo, emp. C.N.R., Ste-Thérèse 9

Rosario, plombier, St-Bonaventure 62

Siméon, boulanger, Turgeon 61

Wil., tailleur de cuir, Hermine 251½

Wilfrid, tailleur, Notre-Dame des Anges 126

Wilfrid, emp. Q. Ry., Richelieu 326½

L'Abeille, journal hebdomadaire, François Fleury, gérant, de la Couronne 37

Labelle Camille, ouvrier en bouilloires, St-André 95

Joseph, journalier, Durocher 79

Jos. Edouard, journalier, Papineau 86

Laberge A., débardeur, Bayard 188

abbé, aumônier, Fleurie 113

Adélard, plombier, 6e Rue 62

Albert, plombier, 4e Avenue 95

Alexandre, journalier, Marie-Louise 17

Amédée, march.-tail., St-François 404, rés. Montcalm 112

Andréas, photographe, St-Joseph 305—rés. Claire-Fontaine 61

Antonio, agt d'assurances, Boisseau 25

Arthur, mécanicien, Ste-Hélène 104

Arthur, emp. C.N.R., St-Germain 104

C. J., comptable, St-Vallier 628

C., rév. Père, RR. PP. O.M.I., Avenue des Oblats 15

Laberge Elzéar, médecin et chirurgien, Physician and surgeon, du Pont 139, rés. 141, entrée de service, Richardson 72, Tél. 2-2148

FOURRURES DE LUXE

PICARD & ZICAT Enr.

FINE FURS

101, RUE ST-JEAN - QUEBEC
Tél. 2-0146

LEFEBVRE

*"Say it with
Flowers"*

Laberge Emile, menuisier, La Canardière 61
Eudore, menuisier, 5e Avenue 46
Félix, marchand de grains, St Valier
685, rés. L'Ange Gardien
François, facteur, p Hermine 160
François, plombier, Montcalm 15

Laberge Hél., A.A.P.Q., architecte, évaluateur, St-Jean 140, Tél. 2-4145—rés. Beauport, Tél. 2-6233w

Jean, emp. C. P. R., Boisseau 239
Laberge J. Arthur, menuisier, 6e Rue 132

Laberge Jos. Esdras, Mgr, curé de St-Jean Baptiste, St-Jean 448. Tél. 2-1185
Joseph, électricien, Arago 101

Joseph, menuisier, Montcalm 110
Joseph, emp. dépt. de l'Immigration
Jules, commis-épicer, Dorchester 142
Jules, typographe, Racine 14

Laberge Jules, chanoine et chancelier, secrétaire de l'Archevêché, Archevêché, Port Dauphin, Tél. 2-3076

Léon, tailleur de cuir, Morin 296
Léonidas, emp. C. N. R., 7e Rue 88
Léopold, barbier, Carré Notre-Dame 7½
Lucien, électricien, d'Argenson 155
Mlle Marguerite, Dauphine 15
Mme veuve Alphonse, Richardson 45
Mme veuve Edouard, couturière, Ste-Famille 6

Mme veuve François, Montcalm 19
Mme veuve, 3e Ave 354½
Mme veuve Jos., des Commissaires 47
Mme veuve Philéas, Arago 216
Octave, commis-boucher, St-Olivier 268
Mme veuve Philéas, St-Olivier 270
Wilfrid, entrepreneur de pompes funèbres, St-Vallier 814½, rés. Ave des Oblats 183-185

La Bijouterie Canadienne Enr., (Roméo Bédard), St-Benoit 122, Tél. 2-4616m,
Labonté Adjutor, menuisier, deBernières 59

Labonté A., maison de pension, Henderson 50

Hilaire, journalier, Laliberté 11
J. A., menuisier, p, Bourdon 38

Michel, journalier, Champlain 13

Mlle Robella, cuisinière, St-Augustin 3

Laboratoire Martin Enr., DeVarennes 23, Tél. 6151

La Boulangerie Canadienne, Charest 195.
Antoine Pouliot, prop.

La Boulangerie Nationale, J. Eutrope Couture, prop., St-Ignace 16, Tél. 2-2129

Labrador & Fisheries, Ltd., St. Peter 71

Labranche Albert, menuisier, St-Charles 17
Emile, journalier, 9e Rue 147 r

Eug., emp. Elz. Fortier, de Varennes 20

Eugène, journalier, 9e Rue 145

Gaudias, mécan.-dentiste, Lavigreur 6½

Gérard, cordonnier, Leonard 15

Horace, menuisier, 2e Avenue 210½

Hubert, journalier, de Varennes 22

Joseph, journalier, Lafayette 14

Louis, journalier, 3e Rue 124

Mme veuve Wilfrid, 9e Rue 141

Mme veuve Wilfrid, 1re Ave 264

Sylvio, journalier, des Commissaires 175

La Brasserie Champlain Ltée, voir Brasserie Champlain

Labrecque Adél., journalier, Dorchester 159

Adélard, menuisier, du Pont 192

Adélard, journalier, 4e Avenue 45

Adjutor, journalier, Signai 92

Alfred, menuisier, 4e Avenue 40

Aimé, tailleur de cuir, Napoléon 114

Alphonse, homme de livraison, Plessis 14

Antoine, capt., station de feu No 7, Napoléon 66

Arthur, sr, de Maranda & Labrecque, Ave Taschereau 49

Arthur, emp Seminaire, 3e Rue 161

Arthur, repasseur de peaux, Montmartre 40

Auguste, emp. Douane, St-Louis 55

Bernard, Ste-Marie 25

Charles, avocat, Buade 20

Pianos Knabe, Chickering, Mason & Risch, Willis, Pratte
320, rue St-Joseph, - QUEBEC

Robitaille
BOUTIQUE D'ÉCRITURE



OPTICIENS DEPUIS 61 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison
au CanadaLabrecque C. A., nouveautés, de la Fabrique
46, rés. Cook 16

Cyrille, couvreur, de Mazenod 53

Cyrille, abbé, vicaire à la basilique,
Buade 16

Cyrille, journalier, Gosford 15

Cyrille, menuisier, Carillon 98

Donat, St-Pierre 26

Edouard, barbier, rés. d'Aiguillon 75

Edouard, menuisier, 10e Avenue 46

Edgar, épicier, 2e Ave 337

Edgar, épicerie, Crémazie 188

Edgar, épicier, Ave Murray 11

Edouard, St-Jean 222

Elzéar, emp. Bell Tel., Chevreière 12

Elzéar, médecin-chirurgien, St Valier 569

Emile, cordonnier, des Commissaires 151

Emile, commis, Buade 20

Emile, agent transfert C. N. Rys, d'Ai-
guillon 67Ernest, marbrier, St Vallier 1345, rés.
Montcalm 42

Ernest, courtier, Fraser 276

François, tanneur et marchand de peaux
505-509 Colomb rés. St-Vallier 505

François-Xavier, peintre, Bayard 48

François-X., typographe, Colomb 270

G., R. P., supérieure du T. St Sacrement,
Chemin Ste-Foy 850

Gaudias, commis, Prince Edouard, r 107

Georges, cordonnier et marchand, du

Pont 175, rés. Laliberté 21

Georges, cond. Q. Ry., Kirouac 246

Georges, emp. Dominion Express, Ste-

Hélène 103

Georges, police provinciale, 6e Rue 11

Gérard, dessinateur, du Roi 333

Hervé, épicier, Richelieu 302½, rés. 277

Henri, menuisier, Arago 340

Henri, chimiste, Buade 20

Isidore, barbier, St-Jean 222 et St-
Pierre 24, rés 26

J. A., comptable, du Roi 333

J. A., gérant, banque Provinciale, succ.
Limoulu, 6e Rue 56

Jacques, cordonnier, St Léon 61

Jean-Bte, menuisier, Napoléon 129

Labrecque J. E., emp. com. des Liqueurs, Notre

Dames-des-Ange 199

Joseph, épicier, Laliberté 19

Jos., repasseur de peaux, St Mathias 56

Joseph, charretier, St-Mathias 66

Joseph, épicier, Fleury 94

Joseph, ing.-mécanicien, Hébert 9½

Joseph, cuisinier, Montmartre 52

Joseph, chauffeur d'auto, Scott 98

Jos., plombier, Ancien Chantier 11

Joseph, journalier, Kirouac 246

Joseph, cordonnier-mach., St-Ignace 95

J.-H., débit de tabac et épicier, St-Jean
rés. Richelieu 277

L.-Emile, voy. de com., Crémazie 192

Léopold, emp. s. civil, Richelieu 305

Lorenzo, journaliste au "Soleil", Cré-
mazie 3, Tél. 4196f

Louis, emp. Corporation, 3e Rue 215

Louis, marchand de bois, Ave. Lamon-
tagne 76

Louis, rentier, 13e Rue 71

Labrecque L. P., importateur de modes-
millinery importer. Toujours en ma-
gasin les plus hautes nouveautés de
la saison. Always in stock the highest
novelties of the season, St. Jean 77,
Tél. 2-1040—rés 79

Ls-Phil., emp. s. civil, 13e Rue 66

Mlle A., Ste-Anne 138

Mlle Irène, gar.-malade, Hamel 9

Mlle L., salon de beauté, Ste-Ursule 70

Mme C., du Salon Réjane, Napoléon 66

Mme veuve Alexis, p St Valler 569

Mme veuve Alfred, St-François 405

Mme veuve Alphonse, Richardson 45

Mme veuve Georges, St-Patrice 148

Mme veuve Honoré, Lachevrotière 92

Mme veuve Napoléon, 4e Avenue 45

Mme veuve Victor, St-Augustin 71

Odilon, de Maranda & Labrecque, Ave-
Taschereau 48-50

P.-Auguste, agent, Ste-Ursule 75

Pierre, emp. s. civil, Ferland 26

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Drug Store

*Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus
pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.*

338, RUE ST-JEAN

Tél. Echange privé 2-5151

Labrecque P. Eugène, professeur, Académie
St-Joseph, Claire-Fontaine
Réal, chauffeur d'auto, Arago 17
& Turgeon, épiciers, 8e Avenue 163
Uldérie, boulanger, St-Ignace 95
Ulric, charretier, Ave Taschereau 62½
Wilfrid, journalier, 4e Avenue 45

Labreque Adolphe, B.L., L.L., notaire,
de Labreque & Labreque: commis-
saire de la Cour Supérieure, district
de Québec, et commissaire pour l'érec-
tion civil des paroisses: procureur de
la Fabrique N.-D. de Québec, Syndic
de la Chambre des Notaires, Buade
18, Tél. 2-2165, rés. Ave St-Denis,
20, Tél. 2-2928

Charles, avocat, Buade 20
Emile, commis, Buade 20

Labreque Ernest, notaire, de Labrèque
& Labrèque, commissaire de la Cour
Supérieure du district de Québec,
et Commissaire pour l'érection ci-
vile des paroisses. Buade 18, Tél.
2-2165, rés. Ste-Abgèle 2, Tél. 2-2718
Henri, chimiste, Buade 28
Joseph, épicier, Fleurie 94

Labrèque & Labrèque—Adolphe et Ernest
Labrèque—notaires et agents d'im-
meubles, notaries and real estate
agents, Buade 18. Tel. 2-2165

Mme veuve Cyprien Buade 20
Labrie Albert, emp. C. N. R., 4e Rue 56
Alphonse, journalier, du Roi 148
Antonio, cuisinier-cook 12
E., agent, Dalhousie 99
Ernest, emp. Victoria Pool, des Fos-
sés 260
Gérard, commis, Conroy 34
Herménégilde, ass't-secrétaire. Bureau
des examinateurs, St-Paul 231, Tél.
2-2948, rés. Ste-Ursule 47 Tél. 2-5962w
Johnny, tail. de cuir, Arago 314

Labrie Joseph, menuisier, Cook 12
Jos., garage privé, Caron 8-12
Joseph, peaux, St-Vallier 532½, Tél.
Joseph, menuisier, St-Ignace 42
1617, rés. Arago 35, Tél. 2458
Joseph, menuisier, Fleurie 61
J. Odilon, teneur de livres, des Fossés 260
Mlle Marie, St-Angèle 44
Mme veuve F., Cook 12
Mme veuve Joseph, Arago 35, Tél. 2458
Mme veuve G. A., St-Augustin 134
Mme veuve Gaudise, Conroy 34
Omer, menuisier, 5e Rue 126
Omer, emp. Anglo Pulp, Ste Ursule 57
Victor, com. voy., des Fossés 260
Wilfrid, menuisier, Côte d'Abraham 6
La Brique Scott, Ltée, D. Bertrand, gérant
St-Joseph 8

La Brique Frontenac Ltée, P. A. Galar-
neau, gérant, St-Jean 140

L'Académie de Musique de Québec (voir
Informations)

La Caisse d'Economie de N.-Dame de
Québec (voir Caisse d'Economie)

La Caisse d'Epargnes du Bureau de Poste
Coin des rues Buade et du Fort

La Caisse Populaire de Québec, Dr P. H.
Bédard, président; Ph. Lamontagne,
vice-président et séc. gérant.—Bureau
de perception, Salle Galarneau, d'Ai-
guillon 87. Bureau ouvert le samedi et
lundi, de 7 à 9 hrs p. m.

La Caisse Populaire de St Sauveur, J. E
Pouliot, gérant, Chénier 60

Lacasse A.-A., épicier, Avenue Turnbull 5,
Tél. 6475, rés. 11, Tél. 2-2539j

Lacasse Adéland, opticien de P.-C Lacasse
Enr., Chemin Ste-Foy 284. Tél 4593

Adonéa, menuisier, Richelieu 338
Albert, commis-épicier, St-Luc 93
Alexandre, emp. de la Cité, d'Aigui-
lon 256

PHONE T. HETHRINGTON Ltd
2-6636
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

358-364
St. John St.

Lacasse Almanzor, officier du Bureau du
Protonotaire, d'Assise 27
Almanzor, emp. Dom. Arsenal, Mont-
calm 53
Alphonse, chauffeur stationnaire, Jé-
rôme 49
Antonio, jr, commis, St-Jean 455
Antonio, sr, emp. s. civil, St-Jean 455
Cyrille, barbier, St-Vallier 754
Ernest, commis, St-Jean 455
Eugène, cord.-monteur, St Valer 832
Frères, Enr., agents manufacturiers
St-Joseph 229, ch. 601, Tél. 649
Gaston, de Lacasse Frères, Enr., Ro-
berval 24
Gaston, voy. de commerce, 12e rue 27½
Henri, gérant, Ernest Lapointe épici-
er, Richardson 185
Henri, épicier, St-Luc 107
Henri, emp. C. du Port, Fleurie 152
Henri, finisseur de ciment, du Roi 296
J.-A., gérant Syndicat Dorchester Enr.,
St-Stanislas 5

Lacasse J.-C., opticien de P.-C. Lacasse
Enr. Chemin Ste-Foy 284 Tél 4593

J. E., vice-président Pruneau & Cie, Ltée
Avenue des Erables 30
Joseph, mouleur, Latourelle 1
Joseph, Ste-Claire 7½
Lauréat, chef des détectives, Fleurie 152,
Tél. 3-0315
Léon, bijoutier, Scott 28½

Lacasse Louis J., médecin. Ex-élève des
hôpitaux de Paris, St-Louis 46, rés.
Ste-Famille 20, Tél. 2-0831j

Louis, taverne, des Glacis 62 et St-Joa-
chim 1; rés. 1½
Lucien, étudiant, St-Stanislas 5
Marcel, de Lacasse Frères, Enr., Ave
Lamontagne 52½
Mlle L., commis, du Roi 393
Mme veuve Damase, Fleurie 152
Mme veuve Omer, Richardson 185

Lacasse Oscar, cord.-monteur, Franklin 17
Paul, commis, St-Jean 455

Lacasse P.-C., Enr., Opticiens. La plus
ancienne maison de ce genre au Cana-
da. Maison par excellence pour l'exa-
men de la vue, l'ajustement des verres
appropriés à la force des yeux, l'assor-
timent le plus considérable de verres
qui permet à cette maison de fournir
à ses clients tous les verres que les oc-
culistes peuvent exiger, de la Fabri-
que 40, Tél. 2-0890

Jos., épicier, Ste-Claire 7, rés. Lavigne-
ur 51¼

Victor, mécanicien, du Roi 296

Victor, ancien épicier, Lavigne-
ur 65

Lacerte P. R., emp. s. civil, St-Patrice 47
Rod. berlineur, St-Luc 296

Lachaine Geo.-D., repr. Viau Biscuit Cor-
poration, Ltée, Montréal. Bureau:
Dalhousie 99, Tél. 2-0825, Rés. Apt
Colinette, Collins 9

H. F., comptable, d'Aiguillon 27

Mme veuve Joseph, du Palais 24

P. F., Dépt de la Colonisation, St-Jean
379

La Chambre de Commerce de Québec.—

Président: J. A. McManamy; 1er
vice-président: J. Arthur LaRue; 2e
vice-président: Jos. Emond; trésor-
ier: A. G. Penny; Secrétaire: H
Loudin; Directeurs: J. A. chicoine
J. A. Déry, Henri Ducloux, O. Gilbert,
Louis Lavoie, J. G. Leonard, Anto-
ni Lesage, J. A. Marier, L. O. Mo en-
cy, A. C. Picard, J. E. Trottier, J. E.
Warrington; membres ex-officier, J.
S. Royer, ex-président, Son Honneur
le maire J. O. Auger, St-Paul 39. Tél.
2-4827

La Champagne Hôtel, Albert Garneau prop.
St-Nicholas 34

FOURRURES MANTEAUX SUR MESURE A DES PRIX
SPECIAUX - COUPE GARANTIE
PICARD & ZICAT Enr. 101, Rue St-Jean - Québec
TELEPHONE 2-0146

Le service de la Maison PFEIFFER "*Mon Valet*" vous garantit de remettre vos vêtements à neuf. 4 McMahon

Lachance Abel, sec.-trésorier, Quebec Fruit & Fish Ltée, Allyn 8, Tel. 8463

Adélard, charretier, Lasarre 73

Adélard, cond. d'auto, Dorchester 133 1/2

Adélard, cordonnier, St-Sauveur 52-54

Adélard, de P. Lachance St-Paul 159r

Adjutor, journalier, Hermine 181

Adjutor, charretier, St-Olivier 85

Lachance Adjutor, commissaire C. S. et Régistraire Loi de faillites, Cliff View Place 12. Tél. 2-3057

Adolphe, épicier, 4e Avenue 54-56

Adrien, plombier, 9e Rue 127

Adrien, comptable, Avenue Turnbull 12

A. G., imprimeur, Carillon 57-59

Albert, emp. C. N. R., Napoléon 116

Albert, cond. de malles, Caron 82

Albert, tanneur, Signai 94 1/2

Alex., commis, des Commissaires 157

Albert, pilote, Avenue Bougainville 30 1/2

Albert, jardinier, Av. Bourlamaque 30

Albert, menuisier, Scott 114 1/2

Albérique, cordonnier, St-Sauveur 58

Alexandre, com.-marchand, Chevière 44

Alexandre, commis-marchand, Chevière 44

Alexandre, voy. de com., 8e Ave 229 1/2

Alexandre, voy. de commerce, St-Luc 51

Alfred, de Harris Garage, Colomb 55

Alfred, gardien, Ste-Anne 105

Alphée, pompier, Morin 184

Alphonse, voy. de com., St-Olivier 189 1/2

Alphonse, voy. de com., Chevière 44

Alphonse, plombier, Morin 62

Alphonse, restaurateur, Blv'd Lange-lier 93

Alphonse, opérateur télégraphist-, C.P. R., du Pont 20

Antoine, comptable, St-Sauveur 58

Antonio, cir., de chaus., St-Joseph 20 1/2 rés, 8e Rue 178

Armand, pilote, Ave Bougainville 62

Lachance Arthur, Hon., juge en chef, Cour des Sessions de la Paix, rés. Avenue des Erables 10. Tél. 5784

Arthur, corroyeur, Durocher 222

Arthur, voy. de commerce, Côte d'Abraham 82

Arthur, charretier, 8e Rue 178

Arthur, peintre, St-Sauveur 58

Arthur, mécanicien, Montcalm 169

Arthur, télégraphiste, Blv'd Lange-lier 62

Arthur, plombier, serv. de radiateurs d'autos, Grant 104-106—rés. St-François 62

Art., emp. C. du Havre, Arago 115 1/2

Arthur Ed., com.-marchand, des Commissaires 157

Arthur P., boucher, St-Augustin 41

Arthur, plombier, St-Paul 159

Bruno, journalier, St-Joachim 117

Chrysostôme, machiniste, Ste-Marguerite 90

Cléophas, jr, marchand de chaussures, Fraser 160

Cléophas, journalier, St-Luc 47 1/2

Cyrias, commis, du Palais 10 3/4

Edgar, contre-maitre, Bouffard 123

Edmond D., voy. de commerce, des Commissaires 92

Edmond, contremaitre couvreur, Riche-lieu 200

Elzéar, chauff.-mécanicien, Napoléon 182

Emile, épicier, et laitier, Avenue Hamilton 18

Emile, commis, Lasalle 1

Eug., cord.-machiniste, Châteauguay 216

Eugène, menuisier, du Pont 122

Eugène, marchand de musique, St-Joseph 252, rés. Arago 268

Eugène, contremaitre, Bagot 200

Eugène, commis-pharmacien, 3e Ave 205

Eusèbe, commis de malles, Chemin Ste-Foy 552

Eusèbe, tailleur de pierre, Bédard 13

Ferdinand, comptable, 12e Rue 3

PIANOS, GRAMOPHONES & RADIOS

320, rue St-Joseph, - QUEBEC



Lachance Ferdinand, laitier, du Roi 355

Ferdinand, menuisier, Hamel, 3

François, rentier, St-Olivier 310

F.-X., journalier, 1re Avenue 108

F.-X., journalier, Napoléon 184

F.-X., cordonnier machiniste, Montmartre 73-75

F.-X., cordonnier, des Commissaires 97

F.-X., emp. Comm. du Port, Arago 121

F.-X., laitier, d'Assise 71

Lachance & Frère—J.-E. & Ladislas Lachance.—Marchand de bois de chauffage et charbon, fire wood and coal merchants. Bureau et Quai, Dorchester 211. Tél. 3-3521

Gabriel, ouv. en bouilloires et barbier, d'Argenson 86

Gaston, ent.-plombier, St-François 60

Gaud. jr, commis, St-Joseph 384 1/2

Gaudias, cord.-machiniste, Monetalm 50

Gaudias, charpentier, Caron 115

Gaudias, mécanicien-dentiste, Ste Marie et Lavigueur

Gaudias, menuisier, Arago 270

Lachance Georges J., président de la Cie G. I. Lachance, marchands de matériaux de construction; Président de La Cie J. H. Jacques & Fils, sellerie et valises; Président de la Maison Jos. Charest; Président de La Compagnie Commerciale de Québec (The Quebec Trading Co.), immeubles. Ave Turnbull 140, Tél. 6625. Rés. d'été Charlesbourg-Ouest, Tél. 2-6035 sonnez 3. Bureau Edifice Lachance 263 St-Paul, Tél. 2-6403

Georges, emp. Chât. Front nac, St-Flavien 28

Gérard, chauff.-stationnaire, du Roi 136

Georges, sr, corroyeur, De Villiers 20

Georges, jr, emp. s. civil, de Villiers 20

Gérard, plombier, 4e Rue 5

Gervais, march. de bois, d'Aiguillon 162

La Compagnie G. I. Lachance.—Matériaux de construction: ciment, plâtre, rockwall, tôlesouvragées, latte métallique, métal déployé, expanded metal) briques de tous genres, Wall Board, tuyaux de grès et béton, amiante, brouettes, chaux couvertures et lambris "premier", tôle, coal tar, pitch (poix). Branche de Québec de The Pedlar People Ltd. Bureau: Edifice Lachance, 263 rue St-Paul. Tél. 2-6403. Entrepôts rues St-Vallier et St-Dominique 134. Tél. privé 2-2881, rés. d'été, Tél. 2-6035 s 3

G, emp. s. civil, d'Auteuil 41a

Lachance H. O., banquier et financier, St-Pierre 93, Tél. 2-7163, rés. Ave Holland 110, Tél. 7097

Hector, comptable, Ste Hélène 29

H., comptable, de la Normandie 83

H., épicier, St-Vallier 1017 et St-Luc 107

Honoré, cordonnier, Rigauville 9

J.-A., épicier, Colomb 28 1/2, rés. Ave Bigouette 92

J. A. manchonnier, St Joachim 93

J.-Achile, gérant, Avenue de Salaberry 74a. Tél. 5330

J. Alphonse, pilote, du Roi 360

J. Arthur, com. de bureau, Chevière 44

J.-Ernest, emp. civique, 3e Avenue 225

J. E., emp. C.N.R., Lockwell 98

Jean, comptable, Jérôme 17

Jean-Baptiste, fabricant eau de javel, St-Germain 132

Jean-Bte, plombier, St-Vallier (rés.) 960

Jean-Baptiste, plombier, boutique Ave. Taschereau 135

Jean, gardien à la C. du Port, Champlain 550

Lachance J.-Edm., repr. Great West Life Ass. Co.; Quebec Fire Ass.; London & Lancashire; Guardian Ass. Co. of London, Enr.;—Feu Vic, Plate-Glass,

Prenez l'habitude ! Allez à la **PHARMACIE JOLICOEUR**

Pour vos Parfums et Articles de Toilette,
Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 29, 49 et 59cts la livre.

338, rue St-Jean - Tel. 2-5151 **The Rexall Stores** 29, des Jardins - Tel. 2-0109



OPTICIENS DEPUIS 61 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison
au Canada

Responsabilité, Vol, Ascenseur et Garantie.—Bureau et rés. Richardson 386. Tél. 3-3920

Lachance J. E., emp. s. civil et épiciier, Ave Parent 46, rés. 44

J. E. de Lachance & Frère, Ave Turnbull 96. Tél. 4798

Joseph, huissier de la Cité, La Canardière 106

J.-Ernest, emp. s. civil, 3e Avenue 225

J. Eugène pilote, de J. Eug. Lachance Enr., Avenue Cartier 102, Tél. 6244

Lachance J. Eugène, Enr., agents d'assurances, Edifice Langlois & Paradis, Ltée, St-Jacques 17, Tél. 2-3012—Représentant: Canada Life Ass. Co.; Niagara Fire Ins. Co.; Royal Exchange Fire Ass. Co.; London Underwriters Agency; L'Union de Paris; Phoenix de Paris; La Prévoyance, Accident et Garantie; Stanstead & Sherbrooke Mutual Fire Ins. Co.; Merchants Casualty Ins. Co.; Merchants & Employers Guarantee & Accident Co., Canadian Security Co., Boiler Inspector Ins. Co.,

Lachance J.-L., gérant-général de Quebec & St. Lawrence Navigation Ltd, Ave Laurier 302—Tél. 2-5104

J. L., accessoires pour salons de barbiers, Bagot 2, res. 244

Joseph, comptable, Avenue Parent 24

Joseph, t. illeur en cuir, Bédard 13

Joseph, peintre, Montmagny 128

Joseph, journalier, Corinne 17

Joseph, St-Vallier 888

Joseph, Nap., plombier, 7e Avenue 15

Joseph, commis, Rigauville 11

Joseph, cordonnier, Morin 121

Joseph, ouv. en fourrures, St Olivier 189

Joseph, pilote, St-Olivier 194½

Joseph, charretier, Corinne 8

Joseph, boucher, Godbout 209

Lachance Joseph, médecin, Ste-Anne 131

Joseph, peintre, des Fossés 233

Jos. Alphonse, emp. C.N.R., 5e Rue 85

J. M., boucher, Franklin 167

J. P., boucher, A Québec 158

J. R. plombier, de l'Alverne 14

J. R., arpenteur, bureau, Côte de la Montagne 147, rés. 8e Avenue 153

J.-R., emp. C. N. R., Dorchester 216

J.-T., rés. "Villa de l'Alverne", rue Sherbrooke 1. Téléphone 1438

Jules, pilote, Conroy 32

Jules, abbé, aumônier de l'Hôtel-Dieu, du Palais

L., auditeur comptable, des Commissaires 97

Lactance, pilote, Ave Bougainville 76

Lachance Ladislas, de Lachance & Frère, Ave Turnbull 90, Tél. 7587

Ladislas, peintre, Montmagny 34

Lauréat, comp, Chemin Ste-Foy 990

Lauréat, presseur, Ste-Madeleine 28

Laurent, com. bureau, Ste-Thérèse 113

Laurent, march. de pierres, Jetée Louise

Léo, Richardson 42

Léo, com. de livrais. des Commissaires 97

Leonidas, pilote, Avenue des Oblats 54

Léonard, agent d'assurances, de J. Eug.

Lachance Enr., St-Cyrille 176

Louis, emp. C.N.R., 1ère Rue 183

Louis emp. s civil, Colomb 55

Louis, erodonnier, de la Martinière 31

Louis, ingénieur, Morin 36

Louis, comptable, St Luc 91

Louis, teneur de livres, de la Couronne 209

L.-Joseph, avocat, Avenue Holland 110, Tél. 7097

Lucien, commis, Crémazie 137

Lucien, emp. Cie Paquet, Ltée, Arago 129

Lucien, commis, la Canardière 106

Sil vous faut décorer
votre maison—VOYEZ

Tél. 2-6600

GAUTHIER
LIMITÉE
LES DECORATEURS

725

**292 ST-JOSEPH
QUEBEC**

Lachance Ludger, de G. Tanguay Ltée, 13e
Rue 16

Ludger, plombier, 4e Avenue 28

Mathias, journalier, 8e Rue 178½

M. G. farin préparée, St-François
368-374

M., inspecteur de chantepieures, Ste
Thérèse 177

Mlle Anna, Richardson 317

Mlle Cécile, inst., La Canardière 106

Mlle H., inst. et dir., Kirouac 128-130

Mlle Marie-Louise, St Gabriel 27

Mlle Marie-Blanche, des Franciscains 26

Mlles C. Y. et M. A., St-Cyrille 256

Mme G., lingerie, St Joseph 384

Mme veuve Arthur, de Villiers 20

Mme veuve F.-X., Bayard 183-187-189

Mme veuve Henri, Champlain 352

Mme veuve J. E., épicerie, Bayard 131½
133

Mme veuve Jos. H. Lachevrotière 43a

Mme veuve Joseph, Marie-Louise 30

Mme veuve Joseph, Prince-Edouard 301

Mme veuve Louis, de la Reine 223

Mme veuve Louis, St-Michel 7½

Mme veuve Mathias, St-Roch 71¾

Mme veuve Pierre, Champlain 757

Mme veuve Pierre, Ste-Thérèse 121

Mme veuve P., Couillard 22

Mme veuve Pierre, Bagot 114

Napoléon, enp. J.-B., Renaud, Dol-
lard 148

Napoléon, examinateur, Dalhousie 46

Napoléon, capt., Ave. Turnbull 104

Napoléon, cordonnier, St-Sauveur 52-54

Lachance Nazaire, inspecteur en chef La
Caisse d'Economie de Notre-Dame
de Québec, Chemin Ste-Foy 26,
Tél. 5530

Numa, boucher, Avenue des Oblats 172
Odilon, cond. de taxi, Franklin 258

Olivier, menuisier, St-Sauveur 144½

Olivier, forgeron, Laliberté 125, et Ri-
chardson 40¾

Omer, journalier, Ste-Thérèse 102

Lachance Oscar, débardeur, Colomb 404

Oscar, contremaître, Bouffard 123

Paul, mécanicien, St-Joseph 323

P., ferblantier, 2e Avenue 39

Ph. Eugène, négociant, Berthelot 83

P. Cléophas, de Lachance & Tanguay, St
Valier 1020, coin St Luc 100

P. H., épicier, Bayard 107-109

Philéas, garde-magasin, St-Benoit 14

Philéas, journalier, Champlain 352

Philibert, contremaître, St-Flavien 15

Philippe, Enr., plombier, St-Paul 163-
167

Philippe, boucher, d Argenson 98

Philippe, plombier, 4e Rue 5

Philémon, barbier, St-Vallier 659

Philémon, barbier, St-Germain 75

Pierre-C., emp. Can. Import Co., Cham-
plain 749

Pierre, snr, ouv. en bouilloire, Champlain
749

Pierre, cordonnier, Chevière 44

Pierre, commis, Durocher 165

Pierre, épicier, Colomb 276-278

Raoul, journalier, Prince Edouard 125

Raoul, voy de commerce, Ste-Famille

Redempti, journalier, Franklin 265

Redempti, peintre, Kirouac 251

Rodolphe, pilote, Fraser 171

Roméo, arpenteur,

Roméo, emp. civique, Fleurie 77

Roméo, comptable, des Commissaires
157

Rosaire, emp. Dept. de la Marine,
Champlain 425.

Rosario, électricien, 4e Rue 36

Lachance & Tanguay—P. Cléophas La-
chance & Louis Tanguay—manufac-
turiers de chaussures, Ave Bigaouet-
te 70

Théodore, mécanicien, Lockwell 24

Théodule, cordonnier, St-Sauveur 58

Thomas, emp. J. B. Renaud, 7e Ave 19

Use our Towel service to keep fresh at the Office

PFEIFFER'S - 4 McMahon

Lachance Walter, emp. s. civil, Nelson 33
 Wilfrid, manchonnier, des Commissaires 106-108
 Wilfrid, cordonnier, 4e Rue 100½
 Wilfrid, journalier 75
 Wilfrid, Capt. Station du Feu No. 3e Avenue 193
 Wilfrid, machiniste, 4e Rue 100½
 Wilfrid, cond. d'auto, de la Reine 379
 Wm, emp. C.N.Ry., St-Ambroise 88
 Lachapelle Henri, voy. de commerce, 7e Rue 110
 Lacombe Adrien, électricien, Ste-Thérèse 192
 Arthur, maltre-charret., des Prairies 126
 Antonio, emp. Maranda & Labrecque, Ave des Oblats 179
 Charles-Henri, cond. d'auto, des Prairies 126
 Charles, comptable, Montcalm 113
 Claude, emp. Usines St-Malo, Marie de l'Incarnation 292
 David, boucher, Halle St-Pierre, rés. Avenue des Oblats 152
 Edmond, charretier, Richardson
 Emile, cond. d'auto, des Prairies 126
 Frs., emp. C. H. Jackson & Co., Dauphine 35
 Henri, emp. Anglo Pulp Co., 4e Ave 111
 Jacques, cond. de taxi, Montcalm 143
 J.-B., mécanicien, St-Germain 127
 J.-Bte, journalier, 2e Avenue 100
 J., peintre, du Roi 139
 J.-P., journalier,
 Joseph, charretier, des Prairies 120
 Joseph F., chauffeur d'auto, Ste-Marguerite 216
 Léon, boulanger, des Prairies 113
 Mlle Amanda, de la Couronne
 Mme Arthur, Fleurie 201
 Mme veuve Edgar, Lockwell 160
 Mme veuve Edouard, Lavigneur 49r
 Mme veuve Jean, Richelieu
 Mme veuve Pierre, Richardson 122r
 Mme veuve William, St François
 Oséas, emp. Anglo C. Pulp Co., Blv'd Wilson 3

Lacombe Philéas, charretier Panet 50
 Victor, cond. d'auto, des Prairies 126
 Victor, journalier, 2e Rue 148
 Wilfrid, journalier, Ste-Marguerite 216r
 Wilfrid, mécanicien, St-Germain 187

La Commission de l'Exposition Provinciale de Québec.

—Institution Municipale—Président Son Honneur le Maire de Québec, M. J.-Oscar Auger; vice-président, J.-Antonio Grenier, sous-ministre provincial de l'Agriculture; Gustave Langelier, Joseph Savard, négociant, Frank Byrne, agriculteur, J.-Arthur Marier.

Le Secrétaire: Georges Morisset, Tél. 2-7090 local 44, Hôtel de Ville

Le Comptable, J.-E. Boucher, Tél. 2-7090 local 45

Bureau général: Agriculture, concessions et privilèges, le comptable J. E. Boucher, Tél. 2-7090; local 45

Le Surintendant, Parc de l'Exposition Michel Labbé, Tél. 2-2459

La Commission des Champs de Bataille Nationaux

—Président, Sir George Garneau; l'hon. Adélar Turgeon, C.V.O., C.M.G., R. Bickerdike, l'hon. Thos. Chapais, sénateur, M.C.L., C.M.G., D. Litt., C.M.G., l'hon. L.-A. Taschereau, C.R., l'Hon. W. H. Price, C.R., C.-E. Gauvin, secrétaire. Bureau St-Pierre 71. Tél. 2-3512. Emile Altherr, surintendant du Parc, Ave Briand 28

La Commission des Eaux courantes de Québec

—L'Hon. J. A. Tessier, C.R., prés.; Arthur Amos, I.C. S.F. Rutherford, I.C., commissaires.—O. Lefebvre, ingénieur en chef. Bureau: Palais Législatif.

La Commission des Liqueurs, voir Commission des Liqueurs

FOURRURES MANTEAUX SUR MESURE A DES PRIX SPECIAUX - COUPE GARANTIE
PICARD & ZICAT Enr. 101, Rue St-Jean - Québec
 TELEPHONE 2-0146

LEFEBVRE

*"Say it with
Flowers"*

La Commission des Services publics de Québec.—Adrien Beaudry, C.R. président; A. W. Macalister, C. R., F.C. Laberge, I. C., commissaires. M. Jos Ahern, C. R., secrétaire. Palais de Justice, Québec. Tél. 2-1808

La Commission du Port, Charles Smith, C.R., secrétaire, Pointe à Carey. Tél. 2-6491 (Voir Commission du Port)

La Commission Scolaire (voir informations)

La Cie d'Ameublement Robert, St-Joseph 399

La Cie Canadienne de ventes Inc., Nap. Paré, gérant, du Roi 187

La Cie F. N. Burnt, Ltd, Boulevard des Alés 30

La Compagnie Commerciale de Québec (The Quebec Trading Co.)—Immeubles et finances. Edifice Lachance St-Paul 267, Tél. 2-6403

La Cie de Collections National Enr., prop. Arthur Plante, Bureau et rés. Garnier 31

La Cie de Marbre et Pierre de Québec Ltée, Côte d'Abraham 117

La Compagnie Caron, Enr., St-Vallier 130 Tél. 2-1229

La Cie de Savon Domestique, Enr., 1e Ave 93

La Compagnie de Navigation Gaspé, Baie des Chaleurs, Limitée, Capt Ls-E. Verreault, directeur-gérant, propriétaire "SS. Miron L.". Service de fret entre Montréal, Québec, Gaspé et Baie des Chaleurs., Sault au Matelot 81, Té. 2-7477

La Cie de Navigation Tremblay Ltée, St Pierre 135

La Cie Carmichael, Enr., merceries, St-Joseph 113-117

La Cie d'Entreprises Publiques Ltée.—

J. A. Fournier, président et gérant-général; René Simard, secrétaire et comptable. Organisation, construction et finance des services publics Côte de la Montagne 72. Tél. 2-4200

La Cie de Sable, Ltée., marchands de sable et pierre, 3e Ave (près du Pont) Tél. 2-0591

La Cie des Habitations de Québec, St Joseph 229

La Cie des Produits Faguet, Ltée., Dr Jos.-E. Gagnon, prés., Laval 26

La Cie de Produits Pharmaceutiques, St-Louis 32

La Cie de Savon Domestique, Enr.,

La Compagnie du Jour, Enr., Armand Gosselin, prop., marchand en gros de parfums, poudres et articles de toilette —Wholesale perfumes & toilet necessities, de la Normandie 48, Tél. 2. 3217-j

La Compagnie Navigation Baie du Bras d'Or, Gaston Pratte, dir.-gérant, Chs Fournier, rep. S.S. "Guide", Dalhousie 89

La Cie Nationale de Balais, Enr., Adéland Langlois, prop., Arago 10

La Cie Dechêne, Enr., fourrures, St-Joseph 80; St-François 99-109

La Cie des Remèdes Canadiens, Sault-au-Matlot 35

La Cie J.-B. Rolland & Fils, St-Paul 421

La Cie J.-J. Séguin Ltée, St-Paul 421

La Compagnie de Marbre et Pierre de Québec, Ltée, E. Jobin, gérant, Côte d'Abraham 117, Tél. 2-7002

La Cie Immobilière, Ltée, Nap. Bédard & J. Plamondon, St-Joseph 251



Radios DE FOREST CROSLY et STROMBERG CARLSON

320, rue St-Joseph, - QUEBEC

BUY
AT

MARCEAU & Fils Ltd

239 ST. JOSEPH STREET Across Hotel St. Roch High Grade Furnitures

La Compagnie Manufacturière d'Amiante—U. Bilodeau (Tél. 7879) et L.-P. Dion (Tél. 5201). Bardeaux d'amiante, planches et autres produits d'amiante. Papier de construction, Ciment "Portland". St-Pierre 78. Tél. 2-7663

La Compagnie du Parc Ste Claire, J. Arthur Villeneuve, gérant, St-Joseph 124½

La Compagnie Jacques-Cartier, Enr., Lauréat Pouliot, prop., maf. balais. Dollard 178. Tél. 4710j

La Compagnie du Parc Maufils, St Joseph 124½

La Compagnie du Parc Maufils, J.-Arthur Villeneuve, gérant, St-Joseph 124½, Tél. 2-1887

La Compagnie du Cimetière St-Charles. Directeurs: Rév. A.-A., Godbout, président. Chapelain, rév. Cléophas Leclerc, sect-trésorier et surintendant Arthur Parent, St-Vallier 1376, Tél. 5928

La Compagnie d'Imprimerie Commerciale, Ltée, Joseph Mercier, président, Sault-au-Matelot 21, Téléphones 2-6072 et 2-6073

La Cie d'Imprimerie Centrale, Harry S. Quart, prop., d'Aiguillon 5, Tél. 2-7179

La Compagnie Martineau Ltée—voir Martineau, La Cie

La Compagnie Hubert Moisan, voir Moisan La Cie

La Compagnie Paquet, Limitée—Voir Compagnie Paquet, Ltée

La Cie Industrielle Victor, Enr—David Samson, propriétaire—Manufacturiers d'articles en bois, Bureau: St-Paul 339, Tel 2-0950; Manufacture à Charlesbourg.

La Construction Economique, Ltée, St Joseph 64

La Construction Moderne, Ltée. Constructeurs d'Habitations salubres, Latourrelle 182. Tél. 2401

La Coopérative du Canada, Evin Solie, prop. St-Joseph 29

La Corporation des Ingénieurs professionnels du Canada, section de Québec A. R. DeCary; A. B. Normandin —

La Corporation des Obligations Municipales, Ltée.—René Dupont, président; J.-G. Raymond, directeur. J.-G., Raymond, vice-président; St-Georges Lépinay, directeur. Obligations de gouvernements, municipales, scolaire et paroissiales: Côte de la Montagne 116. Téls. 2-6932, 2-6933 et 2-6934

La Corporation de Prêts de Québec, St-Pierre 126

La Corporation de Québec, S. H. J.-Oscar Auger, maire; F.-X. Chouinard, greffier; P.-N. Verge, trésorier (voir Informations)

Lacouline Albérie, boucher, 12e Rue 71
Edouard, mécanicien, 4e Rue 123
Hippolyte, chauffeur, 12e Rue 71
Roméo, garçon de table, 12e Rue 71

La Cour à Bois de Construction du Pont Drouin, Enr., (succ. Jos. Le-françois, Enr.) 1e Ave 37, Tél. 2-2247

La Cour à Bois de Limoilou, Jos. Nap. Bilodeau, 1ère Avenue 35-37

La Cour à bois Lafayette, Ste-Thérèse 185
La Costumière, Mme Castonguay, St-Jean 471

La Cour à Bois St-Roch, du Pont 173½, Tél., 2-4382

Lacoursière Mlle A., Lachevrotière 92
Sévère, emp. de banque, Couillard 34-36-40

Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores

Agents for "Boot's" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles
338, St. John Street, Phone 2-5161 - 17, Garden Street, Phone 2-0109



P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique
QUEBEC



Nous avons un grand choix de lunettes marine et un grand choix de lunettes d'opéra

Lacroix Aimé, poseur de tapis, Signaï 74
A. Dr chirurgien dentiste, St Joseph 363
Adélard, dentiste, des Franciscains 46
Albert, organisateur de la Société des Artisans, Ste-Agnès 38
Albert, commis, C.P.R., Ozanam 172
Alexandre, barbier, Avenue Bourlamaque
Alfred, tail. de fourr. St-François 401
Art., quincaillier, d'Argenson 58½
Cyrille, agent de manufacturiers Européens, St-Cyrille 90
Edouard, magasin, Kirouac 117
Elz., barbier, St-Jean 410
Emile, barbier, rés. 3e Avenue 202½
& Drouin, architectes, St-Pierre 132
F.-X., comptable et professeur de musique, St-Joseph 452
F.-X., herboriste, d'Argenson 36-38, St-Joseph 448
Georges, emp. Boswell Brewery, St-François 534

Lacroix Mlle Exilda, modiste, Boisseau 112
Mlle J., modiste, Lachevrotière 33
Mme veuve F. X., Franklin 153
Mme veuve Jean-Bte, Avenue des Erables 199
Mme veuve J. O., Artillerie 9
Narcisse, couvreur, Octave 12
Odilon, agent financier, Ave Cartier 171
Ovila, contre-maitre John Perkins, 1ère Avenue 279
Osius, prop. et gérant, La Sucrerie Canadienne, Ltée, 1ère Avenue 563
Paul, menuisier, Kirouac 188
Paul, caissier, St-Anselme
Siméon C., rentier, Avenue Cartier 167
Avenue Cartier 167
Télesphore, épicier, St-Sauveur 113

Lacroix Wilfrid, D.E.P., échevin quartier Belvédère, de Lacroix & Drouin, architecte, St-Pierre 132, Tél. 2-5797
 —rés. Fraser 178, Tél. 5287

"L'Action Catholique"—L'Action Sociale Catholique, Enr., prop.; Jules Dorian, directeur, Ste-Anne 103. Administration: Tél. 2-8700

L'Action Sociale Catholique—Siège social: Québec, Ste-Anne 105, Tél. 2-8700

L'Action Sociale, Catholique — (Secrétariat des Œuvres de)—Ste Anne 105

L'Action Sociale, Limitée, Ste-Anne 103

Ladies City Mission, St-Joachim 11

Ladies Protestant Home (The), Mrs George B. Murray, superintendant, Grande Allée 289, Tél. 4414

La Douane (Custom House), St André 4
 (voir Informations)

Ladouceur Georges, R. P., Ch. Ste-Foy 850
 Paul, emp. Anglo C. Pulp, 4e Rue 177

La Duchesse, Modes, St-Joseph 291

La fanfare des "Cadets de St Jean-Baptiste de Québec", Emile Larochelle, instructeur

Lacroix Gerard, avocat, de Thériault, Bienvenue & Lacroix, St-Vallier 812. Bureau St-Pierre 51, Tél. 2-1653

C. J. P., C.C.S. trésorier, P. L. Lortie Ltée, Crémazie 9, Tél. 2-1483f

Jacques, couvreur, Avenue des Oblats 315

J. B., médecin, Ste-Anne 77

J. Bte, jr, journalier, St-Bonaventure 68½

J.-Bte, sr, journalier, St Bonaventure 68

J.-E., barbier, 3e Avenue 202½

Joseph, confiseur, De la Ronde 181

Joseph, charretier, St-Léon 70

Joseph, cordonnier, Marie de L'Incarnation 248

Joseph, agent, 1ère Avenue 326

J.-W. gérant, St-Bernard 50

Léopold, cordonnier, Franklin 153

Lucien, Capt. Royal Can. Army Pay Corps, St-Louis 63

Malcolm, typographe, d'Aiguillon 27

Tel. 2-6636
 pour

Boulangerie Modèle 358-364, St-Jean
T. HETHRINGTON, Ltée Québec
 PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

La fanfare Jacques-Cartier. (maintenant
L'Harmonie de Québec) St Joseph 308
Laferrière André, journaliste, Fraser 64
J. O., Couillard 44
Louis, emp. s. civil, Ave. Bougainville
Louis, ing. dépt de la voirie, St-Cyrille
412
Zéphirin, meublier, Colomb 451
Philippe, emp. s. civil, Fraser 50

Laferté Hector, C. R., M. P. P. pour
Drummond; orateur de l'Assemblée
Législative; avocat, St-Pierre 14, Tél.
2-7196—rés. St-Louis 41, Tél. 2-4039.
Tél. bureau du Parlement, 2-3939

J. H., com. de fruits, de la Couronne 207
Lafferty Mme veuve F.-D., Grande Allée 303
La Fierté Française, St-Jean 49, Tél. 2-1133
Lafamme Adélar, électricien, St-Ignace 39
A. J., emp. B. de Poste, 4e Avenue 165 1/2
Alb., agent d'assurances, Ste-Anne 139
Albert, menuisier, St-Mathias 130
Alex., boulanger, Charest 38
Alphonse, maître-boulangier, Notre-Da-
me des Anges 53—rés. 51
Arthur, gérant, rés. d'été Ste-Petronille,
I. O.
Arthur, comptable, St-Gabriel 10
Charles, boulanger Charest 44
Dollard, emp. usines St-Malo Morin 321
Ernest, cord.-machi, Marie-Louise 69
Ernest, garde-moteur, Lafayette 31

Lafamme Eugène C., Mgr., P.D., archi-
prêtre, curé de Notre-Dame de Qué-
bec, Buade 16, Tél. 2-1303

Gérard, agt d'assurances, 1e Avenue 58
Israel, emp. s. civil, Colomb 222

Lafamme J.-A.-K., F.-C. Dorval, gérant,
imprimeur, printer, impressions de
luxé et de commerce, livres, bro-
chures, catalogues, prospectus, etc.,
etc., Garneau 34, Tél. 2-1602—rés.
Lévis, Tél. 333. Tél. soir, 2-5655w

Lafamme Joseph, tail. de cuir, St-Léon 148
J.-Bte, tailleur de cuir, St-Sauveur 200

Lafamme J.-E., prés. de J.-E. Lafamme
Ltée, banquiers en obligations, La-
gueux 5, Tél. 721j, Lauzon

Lafamme J.-E., Ltée,—J. E. Lafamme,
prés. Banquiers en obligations, Sault-
au-Matelot 11, Tél. 2-5109

Jos. K., agent d'assurances Lavigueur,
122

J. O., photographe et restaurant, St-
Joseph 308a

Joseph, boulanger, Charest 38

Joseph, salon de barbier, Crémazie 124

Joseph R., agt d'assurances, Cré-
mazie 204

Jos. Nap., boiler-maker, Arago 9 3/4

Jules, boulanger, Charest 38

L., emp. Corporation, du Roi 344 1/2

Léo, boulanger, Charest 38

Léon, manf. de biscuits, Ste-Agnès 70

Mlles Berthe et Eugénie, Ste-Anne 138

Mlles Zelia et Alice, Ste Thérèse 155

Mme J. R., Hébert 15

Mme veuve F. X., Richelieu 253

Philéas, journalier, de la Reine 59

Lafèche Alphonse, ing. civil Ave Eymard 54

E. R., emp. C. du Havre, Ste Julie 32

Lafleur Alphonse, boucher, 5e Rue 76-78

A.-M., représentant de J. Morris, 66 de
l'Eglise, rés. 2e Avenue 326

& Cantin, manufacturiers, confection
pour hommes, Richardson 401-405

dit Sévigny Ernest Octave, de Lafleur
& Cantin, Lockwell 85. Tél. 5749

Donat, emp. C.N.R., 5e Rue 61

Edmond, charron, de l'Eglise

Henri, voy. de commerce, Desane

Hildevert, tailleur, Notre-Dame 36

J.-A., agt. manufacturier, de l'Eglise 66

J. Cantillon, com. voyageur, Claire-
Fontaine 89

Jos., journalier, des Fossés 96 1/2

Malcolm, commis, Claire Fontaine 89

FURS

FUR COAT ON MEASURE AT SPECIAL PRICE.
FIT AND WORKMANSHIP GUARANTEED

PICARD & ZICAT Enr.

101, St. John St. - Quebec
TELEPHONE 2-0146

Le service de la Maison PFEIFFER "*Mon Valet*" vous garantit de remettre vos vêtements à neuf. 4 McMahon

Lafleur Mlles A. & B., St-Valier 241
 Mme veuve Joseph, Richelieu 76
 Mme veuve W., Claire Fontaine 89
 Téléphone, emp. C.N.R. shops, 8e Avenue 235
 Téléphone, emp. usines St-Malo, 8e Avenue 233
 Wilfrid, emp. Anglo C. Pulp, 3e Rue 217
 Wilfrid, menuisier, 2e Avenue 339
 Lafond Albert, asst.-contremaitre Ecole Technique, 1ère Avenue 282
 Arthur, jr, emp. Com. des Liqueurs, 10e Rue 33
 Arthur, commis expéditeur, J.-B. Renaud, 10e Rue 6
 F. X., ent-trottoirs, 4e Rue 130
 Gaudias, menuisier, 3e Avenue 258
 Herménégilde, expéditeur, Lasarre 50
 J. F., entr.-menuisier, Crémazie 15
 Joseph, journalier, 5e Rue 15½
 Ludger, menuisier, Lafayette 74
 Mme veuve Joseph, 5e Rue 15r
 Mme veuve Joseph, Berthelot 12½
 Odilon, emp. Comm. des Liqueurs, Smith 29
 Oscar, mécanicien, 1ère Avenue 186b

La Fonderie de L'Islet, Ltée, J. A. Gagnon, gérant, du Pont 127, Tél. 2-2926

Lafontaine Albert, garde-magasin, Ste Catherine 54
 Adélar, cond. de taxi, Montcalm 25
 Antonio, militaire des Zouaves 20
 C. E., asst-inspecteur des douanes et accises, Fraser 202
 Emile, emp. Com., du Port, Bédard 18
 G., mécanicien, Château St-Louis, app. 11, Grande Allée 305
 J.-Arthur, peintre, Lasarre 86
 Louis-A., voy. de commerce, Jeanne d'Arc 117
 Mlle Marie-Anna, Des Fossés 129
 Mme veuve Joseph, Ste-Catherine 36
 Laforce Adélar, charretier, Plessis 15
 Donat, cond. C.N.R., 2e Avenue 89

Laforce H. & Frère—Horace & J.-Arthur, marbrier, St-François 315
 Horace, de H. Laforce & Frère, Plessis 5, Tél. 2-3163w
 J.-Arthur, de H. Laforce P Frère, Crémazie 54, Tél. 4092
 Joseph, emp. C.N.R. usines, 2e Rue 28
 Mme veuve Antoine, Scott 82
 Mme veuve Narcisse, d'Auteuil 41 B
 Laforest Emile, cond. de taxi, St-Olivier 107
 François, emp. C. N. R., Marie-Louise 42
 Hubert, charretier, Artillerie 34
 Laforest J.-E., Dr, dent., de Houle & LaForest, Château St-Louis, apt 105, Grande-Allée 305
 Napoléon, emp. Commis. des Liqueurs, Crémazie 34
 Siméon, voy. de commerce, Avenue François 1er 115
 Laforge Donat, commis, Dorchester 150
 Laforme Emile, cordonnier, Colomb 285
 Joseph, triseur, Colomb 464
 Mme veuve Joseph, Bagot 241
 Laforte Edouard, commis, Avenue Parent 52
 Mlle Albertine, St-Anselme 49
 Mme veuve François, d'Argenson 120
 Napoléon, commis, d'Argenson 120
 Laframboise Hector, Palace Rood, des Grisons 14
 Laframboise W., ancien marchand, 1ère Avenue 421—Villa Lairer
 W. & Cie, Enr., Frs Roy & J. L. Proulx—Biscuits, sucreries. St-Pierre 38, Tél. 1086
 Lafrance Adrien, agent, Bagot 288-290
 A., commis, 4e Avenue 450
 Albert, Daulac 16
 Alexandre, boulanger, St-Michel 8
 Alphonse, journalier, Joliette 25
 Alphonse, emp. Q. Ry, Morin 201
 Alphonse, cordonnier, St-Valier 835
 Antonio, comptable, Fleurie 70½
 Arthur, rentier, 3e Rue 159, Tél. 2133



Le piano C. ROBITAILLE SPECIAL est fabriqué par la plus grande manufacture canadienne

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC

LEFEBVRE

La plus ancienne maison
de Québec.

LE MAGASIN DES FLEURS

La qualité de nos Fleurs Naturelles ne peut être surpassée.

54, COTE DU PALAIS - -

TEL. BUREAU 2-0472
TEL. RES. 2-7188J

Lafrance Arthur, emp. Canadian Oil, St-Alphonse 20
Auguste, emp. s. civil, Ste-Agnès 37
Elzéar, boulanger, St Patrice 108
Ernest, emp. Commission des Liqueurs St-Cyrille 205
F.-X., emp. dépt de l'aqueduc, St Olivier 362
G. A. L., ex-contrôleur de la Cité, Ste-Marguerite 55
Gaudias, emp. Maranda & Labrecque, Bédard 14
Georges, paie-maitre, Hôtel-de-Ville, Champlain 413
J. Albert, confiseur, Grant, 73—rés. des Fossés 74-79
Jos. Antoine, comm-voyageur, La Canardière 113
J. B. A., cond. de taxi, St-Ambroise 64
Joseph, journalier, Marie-Louise 111
Joseph, gardien de nuit, St-Bernard 127
J. Lorne, comptable, La Canardière 113
Joseph, journalier, St-Mathias 33
Joseph, journalier, Leonard 5
J. Normand, comptable, La Canardière 113
J. W., commis, Latourelle 127
Léopold, commis, Laval 24
Lionel, ingénieur agricole, Fleurie 8
Louis, cordonnier, Chateauguay 24
Louis, commis-épiciier, d'Aiguillon 18
Lucien, de Québec Boite, Ltée, Crémazie 95
Lucien, mécanicien, dentiste, St-François 342
Mlles, Notre-Dame des Anges 122
Mlle F., St Flavien 24
Mlles Maria & Antoinette, Laliberté 144
Mlle Rose Alma, St-Cyrille 256
Mme veuve Ambroise, Laval 24
Mme veuve Arthur, Richelieu 256
Mme veuve Ferdinand, Joliette 25
Mme veuve G., Aqueduc 176
Mme veuve Jean-Baptiste, Napoléon 30

Lafrance Mme veuve Joseph, épicerie, Bagot 288 290
Mme veuve Philéas, Marie-Louise 65
Mme veuve Philéas, St-Bernard 129
Napoléon, barbier, du Palais 28
Ovide, cordonnier machiniste, Bayard 212
Raoul, gard. de la paix, Ozanam 137
Roméo, voy. de commerce, St-Germain 154
Rosaire, épiciier, de la Reine 140 rés 142
Rosario, épiciier, Laliberté 144
Victor, Ltée, Edouard S. Gagné, relieur, Garneau 30
Wilfrid, peintre, Artillerie 131
Xavier, journalier, St Alexis 82
Xavier, cord.-monteur, Boisseau 256
Zéphirin, emp. com. du Port, Lasarre 67
Lafresnière Eugène, agronome, Claire-Fontaine 105
Lagacé Albert, gantier, Montcalm 161
Arthur, menuisier, St-Ignace 28
Arthur, peintre, Ave des Oblats 126r
Charles, contre-maitre, Brasserie Boswell, St-Simon 14
Ernest, cond. de camion, Colomb 140r
Etienne, commis, St-Ignace 39
François, cordonnier, Hermine 265
J. Adjutor, emp. d'hôtel, d'Aiguillon 133
Jean-Bte., emp. s. civil, St-Ignace 39
Joseph, cord.-monteur, Alfred 46
Léon, chauff. de taxi, St-Valier 747
Léonce, mécanicien, St-Sauveur 11
Léonidas, com., Carré N.-Dame 9
Maurice, emp. s. civil, Bagot 220
Mlle, Latourelle 200
Mlle Blanche, Demers 18
Mme veuve François, St-Olivier 295
Mme veuve Irénée, Drolet 14
Mme veuve Louis, 8e Rue 110
Onés., emp. à l'Immigration, Crémazie 176
Onésine, comptable 6e Rue 66
Roland, chauff. de taxi, des Commissaires 150
Téléphone, emp. d'hôtel d'Aiguillon 133

S'il vous faut décorer
votre maison—VOYEZ
Tél. 2-6600

GAUTHIER
LIMITÉE
LES DECORATEURS

733

**292 ST-JOSEPH
QUEBEC**